

23rd International Congress of Byzantine Studies
Belgrade, 22–27 August 2016



PROGRAM

Belgrade 2016

Organized by

The Serbian National Committee of Byzantine Studies
Association Internationale des Études Byzantines

in cooperation with

Institute for Byzantine Studies of the Serbian Academy of Sciences and Arts
Serbian Academy of Sciences and Arts
University of Belgrade
Faculty of Philology of the Belgrade University
Faculty of Law of the Belgrade University

The Organizing Committee

Ljubomir Maksimović (President)

Srđan Pirivatrić (Co-President), Dejan Dželebdžić, Vujadin Ivanišević,
Bojana Krsmanović, Smilja Marjanović-Dušanić, Ljubomir Milanović
(Secretary), Danica Popović, Dragan Vojvodić

Assistants of the Organizing Committee: Miloš Cvetković,
Tamara Matović, Bojana Pavlović

The Program Committee

Ljubomir Maksimović (President)

Sima Avramović, Vesna Bikić, Stanoje Bojanin, Đorđe Bubalo, Dejan
Dželebdžić, Vujadin Ivanišević, H.E. Bishop Joanikije, Aleksandar
Fotić, Jovanka Kalić, Predrag Komatina, Bojana Krsmanović, Smilja
Marjanović-Dušanić, Miodrag Marković, Ljubomir Milanović, Bojan
Miljković, Žarko Petković, Srđan Pirivatrić, Aleksandar Popović,
Danica Popović, Rev. Radomir Popović, Gojko Subotić, Tatjana
Starodubcev, Tatjana Subotin-Golubović, Srđan Šarkić, Bogoljub
Šijaković, Irena Špadijer, Marica Šuput, Dragan Vojvodić,
Rev. Vladimir Vukašinović, Mirjana Živojinović

The International Committee

Johannes Koder (Coordinator)

Charles Barber, Axinia Dzhurova, John F. Haldon, Michel Kaplan,
Sergey Karpov, Ruth Macrides, Ljubomir Maksimović, Athanasios
Markopoulos, Srđan Pirivatrić, Diether Roderich Reinsch,
Antonio Rigo

Supported by

Government of the Republic of Serbia
Ministry of Education, Science and Technological Development
of the Republic of Serbia
Serbian Orthodox Church
Association Internationale des Études Byzantines
A.G. Leventis Foundation
City of Belgrade
Serbian Business Club "Privrednik"
Insurance Company "Dunav"
Public Utility Company "Pogrebne usluge"
Tsomokos Group International
Progress Company
English Book

Under the Patronage of

Mr Tomislav Nikolić,
President of the Republic of Serbia
and
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
(UNESCO)

Welcome

Welcome to Belgrade! Please see below for the program of the 23rd International Congress of Byzantine Studies. In a sense, the program is the product of a collaboration between the participants and the organizer. As anyone who has undertaken a project like this knows, a great deal of effort has been expended to produce the final document. We are confident that it is clear and accurate as possible. If, however, you have any questions in regard to its contents, your hosts will be happy to provide clarification or further information, or assist you in navigating the Congress. What matters most, of course, are the reports, communications and discussions. We look forward to a fruitful Congress and trust the program will provide useful guide and an interesting souvenir.

Ljubomir Maksimović
The President of the Organizing Committee

PRACTICAL POINTS

The Opening and the Closing ceremony, as well as most of the sessions will be held at the Faculty of Philology, 3 Studentski trg. Other sessions will be held at the building of the Serbian Academy of Sciences and Arts, 35 Knez Mihailova St. The Registration Desk will be situated at the Rectorate building of the University of Belgrade, 1 Studentski trg: Sunday, 21st August 12:00 – 20:00, Monday 8:00 – 20:00, Tuesday through Friday 8:30 – 20:00, and Saturday 8:30 – 14:00. During registration all participants will receive their Congress pack and name tag that will allow them to enter the Congress venues and all Congress events.

All the three buildings are situated within a circle of a few hundred meters, as well as the venues of the Congress events.

Information and assistance can be found at the Registration Desk that will be manned throughout the Congress. The team of assistants and volunteers, in their T-shirts with the Congress logo, are there to help: please do not hesitate to ask for assistance.

Two Wi-Fi networks will be available in the Congress venues: eduroam and byz2016.

The Congress hub is situated in the courtyard of the Rectorate building.

CONGRESS SESSIONS

PLENARY SESSIONS will last approximately 90 minutes. The moderator should make an introductory and a concluding statement. Weekday sessions will have 3 speakers, each presenting a summary of their papers in 15 minutes. The Saturday session will include 5 speakers, each of whom will present for 10 minutes. This will leave approximately 30 minutes for plenary discussion.

ROUND TABLES will have 6-10 participants and last 120 minutes. Conveners are expected to start each session with a general statement on the goal of the round table. The participants should present summaries of approximately 10 minutes each, depending on the number of participants. The remaining time will be used for discussion between the participants as well as the public. Since the time for discussion will be limited, the conveners may extend a session for up to half an hour. The complete material for the discussions is posted on the Congress website; only summaries of the papers will be read at the session itself.

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS have 6-10 participants (with a few exceptions), and last 120 minutes. Sessions with conveners will begin with an introductory word by the convener. Other sessions will have two chairmen appointed by the organizer. Free communication speakers have been allotted 10 to 15 minutes each. The remaining time will be devoted to discussion. Since the time for discussion will be limited, the conveners and chairmen may extend a session for up to half an hour.

SPECIAL SESSIONS have 8-10 participants and last 120 minutes. The sessions will be chaired by a convener or chairmen appointed by the organizer. The participants should present summaries of approximately 10 minutes, while the remaining time will be devoted to discussion.

POSTERS will be on display throughout the Congress in the building of the Faculty of Philology. Their authors will be available for discussion at the times indicated.

ALL ROOMS ARE EQUIPPED with a laptop and a projector.

PUBLICATIONS. The Proceedings of the Plenary Sessions are included in the Congress pack. The abstracts of the Round Table Sessions, Special Sessions, and Thematic Sessions of Free Communications will be published as electronic edition (PDF) soon after the Congress and will be posted on the website of the Institute for Byzantine Studies for free download.

CONGRESS EVENTS

RECEPTIONS

Reception by Mr Tomislav Nikolić, the President of the Republic of Serbia, at the Presidential Palace, 1 Andrićev Venac St.
Sunday, 21st August 2016, at 18:30

Reception by Mr Siniša Mali, the Mayor of Belgrade, at the City Hall, 2 Dragoslava Jovanovića St. (Main Entrance)
Friday, 26th August 2016, at 20:30

EXHIBITIONS

The World of Serbian Manuscripts (12th – 17th Century)

Authors: Irena Špadijer – Zoran Rakić

Venue: The Gallery of the Serbian Academy of Sciences and Arts, 35 Knez Mihailova St.

Opening: Saturday, 20th August 2016

Working Hours: every day 10:00 – 21:00

Byzantine Architecture

as Inspiration for Serbian Builders in the Modern Period

Author: Aleksandar Kadijević

Venue: The Gallery of Science and Technology of the Serbian Academy of Sciences and Arts, 2 Đure Jakšića St.

Opening: Saturday, 20th August 2016

Working Hours: Monday – Friday 10:00 – 20:00, Saturday 10:00 – 15:00, Sunday closed

Serbian Icon Painting in the Territory of the Renewed Patriarchate of Peć (1557-1690)

Venue: The Museum of the Serbian Orthodox Church, 5 Kralja Petra St.

Working Hours: Tuesday – Sunday 10:00 – 16:00, Monday closed

Sounds, Reflexes and Rhythms of the Middle Ages in the Works of Serbian Artists in the Second Half of the XX Century and the New Millennium

Author: Ivana Simeonović Ćelić

Venue: The Zepter Gallery, 42 Knez Mihailova St.

Opening: Thursday, 25th August 2016

Working Hours: Tuesday, Wednesday, Friday, Sunday 10:00 – 20:00, Thursday, Saturday 12:00 – 22:00, Monday closed

Visual Journeys through Mount Athos. Holy Mountain on the Drawings of Doug Patterson and Tim Vyner

Organization: Mount Athos Center, Thessaloniki / Association of Friends of Mount Athos, Belgrade / Committee for Hilandar of the Serbian Academy of Sciences and Arts, Belgrade

Author: Anastasios Douros

Venue: The Gallery of the Atrium of the Belgrade City Library, 56 Knez Mihailova St.

Opening: Saturday, 20th August

Working Hours: Weekdays 8:00 – 20:00, Saturday 8:00 – 14:00, Sunday closed

Athos. The Holy Mountain

Organization: Belgrade City Museum - Mount Athos Photoarchive

Author: Kostas Mygdalis

Venue: Princess Ljubica's Residence, 8 Kneza Sime Markovića St.

Opening: Friday, 19th August

Working Hours: Tuesday, Wednesday and Friday 10:00 – 17:00, Thursday 10:00 – 18:00, Saturday 12:00 – 20:00, Sunday 10:00 – 14:00, Monday closed

Life of the People and Thriving of Temples.

Photographic Testimonies at the Ethnographic Museum

Authors: Bojan Popović – Jelena Savić

Venue: Ethnographic Museum in Belgrade, 13 Studentski trg

Opening: Saturday, 20th August

Working Hours: Tuesday-Saturday 10:00 – 17:00, Sunday 10:00 – 14:00

Dossiers of the 2nd (Belgrade, 1927) and the 12th (Ohrid, 1961)

International Congresses of Byzantine Studies

Authors: Predrag Komatina, Tamara Matović, Srđan Pirivatrić,

Bojan Popović, Miloš Živković

Venue: The Courtyard of the Rectorate building, 1 Studentski trg.

Working Hours: Monday – Friday, 13:00 – 19:00

BOOK FAIR

Approximately 25 internationally renowned publishers will be exhibiting their new editions from the field of Byzantine Studies, while the domestic publishing houses will be both exhibiting and selling their books.

Venue: Progress Gallery, 10 Zmaj Jovina St.

Working Hours: Tuesday – Saturday, 14:00 – 22:00

MUSICAL PROGRAM

Concert of Orthodox Music

Performer: Academic Choir "Lola"

Venue: Ilija M. Kolarac Foundation, 5 Studentski Trg

Date: Thursday, 25th August 2016, 20:00

FILM PROGRAM

Pierre, couleurs, siècles. Films documentaires sur les monastères et les pays serbes au Moyen Âge

Venue: Central Hall of the Yugoslav Film Archive, 1 Uzun Mirkova St.

Projections: Monday, 22nd August – Thursday, 25th August at 21:00

Language: French

Note: Free entrance for the Congress participants only (180 seats)

EXCURSIONS

Serbia XII and XIII Century (2 days tour)

Date: 19 – 20 August 2016, pre-conference tour

Belgrade Sightseeing – Royal Belgrade (1 day tour)

Date: 21st August 2016

Felix Romuliana (1 day tour)

Date: 23rd August 2016

Sirmium and Fruška Gora Monasteries (1 day tour)

Date: 24th August 2016

Viminacium and Lepenski Vir (1 day tour)

Date: 25th August 2016

Neo-Byzantine Belgrade: Buildings Inspired by Byzantine and Serbian Medieval Architectural Heritage (half day tour)

Date: 26th August 2016

Byzantine and Serbian Medieval Heritage (4 days tour)

Date: 28 – 31 August 2016, post-conference tour

23rd International Congress of Byzantine Studies — Belgrade 22–27 August 2016
Daily Schedule

Hour	Day 0 (21 Aug)	Day 1 (22 Aug)	Day 2 (23 Aug)	Day 3 (24 Aug)	Day 4 (25 Aug)	Day 5 (26 Aug)	Day 6 (27 Aug)
9.00			PS 9.00–10.30	PS 9.00–10.30	PS 9.00–10.30	PS 9.00–10.30	
9.30							
10.00			Break 10.30–11.00	Break 10.30–11.00	Break 10.30–11.00	Break 10.30–11.00	PS 10.00–11.30
10.30							
11.00							
11.30			RT/TS 11.00–13.00	RT/TS 11.00–13.00	RT/SS/TS 11.00–13.00	TS/PP 11.00–13.00	Closing Session 12.00–13.00
12.00							
13.00			Break 13.00–15.30	Break 13.00–15.30	Break 13.00–15.30	Break 13.00–15.30	
13.30							
15.30			RT/SS/TS 15.30–17.30	RT/SS/TS 15.30–17.30	RT/SS/TS 15.30–17.30	TS/PP 15.30–17.30	
17.30			Break 17.30–18.30	Break 17.30–18.30	Break 17.30–18.30	Break 17.30–18.30	
18.30			RT/SS/TS 18.30–20.30	RT/TS 18.30–20.30	RT/SS/TS 18.30–20.30	TS/SS 18.30–20.30	
20.30						Farewell Reception 20.30	
22.30							

PS – Plenary Session; RT – Round Tables; SS – Special Sessions; TS – Thematic Sessions of Free Communications;
PP – Poster Presentations

SUNDAY, 21st AUGUST

Registration of Participants

Rectorate Building of the University of Belgrade, 1 Studentski trg
Sunday, 21st August, 12:00 – 20:00

*** LEGEND**

FPh: Faculty of Philology

Ac: Serbian Academy of Sciences and Arts

MONDAY, 22nd AUGUST

10:00

OPENING SESSION:

Inaugural Addresses

Tomislav Nikolić (President of the Republic of Serbia)

Representative of the Serbian National Commission for UNESCO

Johannes Koder (President of the International Association of Byzantine Studies)

Ljubomir Maksimović (President of the Serbian National Committee of Byzantine Studies)

Inaugural Lecture

John F. Haldon, *“Change” in Byzantium. Thinking about Stability, Resilience and Movement in Medieval East Roman Society*

Break 11:30-12:00

12:00

PLENARY SESSION:

L'ÂGE D'OR DE L'HAGIOGRAPHIE BYZANTINE

Moderator: **Sergey A. Ivanov**

Bernard Flusin, *Entre innovation et tradition : hagiographie nouvelle et saints anciens (VIII^e-X^e s.)*

Vincent Déroche, *L'âge d'or de l'hagiographie : nouvelles formes et nouvelles tendances*

Antonio Rigo, *Le cas de deux nouveaux saints aux X^e-XI^e siècle : contrôle et répression de la hiérarchie*

Break 13:30 – 15:30

15:30

ROUND TABLES:

LES NOUVEAUX MARTYRS DANS L'HAGIOGRAPHIE BYZANTINE

Conveners: **André Binggeli, Sophie Métivier**

André Binggeli – Sophie Métivier, *Qui sont les « nouveaux » martyrs des Byzantins? Pour une analyse de l'usage du terme « néos » dans l'hagiographie*

Francesco D'Aiuto, *Nuovi martiri nel « Menologio Imperiale »*

Stephanos Efthymiadis, *L'hagiographie des nouveaux martyrs face aux Arabes et à l'islam : les enjeux et l'évolution d'une littérature*

Michel Kaplan, *Les saintes femmes, mariées et battues par leur époux, sont-elles des néomartyres?*

Eleonora Kountoura Galaki, *Rewriting on the Martyrs of the Iconoclast Period during the Palaiologan Time*

Smilja Marjanović-Dušanić, *Nouveaux martyrs dans la piété serbe du Moyen Âge tardif*

Symeon Paschalidis, *Becoming a New Martyr in Palaiologan Byzantium*

LAW AS A MEANS OF CHANGE IN BYZANTIUM

Convener: **Dafni Penna**

Giuseppe Falcone, *The Greek Translation of the Constitutio Imperatoriam*

Thomas Ernst van Bochove, *Old and Less Old Light on an Old Issue. The Subscriptio of the Florentine Index Auctorum Revisited*

Frits Brandsma, *The Spider Weaves the Curtains in the Palace of the Caesars*

Eleftheria Papagianni, *Η βυζαντινή νομοθεσία για το διαζύγιο ως προσπάθεια αλλαγής κοινωνικών πρακτικών και αντιλήψεων*

Dafni Papadatou, *Renewing the Law in Byzantium: The Emperor's Law and Society's Law*

Marios Tantalos, *On the Alienation of the Dowry. Some Remarks about the Application of the Senatus Consultum Velleianum and the Term διδασκαλία τοῦ νόμου in Byzantine Law*

Lydia Paparriga-Artemiadi, « Τομαί » dans les ambigüités (« ἀμφίβολα ») des lois byzantines. *Éléments des approches interprétatives des scolastes byzantins*

Lisa Bénou, *L'administration de la justice à l'époque des Paléologues : continuité et transformations*

THE SHIFTING DYNAMICS BETWEEN TEXT AND SOCIETY.

TOWARDS A SOCIOLOGY OF BYZANTINE LITERATURE

Conveners: **Floris Bernard**, **Alexander Riehle**

Eric Limousin, *La société de Constantinople à travers la littérature byzantine*

Niels Gaul, *The Sociology of Rhetorical Performance in the Post-Iconoclast Period*

Charis Messis, *Débats intellectuels et choix littéraires : itinéraire dans la Constantinople de la première moitié du XIV^e siècle*

Stavroula Constantinou, *Horizons of Clerical Authors and Their Audiences: Towards a Sociology of the Miracle Story Collection*

Krystina Kubina, *Insider, Outsider, or Both? Manuel Philes and Relational Self-Fashioning in Late Byzantium*

Claudia Rapp, *Early Byzantine Literary Production, the Rise of Christianity and the Decline of the Polis: Changing Contexts, Changing Audiences, Changing Texts?*

VISUAL TRANSMISSION OF SCIENTIFIC KNOWLEDGE IN BYZANTIUM:

DIFFERENT VISIONS AND NEW PERSPECTIVES ON SCIENTIFIC ILLUSTRATIONS

Convener: **Stavros Lazaris**

Maria Chalkou, *Η σημασία των γεωμετρικών σχημάτων στην κατανόηση του μαθηματικού περιεχομένου του Ελληνικού Βιενναίου κώδικα 65 του 15ου αι., και του κώδικα 72 του 18ου αι. της Βιβλιοθήκης της Δημητσάνας*

Christian Förstel, *L'illustration comme preuve scientifique : le De communionem physica de Théodore II Lascaris*

Maria K. Papathanassiou, *The Poet-Alchemists and Their Relations to Stephanos of Alexandria*

Inmaculada Pérez Martín, *Representations of the Oikoumene in Strabo's Manuscripts*

Alain Touwaide, *Plants, Medicine, People: Rethinking Botanical Illustration*

Alexandra Durr, *Pour une approche méthodologique renouvelée de l'analyse de l'illustration toxicologique byzantine*

Massimo Bernabò, *Investigating the Sources of Late-Byzantine Zoological Illustration*

15:30

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

LINGUISTICS AND PHILOLOGY OF THE BYZANTINE BALKANS:

APPROACHES AND ADVANCES – PART 1

Convener: **Vojin Nedeljković**

Il Akkad, *Subjunctive in Late Antique Greek: The First 'Balkan Subjunctive'*

Orsat Ligorio, *Greek Loanwords in Dalmatian Romance*

Jasminka Kuzmanovska, *Procopius' Βασιλικὰ Ἀμύντων – Basilica or Royal Treasury?*

Vojin Nedeljković, *Justinian's πάτριος φωνή*

Erik Ellis, *Latin Language and Roman Identity in De Cerimoniis: A Lexical Approach*

Alexandra Evdokimova, *Byzantine Accentuation between Papyri and Graffiti. Linguistic Peculiarities of Greek Graffiti in the Byzantine Balkans*

BYZANTIUM IN CHANGE. ART, ARCHAEOLOGY AND SOCIETY OF THE THIRTEENTH CENTURY – PART 1

Conveners: **Jenny Albani, Ioanna Christoforaki**

Naomi Ruth Pitamber, *Loss, Memory, and Exile: Innovation and Simulation in Laskarid Art and Architecture*

Myrto Veikou, *Literary Spaces and Human Agencies: The Area of Smyrna during the 13th Century*

Lioba Theis, *Change of Sacred Spaces in the 13th Century: The Impact of Light*

Tassos Papacostas, *The Use of Sacred Space by a Society in Motion*

Jasmina S. Ćirić, *Brickwork and Facade Narratology: The Apse of the Church of St. John the Forerunner in the Convent of Lips in Constantinople*

Catherine Vanderheyde, *Architectural Sculpture during the 13th Century: Innovation and Regional Identities*

Olga Karagiorgou, *Sealing Practices in the 13th-Century Byzantium: Changing Habits and Possible Causes*

BYZANTINE PHILOSOPHY AND MAXIMUS THE CONFESSOR – PART 1

Convener: **Sotiris Mitralaxis**

Nevena Dimitrova, *Desire and Practical Part of the Soul According to Maximus the Confessor*

Emma Brown Dewhurst, *How Can We Be Nothing? The Concept of Nonbeing in Athanasius and Maximus the Confessor*

Rev. Demetrios Harper, *Moral Judgment in Maximus the Confessor*

Rev. Nikolaos Loudovikos, *Maximus and the Unconscious*

Sotiris Mitralaxis, *Rethinking the Problem of Sexual Difference in Ambiguum 41*

Dionysios Skliris, *The Notions of ἐπικράτεια and ἐγκράτεια in Maximus the Confessor*

HISTORIOGRAPHY 10TH–11TH CENTURIES

Chairs: **Athanasios Markopoulos**, **Predrag Komatina**

Aleksei Shchavelev, *Rus' in the First Half of the 10th Century (According to Synchronous Byzantine and Arabic Sources)*

Christina Sideri, *Orality and Audience in Theophanes Continuatus*

Panagiotis Manafis, *Roman Antiquarianism in the 10th Century: The Constantinian Excerpts and the Excerpta Anonymi*

Dariya Rafiyenko, *Excerpta historica iussu Constantini Porphyrogeniti confecta de sententiis: Edition and Study of the Concept of an Excerpt Collection (10th C., Constantinople)*

Predrag Komatina, *Some Remarks on the Structure of De administrando imperio and Its Relations to Other Works of Porphyrogenitus*

Francisco Lopez-Santos Kornberger, *The Reigns of Isaak I Komnenos and Constantine X Doukas in the Skylitzes Continuatus: Just a Rewriting of Michael Attaleiates' History?*

LATE ANTIQUE AND EARLY BYZANTINE ART

Chairs: **Alicia Walker**, **Ljubomir Milanović**

Diliana Angelova, *The Virgin Mary and the Quadernity*

Alicia Walker, *The Didactic Power of Apolausis in Early Byzantine Mosaic Decoration*

Sophia Akrivopoulou, *The Christian Phase of the Rotunda in Thessaloniki*

Georgios Velenis, *Τα ψηφιδωτά του τρούλου της Ροτόντας στη Θεσσαλονίκη. Περιεχόμενο και τρόπος σύνθεσης του εικονογραφικού προγράμματος*

Elida Miraj, *The Early Christian Mosaics from Dyrrachium*

Elizabeta Dimitrova, *Ars Viva of Macedonia Paleocristiana. Byzantine Frescoes in the Episcopal Basilica at Stobi*

Patrick Blanc – Véronique Blanc-Bijon, *Nouvelle intervention sur la mosaïque du sanctuaire de Mar Gabriel (Turquie orientale)*

Bertrand Billot, *Les femmes des Évangiles dans l'art protobyzantin : choix des scènes et problèmes d'identification*

Anđela Gavrilović, *The Inlaid Opus Sectile Panels with Dolphins from above the Imperial Door in Saint Sophia in Constantinople*

Mikhail V. Fomin, *Склен «на Земле Н. И. Тура» в ранне византийском Херсонесе – Херсоне как памятник становления Церкви в городе*

Asnu Bilban Yalçın, *Recent Restoration Work in the Museum of Aya Sofya (2011-16)*

THE ARTISTS OF THE BYZANTINE WORLD AND STYLISTIC TRENDS IN MONUMENTAL AND ICON PAINTING

Chairs: **Anestis Vasilakeris, Konstantinos Vafeiades**

Elka Bakalova – Lyuben Domozetski, *The Newly Restored Frescoes of the 11th C. in the Church of St. Demetrius at Patalenitsa (Bulgaria)*

Konstantinos Vafeiades, *Byzantine Painting Treatises: Fact or Conjecture? The Case of Codex Panteleimoniensis 259*

Era Bushi Xhaferaj, *Painters and Patrons in Byzantine Period: Some Inscriptional Evidence from Albania*

Ralitsa Rousseva, *Monuments of Orthodox Art in the Region of Berat (13th–14th Centuries). Historical Context and Iconographic Trends*

Anestis Vasilakeris, *The Notions of Evolution and Change in the Career of Palaeologan Painters*

Georgios Fousteris, *New Data on an “Official” Painter in Mystras*

Nikolaos Papageorgiou, *Saint Joasaph, the Archbishop Symeon of Thessaloniki and the Painter Nephon*

Prodromos Papanikolaou, *A Panel Icon of St. Panteleemon from Tilos. Uncovering a Late Byzantine Artwork*

STUDYING AND COMMUNICATING BYZANTIUM – PART 1

Chairs: **Aphrodite Papayianni, Markéta Kulhánková**

Karsten Fledelius, *Communicating Byzantium*

Sarah J. Teetor, *The Construction of Byzantium through Objects: Challenges and Potential in Exhibitions*

Aphrodite Papayianni, *The Representation of the Fall of Constantinople in 1453 in High School History Textbooks in Greece, 1850–2010*

Anna Linden Weller, *Rhomaioi and Barbaroi in Science Fiction: Byzantine Modes of Writing the Alien*

Markéta Kulhánková, *Translating Byzantine Literature into Czech: Development, Approaches, Trends*

**BYZANTINE ART IN THE MODERN ERA: ISSUES OF EMULATION,
PRESENTATION, AND INTERPRETATION**

Chairs: **Aleksandar Kadjević, Yuri Pyatnitsky**

Judith Soria, *Byzance dans les Balkans : les missions scientifiques des historiens de l'art français au début du XX^e siècle*

Fani Gargova, *"Bulgarian" Revival Architecture and Ethnic Exclusion*

Galina Skotnikova, *«Византийский стиль» архитектуры Казанского храма Новодевичьего монастыря Петербурга: смысловые доминанты*

Nadzeja Vysotskaya, *Traditions post-byzantines et l'art graphiques de l'agitation République Socialiste Soviétique de Biélorussie*

Yuri Pyatnitsky, *Эстетический аспект византийского искусства на выставках и экспозициях Государственного Эрмитажа*

Julia P. Gogleva, *The Image of Byzantine and Curatorial Solutions in the Museum Collections of Europe*

Ivana Marcikić – Marijana Paunović, *Inverse Perspective*

Break 17:30 – 18:30

FPPh: Room 128

FPPh: Room 229

18:30

ROUND TABLES:

**POUR UNE NOUVELLE APPROCHE DES EFFIGIES HAGIOGRAPHIQUES DANS
LE DÉCOR DES ÉGLISES BYZANTINES**

Conveners: **Catherine Jolivet-Lévy, Sulamith Brodbeck, Nano Chatzidakis**
Sulamith Brodbeck, *L'apport de l'étude des programmes hagiographiques.*

L'exemple de la Chapelle Palatine de Palerme

Nano Chatzidakis, *Hosios Loukas. Le choix et la disposition des saints dans
le sanctuaire et dans la nef centrale du naos*

Sashka Bogevska-Capuano, *Le programme hagiographique de Saint-
Georges de Kurbinovo revisité*

Elodie Guilhem, *Le programme hagiographique de la basilique Saint-Marc,
miroir de Venise*

Catherine Jolivet-Lévy, *Quelques remarques sur un décor de narthex à
Xanthos (XI^e siècle)*

Smiljka Gabelić, *Figures of Saints in the Narthex of Kuceviste*

Nancy Patterson Ševčenko, *Observations on Some Churches of Kastoria*

Dubravka Preradović, *Les martyrs de Sirmium, Singidunum et Ulpiana
dans l'hagiographie et l'iconographie byzantines et serbes*

CRIMES AGAINST THE STATE AND THE CHURCH

Convener: **Wolfram Brandes**

Paolo Angelini, *The Crime of High Treason in the Syntagma of Blastares*

Wolfram Brandes, *Die Verschwörung des Jahres 562 gegen Justinian*

Andreas Gkoutzioukostas, *The Conspiracy of Michael Traulos against Leo V*

Kirill A. Maksimovič, *Anathema as a Church Ban in Byzantium*

Günter Prinzing, *Slavery in Byzantium from 566 until 1453*

Martin Marko Vučetić, *Hochverrat in mittelbyzantinischen Rechtsbüchern*

FORCES OF STABILITY: PERSONAL AGENCY AND MICROSTRUCTURES

Convener: **Claudia Rapp**

Claudia Rapp, *Towards the Study of Microstructures in Byzantium*

Efi Ragia, *Solidarities in a Provincial Context*

John F. Haldon, *Solidarities and Factions: Soldiers and Monks between the Two Iconoclasms*

Dirk Krausmüller, *Multiple Hierarchies: Servants and Masters, Monastic Officers, Ordained Monks, and Wearers of the Great and the Small Habit at the Stoudios Monastery (10th–11th Centuries)*

Yannis Stouraitis, *The Microstructures of Revolt and the Historiographical Image of the People in High-Medieval Constantinople*

Paul Magdalino, *Synaxis and Theatron: The Mesostructures and Mediostructures of Byzantine Culture*

Elizabeth Jeffreys, *Women Supporting Women: A Reading of Some Twelfth-Century Homilies on the Theotokos*

L'AUTEUR À BYZANCE : DE L'ÉCRITURE À SON PUBLIC

Convener: **Paolo Odorico**

Xavier Agati, *Réalisation de soi, réalisation des oracles : Byzance à la fin du XVIII^{ème} siècle. Réflexions sur l'expression du « moi » dans le Livre des Règles de Césaire Dapontès*

Lorenzo Maria Ciolfi, *Georges de Pélagonie en son bureau. Les différentes étapes de rédaction du Βίος τοῦ ἁγίου Ἰωάννου*

Caroline Macé, *La création d'un auteur : Grégoire de Nazianze et ses commentateurs byzantins*

Charis Messis – Stratis Papaioannou, *L'oralité et ses modalités à Byzance*

Dan Ioan Mureşan, *Laonikos Chalkokondylēs et le basileus des Hellènes*

Eleftheria Papagianni, *Τα νομικά βοηθήματα κατά την επίλυση ιδιωτικών διαφορών από τον Δημήτριο Χωματηνό και ο τρόπος αξιοποίησής τους*

Mathieu Panoryia, *L'auteur byzantin, la vie et l'œuvre ? Par-delà l'intertextualité*

Andreas Rhoby, *The Circulation of Literature in the “Circle” of the Sebastokratorissa Eirene*

Nina Sietis, *Niceforo Gregora e la Theotokos. Alcune osservazioni sull’ Inativitatem et praesentationem Deiparae (BHG 1079)*

Milan Vukašinović, *Positionnement social dans le discours de Dèmètrios Chomatenos*

18:30

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

LINGUISTICS AND PHILOLOGY OF THE BYZANTINE BALKANS:

APPROACHES AND ADVANCES – PART 2

Convener: **Vojin Nedeljković**

Dejan Aničić, *Das Vokabular Kyrills von Alexandrien unter besonderer Betrachtung der Nomina und Verba Composita*

Dimitar Iliev, *New Information about the Provenance of the Glagolitic Codex Zographensis from an Unpublished Marginal Note (Zographou Monastery Library Inv. No. 19023)*

Aleksandar V. Popović, *Use of Greek Mythology in the Letters of Theophylaktos of Ohrid*

Darko Todorović, *On One Erroneous Attribution of the Byzantine Apology of Eunuchism*

Dušan Popović, *Some Observations on Vigenère’s Translation of Chalcocondyles, or: How the Bulgarians Became the Most Ancient of All Peoples?*

BYZANTIUM IN CHANGE. ART, ARCHAEOLOGY, AND SOCIETY

OF THE THIRTEENTH CENTURY – PART 2

Conveners: **Jenny Albani, Ioanna Christoforaki**

Nektarios Zarras, *Innovation and Experimentation in the 13th-Century Painting: The Phenomenon of Eutychios and Michael Astrapas*

Besim Tolga Uyar, *Thirteenth-Century Monumental Painting in Cappadocia: The Artistic Bonds between Byzantium, Seljuk Rūm, and the Eastern Mediterranean World*

Annemarie Weyl Carr, *Icons: What Changed in the Thirteenth Century?*
Irène Leontakianakou, *La datation des icônes du Sinâï de la Vierge allaitant et la question des origines de la « Madonna de l'Umilità ».*

Ioanna Rapti, *Art in 13th-Century Cilicia between the Mediterranean and Anatolia*

Anastassios Ch. Antonaras, *Glass Production and Use in the Late Byzantine Period and Particularly in the 13th Century*

Anastasia G. Yangaki, *Changing Byzantium: The 13th Century Viewed through Its Pottery*

BYZANTINE PHILOSOPHY AND MAXIMUS THE CONFESSOR – PART 2

Convener: **Sotiris Mitralaxis**

Vladimir Cvetković, *Ἐπιστρεπτική ἀναφορά and ἀντιστροφή in the Thought of St. Maximus the Confessor*

Christophe Erismann, *Theodore of Raithu and Maximus the Confessor on Substance*

Zaharia-Sebastian Mateiescu, *Δύναμις in Maximus the Confessor. A Medical Term?*

Smilen Markov, *The Deconstructive Reception of Origen in Byzantine Philosophy – The Strategies of Maximus and Photius*

Torstein Theodor Tollefsen, *The Unity of Divine Activity according to St. Maximus the Confessor*

BYZANTIUM AND ΟΙ ΠΩΣ: HISTORICAL AND TEXTOLOGICAL QUESTIONS OF THE OLD TESTIMONIES' INTERPRETATIONS

Conveners: **Karsten Fledelius, Olena Syrtsova**

Karsten Fledelius, *Royal Scandinavian Visitors to Rus' and Byzantium Revisited*

Mari H. Isoaho, *A Byzantine Look at οι Πώς – The New People with an Apocalyptic Burden*

Vladimir Petrukhin, *Sarkel and Annales Bertiniani: Khazarian Beginning of Russian History?*

Pavel Kuzenkov, *«Russian Monastery» on Mount Athos: The Metamorphoses of the Name in Greek, Serbian and Russian Texts*

Olena Syrtsova, *L'Apocryphe sur l'apôtre André et le Menologium de Basile II*
Oleksandr Romensky, *Rus' and the Civil War in Byzantium in 987–989: The Chronology of the Battle of Chrysopolis and the Rus-Byzantine Treaty*

BYZANTINE ARCHITECTURE – PART 1

Chairs: **Phaidon Hadjiantoniou**, **Ferudun Özgümüş**

Suela Xhyheri, **Skender Muçaj**, **Irklid Ristani**, **Era Bushi Xhaferaj**,
The Churches of the 10th–12th Centuries in South Albania. Archaeological Evidence after the 2000

Irklid Ristani, **Skënder Muçaj**, **Suela Xhyheri**, *Kamenica, a Conserved Model of the Byzantine Village*

Ioanna P. Arvanitidou, *Τα λουτρικά συγκροτήματα της Βυζαντινής Θεσσαλονίκης*

Phaidon Hadjiantoniou, *The Aqueducts of Pantokratoros Monastery on Mount Athos*

Ferudun Özgümüş, *Recent Archaeological Finds in Byzantine Istanbul*

Sotirios Fotakidis, *A Group of Byzantine Slabs from the Collections of the Istanbul Archaeological Museums*

Silvia Leggio, *I Genovesi a Costantinopoli: alcune lastre scolpite dalla cinta muraria di Galata*

Hilâl Aktur, *Spolia Use in the Mosques in Manisa*

HISTORIOGRAPHY 4TH–9TH CENTURIES

Chairs: **Roger Scott**, **Slawomir Bralewski**

Slawomir Bralewski, *Loi ecclésiastique selon Socrate de Constantinople*

Maria Kouroumali, *Historical Causation and Interpretation: The Role of Supernatural Agency in Procopius of Caesarea*

Teresa Wolińska, *The Use of the Title of Basileus in Procopius' Writings and Basileia of Arethas*

Raf Praet, *Eighteen of Nineteen Books? The Chronicle of John Malalas as a Mechanism of Cyclical and Apocalyptic Time*

Lorenzo Focanti, *Exi, Februarie: Brunichius in Malalas' Chronicle*

Elisabeta Negrău, *A Quotation from Theophylact Simocatta by Theophanes Confessor in an 8th-Century Tract? Torna, Torna, Frater Revisited*

Roger Scott, *George the Monk and Kedrenos on Constantine the Great and the Vita Silvestri*

MANUSCRIPTS

Chairs: **Elissaveta Moussakova, Andi Rëmbeci**

Kalliopi Mavrommati, *A Glance at the Byzantine Society through Donation: The Case of Manuscripts (9th -15th C.)*

Nina Voutova, *Symbols in Watermarks – Possible Interpretations*

Ksenya S. Morugina, *Палеографическое исследование греческих рукописей из коллекции А. И. Хлудова*

Andi Rëmbeci, *Italo-Greek Manuscripts from the Byzantine Collection of the Manuscripts in Albania*

Sokol Çunga, *The Berat Codices Nos. 14 and 31, and a Palimpsest of St. John the Chrysostom at the Central State Archive, Tirana, Albania*

Sergio Basso, *Reading the Ms. Urb. Gr. 130*

Rev. Vladimir Vukašinović, *Manuscript Euchologia in the Hilandar Monastery Library as Sources for the Reconstruction of the Evolution of Serbian Liturgical Practice in the Period from the 13th to 19th Century*

INSCRIPTIONS

Chairs: **Emmanuel Moutafov, Georgios Pallis**

Elena Kostić – Georgios Velenis, *New Interpretation about the Content of the Cyrillic Inscription from Bitola*

Bojan Miljković, *Two Oldest Inscriptions of Hilandar Monastery*

Theodora Ioannidou, *Founding Inscriptions in Churches Painted by the Workshop of the Cretan Painter Pagoméno (the 1st Half of the 14th C.): Corrections and New Readings*

Tsvetan Vasilev, *Bilingualism of the Post-Byzantine Mural Inscriptions in the Balkan Art: Historical Background and Function*

Glycérie M. Chatzouli, *L'épithaphios brodé de 1787 par la collection ecclésiastique du Monastère de Mega Spilaion en Péloponnèse/Grèce*

SCIENCE IN THE BYZANTINE WORLD

 Chairs: **Alain Touwaide, Stavros Lazaris**

Danilo Valentino, *The Interesting Case of Iatrosophion from MS. Taur. B.VII.18: Manuscript Belonging to Classical Greek Medicine Tradition or Work from Late Byzantine “Practical-Use Literature”?*

Erika Gielen, *From Flatulence to Intestinal Erosion: Medical Knowledge in the Non-Medical Oeuvre of Nicephorus Blemmydes*

Illya Bey, *Византийская философия: в поисках определения*

Ilias Nesseris, *Mathematics in the Twelfth-Century Byzantium*

Christos Kafasis, *Cultural Exchange between the Byzantine and the Islamic World: Persian Astronomy in the 14th Century Trebizond*

Alberto Bardi, *Bessarion and Persian Astronomy*

Francesco Monticini, *Rêver les astres qui nous font rêver : astronomie et oniromancie à Byzance*

Illya Bey, *Византийская космография: расположение стихий*

Dragana Van de Moortel Ilić, *The Cosmology of Aristotle and Plato in Serbian Medieval Churches: The Frescoes in the Bogorodica Ljeviška Church, Lesnovo and Visoki Dečani Monasteries as Case Studies*

18:30

SPECIAL SESSION 1:
INSTRUMENTA STUDIORUM I

 Chairs: **Olivier Delouis, Sergei Mariev**

Brigitte Mondrain, *Palaeography*

Jean-Claude Cheynet, *Sigillography*

Mihailo St. Popović, *Historical Geography*

Olivier Delouis, *Archives de l’Athos. After 70 years*

Maria Parani, *ByzAD: A New Electronic Resource for the Study of Byzantine Material Culture*

Hediye Melek Delilbaşı, *Ottoman Taxation Registers (Tahrir Defterleri) and Their Significance for the Late Byzantine History*

John R. Melville-Jones, *Venetian Historiography and Byzantine History*

Sergei Mariev, *Byzantine Philosophy*

TUESDAY, 23rd AUGUST

9:00

PLENARY SESSION:

THE BYZANTINE CITY AND THE ARCHAEOLOGY OF THE THIRD MILLENNIUM

Moderator: **James Crow**

Jorge López Quiroga, *Early Byzantine Urban Landscapes in the Southwest and Southeast Mediterranean*

Vujadin Ivanišević, *Caričin Grad (Justiniana Prima): A New-Discovered City for a “New” Society*

Enrico Zanini, *Coming to the End: Early Byzantine Cities after the Mid-6th Century*

Break 10:30 – 11:00

11:00

ROUND TABLES:

THE EARLY AND MIDDLE BYZANTINE TRADITION OF ARISTOTELIAN
LOGIC: THE ROAD FROM ALEXANDRIA TO CONSTANTINOPLE

Convener: **Christophe Erismann**

Christophe Erismann, *Introduction: The Crucial Eastern Step of Byzantine Logic*

Mossman Roueché, *Greek Philosophical Manuscripts in the Ninth-Century Byzantium*

Dirk Krausmüller, *Pamphilus and Aristotelian Logic*

Zaharia-Sebastian Mateiescu, *Διαφορά and the Logic of Identifying Differences in Byzantine Theology*

Byron MacDougall, *The Prolegomena to Rhetoric and Hermogenes and Byzantine Logical Culture*

Torstein Theodor Tollefsen, *Logic in Theodore the Studite – A Contribution to the Early 9th-Century Byzantine Philosophy*

Katerina Ierodiakonou, *The Sources of Photios' and Arethas' Comments on the Categories*

Adam McCollum, *A Collection of Logical Texts in Syriac (Ms. Vat. Sir. 158)*

**THE EPISCOPAL PALACE IN EARLY BYZANTIUM: HISTORICAL DEVELOPMENT,
ARCHITECTURAL TYPOLOGIES, DOMESTIC SPACES**

Convener: **Isabella Baldini**

Heleni Saradi, *The Episcopal Palaces: Worldly Splendor in the Style of the Ruling Class Versus Monastic Virtues*

Natalia Poulou, *Everyday Life and Production in Early Byzantine Episcopoeia from the Aegean and the Mainland, Greece: The Material Culture Evidence*

Alessandro Taddei, *The Episkopeion of Constantinople in the Early Byzantine Period*

Philipp Niewöhner, *The Bishop's Palace of Miletus in Caria (Turkey)*

Efthymios Rizos, *An Archiepiscopal City: Justiniana Prima as the Seat of the Primate of Dacia*

Pascale Chevalier, *Les espaces domestiques et économiques de la résidence épiscopale protobyzantine de Byllis (Albanie)*

BYZANTINE NAXOS IN THE LIGHT OF RECENT RESEARCH

Convener: **Paul Magdalino**

Dimitris Chatzilazarou – Charikleia Diamanti, *Naxos and Paros from Late Antiquity to the Byzantine World. A Case Study of the Settlement Evolution*

David Hill – Håkon Roland, *Kastro Apalirou*

Knut Ødegård, *Kastro Apalirou and the Infrastructure of Southern Naxos*

James Crow – Sam Turner, *Landscape and Settlement on Byzantine Naxos*
Maria Sigala, *Discussing Byzantine Churches with Monastic Use on Naxos*
(And the Neighboring Islands)

Athanasios K. Vionis, *Naxos between Late Antiquity and the Early Middle Ages: Decline or Stability?*

Elissavet Tzavella, *Dhaskalio Keros: An Unknown Early Byzantine Church, Its Ceramic Finds, and Small-Scale Navigation in the Central Aegean*

METAPHRASIS IN BYZANTINE LITERATURE

Conveners: **Anne Alwis**, **Martin Hinterberger**, **Elisabeth Schiffer**

Anne Alwis, *Revising Metaphrasis: The Evidence of Tatiana of Rome*

John Davis, *The Metaphrasis of Niketas Choniates' History – Forthcoming Publication of a Critical Edition*

Laura Franco, *Observations on the Methods of the Metaphrastic Re-Writing: The Case of the Passio of St James (BHG 773)*

Martin Hinterberger, *Metaphrasen als Schlüssel zum Verständnis des byzantinischen Wortschatzes*

Christian Høgel, *Metaphrasis in Byzantium*

Lev Lukhovitskiy, *Dissecting the Miraculous: Nicephorus Gregoras' 'Speeding up' and 'Freezing up' Psychologizing Techniques in the Lives of Theophano and Anthony Kauleas*

Elisabeth Schiffer, *Zum Verhältnis der metaphrastischen Vita des Johannes Chrysostomos (BHG 875) und der anonymen Vita BHG 876*

Staffan Wahlgren, *Byzantine Chronicles and Metaphrasis*

DU MANUSCRIT DE LOIS À L'ACTE ÉCRIT : LA PRATIQUE JURIDIQUE À BYZANCE

Conveners: **Inmaculada Pérez Martín**, **Raúl Estangüi Gómez**

Inmaculada Pérez Martín – Raúl Estangüi Gómez, *Constantin Harménopoulos (fl. 1345- † ap. 1359) : homme de loi, copiste de manuscrits*

Olivier Delouis, *La Collection canonique du hiéromoine Macaire (olim Mikulov I 136, 16^e s.) retrouvée à Orléans, ou comment réformer l'œuvre de Matthieu Blastarès*

Ekaterini Mitsiou, *Mobility and Legal Practice in the Patriarchal Register of Constantinople*

Eleftheria Papagianni, *Η πρακτική της πατριαρχικής συνόδου επί Ματθαίου Α' κατά την εφαρμογή του δικαίου της επιτροπείας*

Cristina Rognoni, « Κατά τόν τύπον τῆς χώρας » : *l'apport de l'Italie méridionale à l'étude de la pratique juridique byzantine et de ses sources*

Mirjana Živojinović, *L'authenticité des copies remaniées des souverains de la dynastie des Nemanjić (Archives du monastère de Chilandar)*

LES RELATIONS DIPLOMATIQUES BYZANTINES (IV^e-XV^e SIÈCLES):

PERMANENCE ET/OU CHANGEMENTS

Conveners: **Elisabeth Malamut, Nicolas Drocourt**

Jean-Pierre Arrignon, *La diplomatie byzantine à l'origine de la Kievskaja Rus*

Alexander Beihammer, *Innovative Features and New Strategies in Byzantine-Seljuk Diplomacy*

Azat Bozoyan, *L'Arménie cilicienne dans la documentation diplomatique byzantine du douzième au quatorzième siècle*

Christian Gastgeber, *Language Change in West Directed Correspondence of the Constantinopolitan Chancelleries during the Palaiologan Period*

Nike Koutrakou, *Summit Diplomacy with a Female Face: Women as Diplomatic Actors in Late Byzantium*

Ekaterina Nechaeva, *Freedom of Conscience by Treaty: The Return of the Seven Philosophers and the Protection Clause (Agathias 2.31)*

Nebojša Porčić, *Permanence and Change in Serbian Medieval Diplomacy*

Jonathan Shepard, *The Emperor's Long Reach: Imperial Alertness to 'Barbarian' Resources and Force Majeure, from the Fifth to the Fifteenth Centuries*

Jakub Sypiański, *Une mention de l'ambassade « assyrienne » de Photius dans un manuscrit arabe?*

POETIC CIRCLES AND ANTHOLOGIES IN BYZANTIUM

Conveners: **Delphine Lauritzen, Emilie Van Opstall**

Emilie Van Opstall – Maria Tomadaki, *Book Epigrams on Ancient Poets*

Delphine Lauritzen, *The Four Non-Epigrammatic Ekphraseis of the Palatine Anthology*

Kristoffel Demoen, *Monastic Wisdom Versified. The Paradeisos as an Anthologizing and an Anthologized Collection*

Frederick Lauritzen, *The Poetry of Bureaucracy (976–1081)*

André-Louis Rey, *Nicholas Kallikles' Poetry and the Place of Ekphrasis*

Nikolaos Zagklas, *The Circulation of Theodore Prodromos' Poetry in the Twelfth Century and beyond: Between Poetic Circles and Anthologies*

Krystina Kubina, *Manuel Philes' Poetry Collections*

Silvia Ronchey, *Bessarione poeta*

11:00

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

RETHINKING THE PASSION CYCLE

Conveners: **Maria Vassilaki, Nektarios Zarras**

Maria Vassilaki, *Passion Cycles in Venetian Crete*

Michele Bacci, *Icons of Narratives: Passion Cycles in Panel Painting between Byzantium and Venice*

Nektarios Zarras, *The Passion Cycle in Churches of Mystras: Issues of Space and Function of the Cycle in the Panagia Hodegetria and the Peribleptos*

Judith Soria, *Narrating the Eucharistic Sacrament: The Passion Cycle in Mural Paintings from the Late 13th Century in Byzantium and Serbia*

Manuela Studer-Karlen, *The Depiction of the "Christ Anapeson" in the Context of the Passion Scenes of Christ*

Marka Tomić Đurić, *Eucharistic Symbolism and the Passion Scenes in the Prothesis Chamber at Markov Manastir*

Tatiana Tsarevskaya, *The Passion Cycle in the Program of the Altar Decoration and the Problem of Its Roots in Novgorod Churches of the Late 14th Century*

Ekaterine Gedevanishvili, *The Representation of the Passion Cycle in the Ikvi Church and Its Connection to the Current Theological Debates in Georgia*

Ivana Jevtić, *Rethinking the Passion Cycle: Representation of Emotions, the Emphatic Response, and Narration in Late Byzantine Painting*

Warren Woodfin, *The Passion and Liturgical Textiles: Veiling and Revealing the Sacrifice of Christ*

AGIA MARINA / SAINT MARGARET

Convener: **Wendy R. Larson**

Levent Boz, *Who Was the Patron Saint of the Medieval Transylvanian Town of Medias?*

Stavroula Constantinou, *Body Work in the Legend of Agia Marina*

Graham Jones, *Geographic Aspects of the Cult of Dragonomache Saints*

Wendy R. Larson, *Iconography and Patronage: From Marina's Hammer to Margaret's Dragon*

Monica White, *Marina as Dragon-Slayer: A Comparative Approach*

Andrey Vinogradov, *The Greek Martyrdom of St. Marina: Toward a Critical Edition*

THE EARLY BYZANTINE EMPIRE – PART 1

Chairs: **Michel Kaplan**, **Geoffrey Greatrex**

Nicolas Charles, *Les rites religieux militaires sous Constantin : nouveau modèle pour Byzance ou avatar romain tardif?*

Georgios Deligiannakis, *Imperial and Christian Patrons for Salamis/Constantia in the Fourth Century*

Łukasz Pigoński, *Marcian, the Soldier-Emperor, and the Early Byzantine Military Elites*

Jaime de Miguel López, *Exile, Prison and Physical Tortures against Pagans during the Reign of Emperor Zeno (474-491)*

Aitor Fernández, *Afflictis longae: Physical Punishments, Seclusion Penalties and Capital Executions amongst Military Elites within Phocas' Revolt*

Marko Drašković, *The Economic Aspects of the Aqueduct Abuse and the Relating State Policy in the 5th Century Byzantium*

Oriol Olesti Vila, *The Byzantines and Spania. New Data Coming from an Unpublished Manuscript: The Ars Gromatica siue Geometria Gisemundi (ACA, Ripoll 106)*

Andrzej Kompa, *Higher Education in Constantinople – A University or Not?*

HAGIOGRAPHY – PART 1Chairs: **Marina Détoraki-Flusin, Georges Sidéris**

Anna Kryukova, *An Earlier Unknown Version of the Vita of Xenophon, His Wife Mary, and Their Children Arcadius and John from the Collection of Manuscripts in the Russian State Library (270/Ia, N 68)*

Pablo Adrián Cavallero, *Le changement de version. De la version longue à la version brève de la Vie de Jean l'Aumônier, dû à Léonce de Néapolis*

Guido Venturini, *The Syriac Life of John the Merciful and Its Possible Contribution to the Edition of the Greek Text*

Olga N. Izotova, *A Hagiographer Monk Sabas (IX C.) as a Participant of the Image Debates*

Eirini Afentoulidou, *The Life of Saint Basil the Younger (BHG 264) and Philip Monotropos' Dioptra: An Investigation of Possible Influence*

Mariafrancesca Sgandurra, *La tradizione agiografica italogreca della Passio di santa Ciriaca*

BYZANTIUM MEETS ANCIENT LITERATUREChairs: **Marina Loukaki, Darko Todorović**

Jovana Šijaković, *On the Issue of Christian Allegoresis of the Odyssey*

Valerijš Makarevičš, *The Comparative Analysis of Ideas about an Ideal Person Represented in the Works of Plato and Grigory Nissky*

Yan Zaripov, *Plato's Theory of Tripartite Soul in Speech to Alexios I Komnenos by Theophylact of Ochrid*

Vessela Valiavitcharska, *Rhetoric and Aristotle's Antistrophos*

Ana Elaković Nenadović, *The Criticism of Photius on Lycurgus' and Aeschines' Oratory*

Dragoljub Marjanović, *The Term τρισκατάρατος in Byzantine and Serbian Medieval Literature*

Dragana Dimitrijević, *Cicero in Byzantium: An Example of Roman Antiquarianism*

Dmitri Chernoglazov, *Rereading Pseudo-Libanios' Epistolary and Its Interpolated Versions*

Georgios Chatzelis, *Innovation in the Sylloge Tacticorum*

Break 13:00 – 15:30

15:30

ROUND TABLES:

PHILOSOPHERS AND PHILOSOPHICAL BOOKS IN BYZANTIUM

Conveners: **Michele Trizio**, **Pantelis Golitsis**

Nikolaos Agiotis, *A Byzantine “Portal” for Scholia on the Organon or the Use of Reference Signs and Numbers in Princeton MS. 173*

Divna Manolova, *Achieving and Displaying Polymathy in Palaiologan Byzantium Nikephoros Gregoras and Vaticanus Graecus 116*

Sergei Mariev, *Editing Byzantine Philosophical Texts, a Proposal*

Mariella Menchelli, *Il rotolo di Patmos del commento di Proclo al Timeo platonico, il Chigi R VIII 58 e Psello lettore del Timeo e del Commento al Timeo (con note sul Tub. Mb 14 e i manoscritti del dialogo platonico)*

Fabio Pagani, *Philosophic Manuscripts at Mystra: The Ideal of Virtue*

Inmaculada Pérez Martín, *Copying Aristotle and Nikephoros Blemmydes from Nicaea to Constantinople: The Case of Laur. Plut. 87.16*

Filippo Ronconi, *Δισσοὶ λόγοι sur les livres philosophiques byzantins. Retour sur la « collection philosophique »*

NEW PERSPECTIVES ON THE BYZANTINE CITY AS CONSUMPTION CENTRE

Convener: **Joanita Vroom**

Pagona Papadopoulou, *The Middle Byzantine City as a Consumption Centre: The Numismatic Evidence*

Nikolaos Kontogiannis, *Cities of Central Greece in the Middle and the Late Byzantine Period: Remains of a Luxurious Life in Thebes and Chalcis*

Stefania Skartsis, *Cities of Central Greece in the Middle and the Late Byzantine*

Periods: Changing Patterns of Ceramic Production and Consumption in Thebes and Chalcis

Myrto Veikou, *Geographies of Consumption in Byzantine Epirus 'Urban' Spaces and Practices from the Seventh to the Twelfth Century*

Philipp Niewöhner, *The Collapse of Urban Consumption in Middle Byzantine Anatolia. Marble Carvings, Miletus, and Ruralisation*

Maria Xanthopoulou, *Consuming Copper in Early Byzantine Crete*

Vesna Bikić, *Administrative Market Control in Illyricum: Caričin Grad as Pottery Production and Consumption Center*

Evelina Todorova, *How Picky Were the Byzantines? Ceramic Evidence from North-Eastern Bulgaria (Late 10th – Early 11th Century AD)*

Elissavet Tzavella, *In What Terms Can We Talk about the Byzantine City as a Consumption Centre? The Case-Studies of Athens and Corinth*

Natalia Poulou, *The Middle Byzantine City as a Consumption Centre: The Numismatic Evidence*

BEYOND THE PERIPHERY:

ISLANDS OF BYZANTIUM BETWEEN THE 7TH AND 13TH CENTURIES

Conveners: **Giuseppe Mandalà**, **Luca Zavagno**

Giuseppe Mandalà, *The Christians of Sicily between Byzantium and Islam (9th-11th C.): State of the Art and New Perspectives*

Salvatore Cosentino, *From Gortyn to Heraklion? A Case of Redefinition of the Cretan Urbanism during the Eighth Century*

Jonathan Shea, *Cretan Connections: An Island's Sigillographic Links to Byzantium*

Luca Zavagno, *An Island in Transition: Cyprus between the Late Antiquity and the Early Middle Ages*

Nikolas Bakirtzis, *Redefining a Byzantine Island: Ritual and Fortifications in the Cypriot Countryside*

Juan Signes Codoñer, *The Status of Balearic Islands in the 8th and 9th Centuries and Byzantium: Towards a Periodization in the Context of Western Mediterranean Affairs*

15:30

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

NEW FEASTS, NEW SERMONS: THE CULT OF MARY ON THE EVE OF ICONOCLASM,
IN BYZANTIUM AND BEYONDConveners: **Beatrice Daskas, Francesca Dell'Acqua****Ernesto Sergio Mainoldi**, *The Introduction of Marian Feasts in Byzantium***Mary B. Cunningham**, *From Palestine to Constantinople: Seventh- and Eighth-Century Greek Homilies on the Dormition***Maria Lidova**, *The Chalkoprateia Image of the Annunciation and Material Evidence for a Lost Iconography***Beatrice Daskas**, *The Akathist Hymn in the Early Medieval West***Diego Maria Ianiro**, *"Credere virginem in corde per fidem." Images of Mary in the Libri Carolini***Natalia Teteriatnikov**, *On the Iconography of the Hypapante in Byzantine Art***Francesca Dell'Acqua**, *On the Iconography of the Hypapante in Western Art (And the Earliest Latin Homilies on the Feast)*

PALAESTINA BYZANTINA I: NEW BYZANTINE STUDIES IN ART

Convener: **Moshe Fischer****Lee I. Levine**, *The Flourishing of Jewish Art in Late Antiquity and Its Far-Reaching Implications***Rina Talgam**, *Art and the Development of Religious Identities in the Holy Land in Late Antiquity***Mati Meyer**, *Hiding in Plain Sight: The Second Coming and the Last Judgment in the Vatican Psalter, Gr. 752***Aliza Steinberg**, *Gender, Representation, Status, Dress Code, Adornment and Bodily Modification as Reflected on the Mosaics Pavement within the Historical-Geographic Area of Eretz Israel towards the End of Late Antiquity***Lihl Habas**, *Artistic Changes and Developments in the Churches of Israel and Transjordan under Islamic Rule*

FPh: Room 11

FPh: Room 127

**NARRATING EVENTS AND PORTRAYING CHARACTERS IN THE WORKS OF
THE LATE BYZANTINE WRITERS – PART 1**

Conveners: **Ruth Macrides, Maja Nikolić**

Paraskevi Sykopetritou, *Narrating Ceremonial Events of Accession and Portraying the Palaiologan Imperial Ideology in the Works of the Late Byzantine Historiographers (1261–1354)*

Anita Belcheva, *Patrons and Recipients of Manuel Philes' Poetry. The Person and the Persona of the Poet*

Angeliki Papageorgiou, Βάρβαρος τε καὶ τὰ πάντα ἄστοργος καὶ μηδὲν σεμνὸν ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔχει καταπροϊέμενος: *The Image of Serbia and Milutin in Byzantine Historiographical Texts*

Bojana Pavlović, *Nikephoros Gregoras on the Meaning and Perception of History*

Aikaterini Andritsou, *Observations on Nikephoros Gregoras' Literary Treatment of Written Sources in Roman History*

Žarko Petković, *Classical Authors in the Histories of John Cantacuzenos – Two Examples*

THE FIRST BULGARIAN EMPIRE

Chairs: **Vassil Gjuzelev, Kirił Marinow**

Kirił Marinow, *Geopolitics of the First Bulgarian State, Seventh–Eleventh Centuries*

Zofia Brzozowska, *The Image of Maria Lekapene, Peter and the Byzantine-Bulgarian Relations Between 927 and 969 AD in the Light of Old Russian Sources*

Jan Wolski, *Tsar Peter, Monastic Tsardom and Byzantinisation. A Historiographical Survey*

Mirosław J. Leszka – Kirił Marinow, *Спорные вопросы правления болгарского царя Петра I (927–969)*

Trendafil Krastanov, *Apostolic Diocese to Moravian Archbishops in Illyric St. Methodius, Gorazdus, John Exarch and St. Clement, Bishop of Tiberioupolis (893) and Velitza (906) in Provincia Bulgaria Occidental*

Karina Kapsalykova, *The Slavic Military Commander in Byzantium: Dragshan of Voden*

Plamen Pavlov, *Presian II – The Last Ruler of the First Bulgarian Empire (1018) and Pretender for Byzantine Crown*

Rumen Yordanov, *Magistros Presiyan the Bulgarian and His Role in the Byzantine Empire (1018–1030)*

ECONOMY IN THE BYZANTINE WORLD

Chairs: **Triantafyllitsa Maniati-Kokkini, Raúl Estangüi Gómez**

Refik Arikan – Nurfeddin Kahraman, *Road System around Bithynia during Byzantine Period*

Chrystalla Loizou, *Recapturing the Dynamic Rural Landscape of Medieval Cyprus: 12th – 15th C.*

Jon Seligman, *Were There Villages in Jerusalem's Hinterland during the Byzantine Period?*

Georgios Charizanis, *Landed Property (Metochia) of the Monasteries of Athos in Byzantine Thrace*

Pavel Kuzenkov – Nikolaj Bystrickij, *Текущие подходы к накоплению и анализу цифровых данных византийской истории*

Max Ritter, *An Overlooked Clerical Post: The Prosmonarios and His Relation to the Changing Economy of Byzantine Pilgrimage (5th-11th C.)*

Katerina Ragkou, *Modelling Networks of Interaction and Exchange in the Late Byzantine Peloponnese, Greece (12th–14th Centuries)*

Grigori Simeonov, *Animal Husbandry and Pastoral Life in Northern Macedonia from the 11th to the 13th Century*

BYZANTINE LITERATURE IN TRANSLATION – PART 1

Chairs: **Johannes Michael Reinhart, Viktor Savić**

Neža Zajc, *Byzantine Literary Models and Patterns of Reception: Translation and Transformation in the Slavonic and Middle Eastern Traditions*

Aneta Dimitrova, *Which Greek Versions of Chrysostom's Commentaries on Acts and Epistles Were Translated for the 10th C. Old Bulgarian Chrysorrhoeas Collection (Zlatostruy)?*

V. Rev. Tihon Rakićević, *Eschatological Vision of Theodore Stoudite (Chilandar 387) in the Life of Saint Simeon of The Typikon of Studenica Monastery (IX H 8 [Š 10])*

Zorica Vitić, *The Mediterranean World in the Vita of St. Pancratios of Taormina*

Lora Taseva, *Tetrasticha des Theodoros Prodromos in einer unbekanntenen serbischen Übersetzung des 14. Jahrhunderts*

Polydoros Gkoranis, *Θεματικές και μεταφραστικές προσεγγίσεις στον κώδικα σερβικής ορθογραφίας του 16^{ου} αιώνας με τίτλο: «Πανοπλία Δογματική» του Ευθυμίου Ζιγαβηνού*

Peter Toth, *Visions of the Afterlife between East and West: An Unknown Latin Translation of the Greek Apocalypse of the Virgin Mary*

BYZANCE APRÈS BYZANCE – PART 1

Chairs: **Hediye Melek Delilbaşı**, **Aleksandar Fotić**

Natalia Ziablitsyna, *Surroundings of Sophia Palaiologina: The Influence on the Russian Theological Thought*

Aleksandar Fotić, *Hilandar's Monks from Kalamaria Metochion in the Service of Vigla (17th C.)*

Nikita Khrapunov, *Through Travellers' Eyes: The Discovery, Interpretation, and Sacralization of Byzantine Crimea, 1783-1827*

Anca Mihaela Sapovici, *The Parenetic Works within the Romanian Culture: Between Tradition and Innovation*

Andrii Domanovskiy, *Byzantium after Byzantium in Ukrainian Perception*

Jeroen Geurts, *The Pope and the Patriarchs. The Lifting of the Schism in Cuba and the Saving of the Byzantine Identity*

BIBLE IN BYZANTIUM: EXEGESIS AND LITERARY INSPIRATION

Chairs: **Paul Blowers**, **Sébastien Morlet**

Eirini Artemi, *Isidore of Pelusium and the Use of the Holy Bible in His Epistles*

Anastasia Barinova, *New Forms of Old Narratives: Literary Use of Eschatological Conceptions in Some Middle Byzantine Texts*

Kosta Simić, *Saints as Biblical Figures: On the Use of Typology in Liturgical Poetry*

Paraskevi Toma, *Narrative Identity? Remarks on the "I" in Canons by Joseph the Hymnographer*

Diego Rodrigo Fittipaldi, *Non-Biblical Readings in the Typicon of Mâr Saba: The Case of Haab Q 740 from Weimar*

Meredith Riedel, *Photios' Hermeneutic for Wisdom Literature in Amphilochia 9*

Reinhart Ceulemans, *Biblical Exegesis under Macedonian Rule*

Vasilije Vranić, *The Biblical Exegesis as a Polemical Tool: The Melchizedek Tradition of Heb 7:1-5 in the Exegesis of Theodoret of Cyrrihus*

Aleksandra Kovačević, *Статья о Мелхиседеке в составе «Христианской Топографии» Козьмы Индикоплова*

Goran Mladenović, *Theological-Literary Analysis of David's 33 Psalm*

15:30

SPECIAL SESSION 2:

INSTRUMENTA STUDIORUM II

FUTURE OF EDITING BYZANTINE TEXTS

Chairs: **Andreas Rhoby**, **Alexander Riehle**

Alessandra Bucossi, *Addenda et corrigenda ad libitum*

Christian Gastgeber, *Byzantine Philology. Joining New Standards and Daring Innovative Approaches, or What?*

Antonia Giannouli, *Title to be announced*

Martin Hinterberger – John Davis, *Editing the Metaphrasis of Niketas Choniates' Χρονική Διήγησις*

Michael Jeffreys, *Correct Editions, Standard Editions, Well-Punctuated Editions: The Myth of Editorial Uniformity*

Raimondo Tocci, *Title to be announced*

Staffan Wahlgren, *The Mid-Byzantine Chronicles*

Nikolaos Zagklas, *Editing Byzantine Poetry: Neglected Works, Overlooked Editorial Aspects and Future Challenges*

Break 17:30 – 18:30

18:30

ROUND TABLES:

MICHAEL PSELLOS. ONE THOUSAND YEARS OF A POLYMATH'S BIRTH

Convener: **Frederick Lauritzen**

Charles Barber, *Michael Psellos on Art and Aesthetics*

Alexey Barmin, *Psellos – Participant of the Anti-Latin Polemics of 1054?*

Floris Bernard, *Title to be announced*

Jean-Claude Cheynet, *Michel Psellos, administrateur*

Dejan Dželebdžić, *Michael Psellos' Historia Syntomos*

Elizabeth Fisher, *Hagiography*

Michael Grünbart, *The Letters of Michael Psellos and Their Function in Byzantine Epistolary Culture*

Corinne Jouanno, *Michael Psellos on Rhetoric*

Frederick Lauritzen, *Psellos' Philosophical Works*

Diether Roderich Reinsch, *Die Chronographia des Michael Psellos als Werk mündlicher Prosa*

THESSALONIKI IN THE AGE OF COMNENOI AND ANGELOI

Conveners: **Maria Kambouri-Vamvoukou**, **Polymnia Katsoni**

Polymnia Katsoni, *Thessaloniki as Self-Administrated City in the Byzantine Empire during the 11th–12th Centuries*

Elisabeth Chatziantoniou, *The Involvement and Institutional Role of the Doux of Thessalonike in the Civil Administration (The Second Half of the 11th–12th Centuries)*

Triantafyllitsa Maniati-Kokkini, *Thessalonike in the Centre of Economic Developments under Komnenoi and Angeloi: Privileged Grants after 1081*

Elisabeth Malamut, *Les réseaux dans la société thessalonicienne du XII^e siècle*

Antonia Kiousopoulou, *Le lieux publics de Thessalonique*

Melina Païsidou, *Urban Monasteries and Ecclesiastical Institutions in the Middle Byzantine Thessaloniki*

Anastasios Tantsis, *Sponsorship of Religious Institutions in Thessaloniki and Its Periphery during the 11th and 12th C.: A Synthetic Approach*

Paolo Odorico, *Retour au port de Thessalonique*

Helen Saradi, *City and Society in The Capture of Thessaloniki by Eustathios: Realism of the "Earlier Renaissance" versus Idealization*

Maria Kambouri-Vamvoukou, *Thessalonike during the 11th Century*

REAPPROACHING ICONOCLASM. NEW PERSPECTIVES AND MATERIAL

Conveners: **Charalampos G. Chotzakoglou**, **Marielle Martiniani-Reber**

Charalampos G. Chotzakoglou, *Reapproaching Iconoclasm. New Perspectives and Material*

Marielle Martiniani-Reber, *La question des textiles de luxe à l'époque iconoclaste*

John F. Haldon, *Monastic Politics and Vested Interests in the Inter-Iconoclastic Years: Myths and Realities*

Leslie Brubaker, *Purity, Power and Audience*

Flora Karagianni, *Remarks on the Iconography of Metal Works of Art and Coins of the Iconoclasm Period*

Rev. Panteleimon Tsormpatzoglou, *Ιδεολογικές προϋποθέσεις της Εικονομαχίας*

Eleonora Kountoura Galaki, *"Golden Necklaces": The Participation of Cypriot Bishops in the Seventh Oecumenical Council (787)*

**BYZANTINE AND LATINS IN THE GREEK MAINLAND AND THE ISLANDS
(13TH–15TH CENTURIES): ARCHAEOLOGICAL AND ARTISTIC EVIDENCE OF
AN INTERRELATION**

Conveners: **Sophia Kalopissi-Verti, Vassiliki Vicky Foskolou**

Eleni Barmparitsa, *Aspects of Everyday Life in the Frankish States of Greece*

Anastasia Drandaki, *Politics and Painting in Venetian Crete*

Vassiliki Vicky Foskolou, *Monumental Painting in Latin Religious Foundations of the Southern Greek Mainland and the Islands (13th–15th Centuries)*

Leonela Fundić, *The Art of Epeiros and the West in the Thirteenth and Early Fourteenth Centuries*

Olga Gratziou, *Imported Plans, Local Skills: The Development of Stone Carving and Sculpture in Crete during the First Centuries of Venetian Domination*

Sophia Kalopissi-Verti, *Byzantine Responses to the Challenges of the Latin Church after 1204: The Evidence of Iconography*

Michalis Kappas, *Cultural Interactions between East and West: The Testimony of Three Orthodox Monasteries in the Thirteenth-Century Frankish Messenia*

Nikiphoros Tsougarakis, *Papal Policy and the Latin Religious Orders in Frankish Greece*

LITURGICAL POETRY AS LITERATURE: RHETORIC, EXEGESIS, AND ARTISTRY

Convener: **Derek Krueger**

Derek Krueger – Thomas Arentzen, *Romanos in Manuscript: Some Observations on the Patmos Kontakarion*

Georgia Frank, *Congregation as Crowd in Romanos's Lenten Kontakia*

Uffe Holmsgaard Eriksen, *Hymnography and Narratology*

Kevin Kalish, *The Sinful Woman in Homilies and Hymns*

Ophir Münz-Manor, *The Parable of the Lame and the Blind in Epiphanius and Its Relation to Jewish Liturgical Poems*

Alexander Riehle, *"Now Womankind Rejoices..." Thekla's Kanon on the Theotokos and the Female Voice of Klement the Hymnographer*

Jeffrey Wickes, *Assessing the Performative Context of Ephrem's Madrashe*

18:30

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

TYPE AND ARCHETYPE IN BYZANTINE CULTURAL LANDSCAPE

Conveners: **Jelena Bogdanović, Marina Mihaljević****Filip Ivanović**, *Type and Archetype in the Aesthetics of Dionysius the Areopagite and Maximus the Confessor***Galina Tirnanić**, *Invisible Bonds: Image and Its Source of Power in Byzantine Popular Belief***Ljubomir Milanović**, *The Body of Christ as Relic Archetype***Mabi Angar**, *Types and Archetypes of Byzantine Head Reliquaries***Anna Adashinskaya**, *A Guide for Last Journey – The Mother of God Hodegetria as Typical Receiver of Funerary Prayers in Late-Byzantium***Svetlana Smolčić Makuljević**, *Type and Archetype of the Holy Mounts in the Byzantine Balkans***Čedomila Marinković**, *The Iconography of the Temple in Jewish Art: Type or Archetype?***Maria Cristina Carile**, *The Image of the Temple in Byzantium: Formation and Meaning of a Figural (Architectural) Type***Marina Mihaljević**, *Type – Archetype: The Case of Nea Moni's Double Colonnettes***Ida Sinkević**, *Five-Domed Churches in Byzantine Architecture: Type or Archetype***Jelena Bogdanović**, *The Canopy as "Primitive Hut" in Byzantine Architecture*

PALAESTINA BYZANTINA II: NEW BYZANTINE STUDIES IN ARCHAEOLOGY

Convener: **Lee I. Levine****Gideon Avni**, *Agricultural Landscapes in Byzantine and Early Islamic Palestine (6th–10th Centuries CE) – Continuity and Change***Shlomit Weksler-Bdolah**, *Jerusalem in the Fourth Century – A City in Transition*

FPh: Room 22

- FPh: Room 127

Joseph Patrich, *A Digital Corpus of Early Christian Churches and Monasteries in the Holy Land*

Moshe Fischer, *Palaestina Byzantina through Its Column Capitals: Kautzsch 80 Years Later*

Jacob Ashkenazi – Mordechai Aviam, *Galilee in Late Antiquity – Societies and Landscapes in Change*

**NARRATING EVENTS AND PORTRAYING CHARACTERS IN THE WORKS OF
THE LATE BYZANTINE WRITERS – PART 2**

Conveners: **Ruth Macrides, Maja Nikolić**

Stavroula Solomou, *La présentation littéraire des femmes dans l'Histoire de Cantacuzène*

Dejan Gašić, *Portraits of the Byzantine Emperors in the Fourteenth Century. John V Palaiologos and John VI Kantakouzenos – Literary Antipodes in Doukas's History*

Dušan B. Simić, *The Civil War (1341-1347) in the Historical Work of Doukas*

Konstantinos Moustakas, *The Context of Chalkokondyles' and Kritoboulos' Writings*

Maja Nikolić, *John Argyropoulos' Paramythetikos to Constantine XI Palaiologos on His Mother Helene Palaiologina's Death*

BYZANTIUM AND THE EAST

Chairs: **Leif Inge Ree Petersen, Ekaterina Nechaeva**

Ekaterina Nechaeva, *High-Profile Defection between Rome and Persia in Late Antiquity: The Case of Constantine of Theodosiopolis*

Paweł Filipczak, *The Byzantine Administration in Syro-Palestine on the Eve of the Arab Invasion. Selected Problems*

Ilhami Tekin Cinemre, *Alliance with Hell: Romans vs. Armenians and Arabs*

Adrian Elias Negro Cortes, *Tribute Payments in the Byzantium-Islam Frontier, an Origin for the Spanish Institution of the Parias?*

Magdalena Laptas, *Byzantine or Non-Byzantine Rituals of the Nubian Rulers*

Maria Conterno, *Greek, Arabic, and Syriac in Reconquered Syria (10th-11th C.)*

Theodora Zampaki, *Ibn Khaldūn on Byzantium: A Study in Sources*

Elvira Wakelnig, *'Abd Allāh ibn al-Faḍl al-Anṭākī – An 11th Century Byzantine Philosopher and Theologian Writing in Arabic*

Valerio Massimo Minale, *Legal Elements in Digenis Akritas*

**CHURCH, FAITH AND CULTURE IN MEDIEVAL SERBIA,
BULGARIA AND RUSSIA**

Chairs: **Slavia Barlieva, Tatjana Subotin-Golubović**

Vassil Gjuzelev, *Das Erzbistum-Patriarchat von Tǎrnovo und das Erzbistum von Ochrid in den Jahren 1230–1246 und später*

Aleksandar Z. Savić, *In the Footsteps of Moses: St. Sava of Serbia's Sinai Pilgrimage*

Tatjana Subotin-Golubović, *The Ohrid Layer in the Liturgical Practice of the Serbian Orthodox Church*

Srboljub Ubiparipović, *The Right of Artoklasia in the Worship of the Orthodox Church from the 12th to the 15th Century*

Nenad Milošević, *Relation between Serbian and Greek Orthodox Order of Worship during the Period from the 13th to the 15th Century*

Viktor Banov, *L'importanza della riforma di Sant'Eftimij il patriarca di Tarnovo per la vita spirituale e culturale dei Balcani alla fine del XIV secolo*

Elena Gkartzonika, *The Fourteenth-Century Serbian Elites at a Turning Point: Mrnjavčevići's Purse and Life*

Gordana Janjušević Leković, *Despina Hélène, poétesse avec le voile religieux, et son œuvre et personnage médiéval dans la réception contemporaine*

Michael Bibikov, «Русские монастыри» в византийской Палестине

HAGIOGRAPHY – PART 2

Chairs: **André-Louis Rey, Pablo Adrián Cavallero**

Pierre Benic, *La construction de la sainteté royale dans le roman hagiographique de « Barlaam et Joasaf »*

Luigi D'Amelia, *The Laudatio s. Barae BHG 212 and Some Considerations in Favor of Its Traditional, but Recently Challenged, Attribution to John Mauropous (11th Century)*

Eirini Sophia Kiapidou, *Theophylact of Ohrid's Martyrdom of the Fifteen Martyrs of Tiberiopolis: A New Critical Edition*

Elissavet Chartavella, *Ioannes Staurakios and His Encomium on St. Theodora of Thessaloniki*

Varvara Zharkaya – Lev Lukhovitskiy, *“Don't Put on a Friend's Mask, but Pronounce an Impartial Judgment”*: Constantine Acropolites' Hagiographic Oeuvre in His Letter-Collection

Mihail Mitrea, *Placing Golden Flourishes: Miracle Tales in the Saints' Lives of Philotheos Kokkinos*

BYZANCE APRÈS BYZANCE – PART 2

Chairs: **Elena N. Boeck, Andrei Timotin**

Nikolaos M. Bonovas, *Nachweise der Existenz und des Betriebes von zwei Herbergen für Reisende im Delta des Flusses Strymon vom 11. bis zum 19. Jahrhundert*

Emanuela Timotin, *Codifying Sins for Catechetical Purposes. The Romanian Tradition of the Byzantine Apocryphal Letter of Christ on the Observance of Sunday*

Anca Elisabeta Tatay, *Woodcuts of Byzantine Tradition in the Early Romanian Writings Printed in Bucharest (1678-1830)*

Andrei Timotin, *Le Code des usages de Gheorgaki le logothète (Jassy, 1762) et ses rapports avec la littérature byzantine de cérémonial*

Khatuna Todadze, *Monastic Life in Georgia: Unknown Georgian Typicon*

Joan Davison – Jesenko Tešan, *Byzantine Spirit of the 'Undead' and Its Legacy in the Sick Man of Europe*

18:30

SPECIAL SESSION 3:

THE DIGITAL HUMANITIES AND BYZANTINE STUDIES

Chair: **Staffan Wahlgren**

Mihailo St. Popović, *Bringing Byzantine Studies to the Public: Web-Based Visualizations for the Dissemination of Scholarly Content*

Claudia Sode, *A Digital Corpus of Byzantine Seals, or How to Improve the Presentation and Analysis of the Sigillographic Material?*

Efthymios Rizos, *The Cult of Saints in Late Antiquity: A New Online Searchable Corpus*

Charlotte Roueché, *Linking Byzantium*

Johannes Preiser-Kapeller, *Entangling Byzantium. Networks of Individuals, Objects, Places and Narratives*

Tara L. Andrews, *The Digital Edition as a Tool for Historians: The Chronicle of Matthew of Edessa*

Christian Gastgeber, *New Approaches in Text Edition, Text Interpretation*

Albrecht Berger, *The Perils of Electronical Information*

WEDNESDAY, 24th AUGUST

9:00

PLENARY SESSION:

BYZANTINE RELIGIOUS PRACTICES AND THE SENSES

Moderator: **Charles Barber**

Béatrice Caseau, *Rituels chrétiens et sensorialité*

Glenn Peers, *Senses' Other Sides*

Eric Palazzo, *Sensory Activation in Liturgy and Art in the Early Middle Ages: The Initials "O" in the Sacramentary of Gellone*

Break 10:30 – 11:00

11:00

ROUND TABLES:

LE RÔLE DES MIRACLES ET DES RECUEILS DE MIRACLES

Conveners: **Vincent Déroche**, **Stephanos Efthymiadis**

Vincent Déroche, *Phénoménologie et fonctions des recueils de miracles*

Marina Détoraki-Flusin, *Histoire du texte et histoire du culte : Remarques sur la tradition du texte des Miracles des saints Cyr et Jean*

Smilja Marjanović-Dušanić, *La fonction des miracles dans l'hagiographie Serbe*

Stephanos Efthymiadis, *Narrative Techniques in the Byzantine (Greek) Collections of Miracles*

Bernard Flusin, *Πανταχοῦ προφθάνει. Remarques sur les Miracles de S. Nicolas*

Anna Lampadaridi, *Les recueils de miracles de saint Eugène de Trébizonde : composer, compiler, réécrire*

Symeon Paschalidis, *On the Transformation of the Miracles from the 7th to 14th Century in a Centre of Byzantine Periphery: The Miracles of St. Demetrius, Theodora, and Gregory Palamas*

Georges Sidéris, *La Vie et les miracles de sainte Thomaïs de Lesbos*

**AT THE ORIGINS OF THE HIGHBROW BYZANTINE LANGUAGE:
INNOVATION AND TRADITION IN MIDDLE- AND LATE-BYZANTINE SCHOOL
INSTRUCTION**

Conveners: **Antonio Rollo, Nicolò Zorzi**

Francesco Giovanni Giannachi, *Glossemata to Pindar's Pythian Odes from Magistrus to Triklinius*

Gianfrancesco Lusini, *The 'Language of the Script' and the 'Language of the King': Diglossia and Traditional Education in Ethiopia from Late Antiquity to the Middle Ages*

Theodore Markopoulos, *Diglossia in Byzantium*

Fevronia Noussia, *A Byzantine Comprehensive Textbook: Manuel Moschopoulos' Περί σχεδῶν*

Antonio Rollo, *Gli Erotemata di Manuele Moscopulo nella tradizione grammaticale greca*

Giuseppe Ucciardello, *'Atticismo' ed excerpta lessicografici in miscellanea erudite durante l'età paleologa*

Nicolò Zorzi, *Esiodo nella tradizione scolastica bizantina*

LES FRONTIÈRES ET LES LIMITES DU PATRIARCAT DE CONSTANTINOPLE

Conveners: **Marie-Hélène Blanchet, Dan Ioan Mureşan**

Dominic Moreau, *L'établissement, l'affirmation et l'expansion du patriarcat de Constantinople jusqu'à Justinien : une question politique ou « hérétique » ?*

Sebastian Kolditz, *Rome, Constantinople et l'Illyricum oriental : les limites en question*

Péter Tamás Bara, *Exiled Prelates in Italy and in Jerusalem: The Limits of the Jurisdiction of the Patriarchate of Constantinople (1081–1118)*

Ekaterini Mitsiou, *Collapsed Boundaries, Renewal of Ecumenicity? The Patriarchal Power after 1204*

Johannes Preiser-Kapeller, *The Frontiers of Administration and the Limits of Income: Aspects of the “Management of Shortage” in the Late Byzantine Patriarchate*

Dan Ioan Mureşan, *Le patriarcat œcuménique et la métropole russe au milieu du XV^e siècle*

Youli Evangelou, *Le patriarcat œcuménique aux confins de la mer Ionienne au XVI^e siècle. Continuités et ruptures*

Konstantinos Vetochnikov, *La « concession » de la métropole de Kiev au patriarche de Moscou en 1686 : Analyse canonique*

**LA MORT ET LA MÉMOIRE SOCIALE: RITES FUNÉRAIRES, ART ET
ARCHÉOLOGIE DE LA TOMBE À BYZANCE ET EN PÉRIPHÉRIE /
DEATH AND SOCIAL MEMORY: FUNERARY PRACTICES AND THE ART OF
THE TOMB IN BYZANTIUM AND BEYOND**

Conveners: **Andreas Nicolaïdès, Maria Parani**

Thelma Thomas, *Strategies for Commemoration and for the Evocation of Presence in the Burials and Portraits of Monastic Fathers of Late Antique Egypt*

Raphaëlle Ziadé, *Mémoire sociale et modèles de deuil dans le Discours 15 de Grégoire de Nazianze sur les martyrs Maccabées*

Athanasios K. Vionis, *Female Presence in Funerary Ritual, “Magic,” and Burial Context*

Sashka Bogevska-Capitano, *Remarques sur l’architecture et l’iconographie des parecclesia de la région d’Ohrid : XIV^e – XV^e siècle*

Ioanna Rapti, *Memory and Worship: Commemorative Settings and Decoration in Medieval Armenia*

Lilyana Yordanova, *A Humble Servant of God? Strategies of Memory-Making and Remembrance in Bulgarian Lands*

Maria Xenaki, *Épigraphie funéraire dans la vallée d’Ihlara (Peristremma) en Cappadoce*

Véronique Deur-Petiteau, *Tombes royales en Serbie médiévale : culture visuelle et mémoire collective*

Alexandra Evdokimova, *Formulas in Funerary Byzantine Graffiti from Different Parts of the Byzantine Empire*

11:00

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

BYZANTINE LITERARY MODELS AND PATTERNS OF RECEPTION:

**TRANSLATION AND TRANSFORMATION IN THE SLAVONIC AND MIDDLE
EASTERN TRADITIONS**

Conveners: **Anissava Miltenova, Vassya Velinova**

Anissava Miltenova, *Divergenced Myth and Transformed Genre*

Ilse De Vos, *Bridging the Gap: How to Edit the Slavonic Quaestiones ad Antiochum ducem?*

Lara Sels, *The Quaestiones ad Antiochum ducem in Greek and Slavonic*

Ida Toth, *The Book of Syntipas the Philosopher: Questions and Answers on Kingship, Morality, and Fate*

Olga Grinchenko, *Literary Patterns in the Slavonic Anthologies Excerpting the Quaestiones ad Antiochum ducem*

Yavor Miltenov, *The Making of the Chrysorrhoeas Collection*

Dieter Stern, *Double Translations of Byzantine Hagiographic Texts – Reflections on the Slavonic Translations of the Life of St. Eupraxia of Thebes*

Diana Atanassova-Pencheva, *Multiple Translations and Their Context: Praxis de stratilatis in the Medieval South Slavic Tradition*

Ivan Iliev, *The Old Church Slavonic Translation of Hippolytus of Rome's Commentaries on the Book of Prophet Daniel*

Ljubica Jovanović, *Byzantine Historiography in Slavonic Disguise*

PERSPECTIVES CENTRE-PÉRIPHÉRIE DANS LE MONDE BYZANTIN

Conveners: **Ghislaine Noyé Bougard, Annick Peters-Custot**

Augusta Acconcia Longo, *Perspectives centre-périphérie dans le monde byzantin. Il ruolo dell'agiografia nella storia dei rapporti provincia-capitale*

Adele Cilento, *Le élites ecclesiastiche nell'Italia bizantina dei secoli X-XI: funzioni e ruolo sociale fra provincia e capitale*

Enrico Cirelli, *L'idea di Ravenna e la nascita di una nuova identità territoriale nel mondo bizantino: una prospettiva archeologica*

Jean-Marie Martin, *Byzance vue de l'Italie méridionale latine (Naples, thème de Longobardie/catépanat d'Italie, principautés lombardes)*

Ghislaine Noyé Bougard, *Aristocraties et rébellions dans l'Italie byzantine des X^e-XI^e siècles*

Annick Peters-Custot, *Empire et romanité d'après la documentation grecque de l'Italie méridionale byzantine*

Filippo Ronconi, *Manuscrits et identités culturelles en l'Italie méridionale (VII^e-XI^e s.). L'apport de l'Orient*

SAINT GREGORY PALAMAS AND BARLAAM THE CALABRIAN IN THE CONTEXT OF THE 14TH-CENTURY BYZANTINE PHILOSOPHY AND THEOLOGY

Conveners: **Yannis Kakridis**, **Mikonja Knežević**, **Dmitrij I. Makarov**

Mikonja Knežević, *The Meaning of Monarchy/Causality in Triadology of Gregory Palamas*

Marco Fanelli, *L'epistolario palamita del Panaghia 157: osservazioni in vista di un'edizione*

Yannis Kakridis, *The Slavic Reception of Barlaam's Argumentation Theory*

Boris Milosavljević, *Palamas' Understanding of οὐσία and ἐνέργεια*

Dmitry Biriukov, *Учение Григория Паламы об универсалиях*

Dmitrij I. Makarov, *The 13th-Century Prerequisites of St. Gregory Palamas' Theology*

Ivan Christov, *The Debate on Aristotle's Theory of Proof between St. Gregory Palamas and Barlaam*

Basil Lourié, *Joseph Bryennios and the Problem of Order within the Trinity*

Patrícia Calvário, *Theosis and the Metaphysics of Light of Gregory Palamas*

Tatiana Sénina (nonne Kassia), *Les conceptions anthropologiques de Saint Grégoire Palamas et de George Gémiste Pléthon : un débat sur le rôle de l'homme dans l'univers*

**CHANCERIES AND DOCUMENTARY PRACTICES IN SOUTHEAST EUROPE
(13TH–15TH CENTURIES)**

Conveners: **Stanoje Bojanin**, **Kyrill Pavlikianov**, **Mirjana Živojinović**
Stanoje Bojanin, *The Joint Charter of the Branković Brothers (1364/1365)*
and the Magnate Chancery in the Nemanjić State

Neven Isailović, *Diplomatic Practice in Medieval Bosnia – Between
Domestic and Foreign Influences*

Miloš Ivanović, *Immunity Formulas in the Charters of Prince and Despot
Stefan Lazarević*

Tamara Matović, *Concerning Diverse Legal Significance of a Document in
the Byzantine Private Law*

Nebojša Porčić, *The Serbian Imperial Chancery in Documents of the
Dubrovnik Corpus*

Kyrill Pavlikianov, *False Chrysobull Attributed to Tsar Stephen Dušan in
the Archives of the Athonite Monastery of Zographou (Date in the Text April
1346, Actually Falsified between 1366 and 1378)*

Viktor Savić, *A Closer Determination of Document Names in Serbian
Monastic Charters of the 12th–14th Centuries*

Žarko Vujošević, *Die Rolle der Geistlichkeit in der Verfassung serbischer
mittelalterlicher Urkunden*

Dragić M. Živojinović, *Diplomatic Practice of the Second Bulgarian
Tsardom: A(n Im)Possible Reconstruction?*

Mirjana Živojinović, *Les actes grecs traduits en ancienne serbe*

MATERIAL CULTURE

Chairs: **Orsolya Heinrich-Tamaska**, **Ivana Popović**

María José Sánchez Vicent, *Late Antique Bronze Crosses Found in Punta
de l'Illa de Cullera, Valencia, Spain. Archaeological Remains of the Emperor
Justinian's Dream: A Reunified Roman Empire*

Valentina De Pasca, *A Symbol of Power. Many Outstanding Issues*

Ivana Popović, *Coupes en argent paléo-byzantines de Viminacium : pièces de
service de table ou vases sacrés*

Jelena Anđelković Grašar, *Type and Archetype in Female Representations on the Territory of the Central Balkans from the 4th to the Beginning of the 7th Century*

Orsolya Heinrich-Tamaska, *Byzantine Goldsmithing in Avaria? Exchange and Transfer at the Periphery of the Empire during the 7th–8th Centuries AD*

Berna Yildirim, *Metal Finds of Amorium Excavations: Architecture and Furniture Components*

Krino Konstantinidou – Konstantinos T. Raptis, *The Eleventh Century Innovations in the Byzantine Firing Technology: Evidence from Thessaloniki*

ART OF MEDIEVAL ARMENIA

Chairs: **Seyranush Manukyan, Oliver M. Tomić**

Lilit Mikayelyan, *Depictions of Glory Wreaths in the Early Medieval Armenian Sculpture and Their Parallels in the Art of Byzantium and Sasanian Iran*

Zaruhi Hakobian, *Little Known Subjects and Images on Early Christian Stelae of Armenia*

Seyranush Manukyan, *Tatev Monastery Frescoes. Armenia, 930*

Nazénie Garibian, *Le corpus Dionysien et la typologie de la cathédrale de Zwart'noc' en Arménie (VII^e s.)*

THE EARLY BYZANTINE EMPIRE – PART 2

Chairs: **Katerina Nikolaou, Eirini Chrestou**

Adrian Szopa, *The Barbarians in Service of the Late Roman Empire in the East*

Aleksandr Aibabin, *Fortresses of Gothia in the Crimea in the Eighth and Ninth Centuries*

Eirini Chrestou – Katerina Nikolaou, *Popular Resistance to Authority: From the Circus Factions to the Citizens*

Hugh Jeffery, *Angel Cult and the Transformation of the Temple of Aphrodite at Aphrodisias*

Andrzej Kompa, *The Constantinopolitan Authors, the Constantinopolitan Point of View? – Groups and Individuals as Seen by the Authors Active in the Early Byzantine Capital*

Qiang Li, *Review on the Research about the Age of Justinian in China*

Vadim Serov, *On the Modern Research Methods of Early Byzantium: New Prospects for Old Theme (The Imperial Finances from the Late 6th to the Middle of the 7th Centuries)*

THE HOLY FATHERS OF THE CHURCH – PART 1

Chairs: **Fr. Maximos Constas**, **Rev. Vladimir Vukašinić**

H. E. Bishop Maksim Vasiljević, *Στοχαζόμενος, ἀλλ' οὐκ ἀποφαινόμενος: St. Maximus the Confessor as an Interpreter of St. Gregory of Nazianzus*

Holger Hespén, *Does the Soul Need a Body? The Late 6th Century Debates about the Interaction between the Living and the Dead*

Bogna Kosmulska, *Was There a Place for Parrhesia in the 7th Century Byzantium?*

Jesús Hernández Lobato, *“Blessed Are the Poor in Spirit, for Theirs Is the Kingdom of Heaven”. Evagrius Ponticus on Mystical Knowledge*

Eirini Artemi, *The Term Perichoresis from Cappadocian Fathers to Maximus Confessor*

Milan Đorđević, *Ideology and Virtue in the Ascetical Ethics of Saint Maximus Confessor*

Philippe Vallat, *The Logical and Theological Difficulty with Maximus the Confessor's Doctrine of Gnostic Will*

Break 13:00 – 15:30

15:30

ROUND TABLES:

FOOD, ENVIRONMENT AND LANDSCAPE IN BYZANTIUM

Conveners: **James Crow**, **Adam Izdebski**

James Crow, *Landscape Archaeology*

Adam Izdebski, *Vegetation Patterns and Anthropogenic Landscapes in Byzantium*

John F. Haldon, *Some Thoughts on Climate Change, Local Environment and Grain Production in Byzantine Northern Anatolia*

Johannes Preiser-Kapeller, *Climate, Ecology, and Power in the Armenian Highlands, 7th-11th Century*

Giovanni Stranieri, *Olive Cultivation and Olive Products in the Byzantine Southern Apulia (6th-11th C.)*

Jordan Pickett, *Water in Byzantium*

Mihailo St. Popović, *Grasping Byzantine Waterways in the Southern Balkans on the Basis of Medieval Textual Evidence, Early Modern Cartography and Contemporary Surveying*

Athanasios K. Vionis, *From the Fields to the Pot: Food Choice and Availability in Byzantium*

Maciej Kokoszko, *The Chickpea (ἐρέβινθος; *Cicer arietinum* L.) as Food and Medicine in Early Byzantine Medical Writings*

THE DIALECTICS OF THEORY AND PRACTICE IN BYZANTINE MEDICINE AND SCIENCE

Conveners: **Dionysios Stathakopoulos, Petros Bouras-Vallianatos**

Maria Mavroudi, *Ptolemy between the Byzantine and the Islamic World*

Gianna Katsiampoura, *Alchemy and Medicine in Byzantium: Some Notes for an Open Question*

Mario Lamagna, *Theory and Praxis in Byzantine Uroscopy*

Piero Tassinari, *Quantifying Diagnosis: Medical Signs between Galen and Early Byzantine Medicine*

Barbara Zipser, *Versions and Editions of Theophanes Nonnos' De curatione*

Koray Durak, *Substitute Drugs in Byzantine Medicine: The Question of Availability*

Alain Touwaide, *Before iatrosophia. Therapeutic Formularies in Byzantium*

Petros Bouras-Vallianatos, *The Introduction and Circulation of Oriental 'materia medica' in Late Byzantium*

BYZANTIUM IN THE CONTEXT OF WORLD TRADE

Convener: **Liliana Simeonova**

Liliana Simeonova, *Constantinople as a Focal Point of Amalfitan Mediterranean Trade, 11th–12th Centuries*

Ghislaine Noyé Bougard, *Métal, bois et vin en Italie méridionale aux VI^e-VII^e siècles : production et trafic*

Georgi Dimov, *Economic Relations between the Norman Kingdom of Sicily and the Byzantine Empire, 1130–1194*

Pierre Moukarzel, *Les relations commerciales entre Byzance et le sultanat mamelouk (XIII^e–XV^e siècles)*

Vladislav Ivanov, *Fourteenth-Century Hospitaller's Rhodes as a Hub in the World Trade*

Dimitar Dimitrov, *Byzantium as Part of the World-Economy in the 13th through the 15th Century*

Smaragdi I. Arvaniti, *Textiles. Home Economics or Workshop Production? Preliminary Results from the Study of Alassarna/Kardamena, Kos/Greece*

Nilüfer Peker, *Agricultural Production and Installations in Byzantine Cappadocia: A Case Study Focusing on Mavrucandere*

Andrii Domanovskyi, *Alms, Loans, and Usury in the Byzantine Worldview: An Essay in Comparison*

THE TRANSLATIONS OF LATIN TEXTS INTO GREEK AND OF GREEK TEXTS INTO LATIN AS AN EXPRESSION OF THE CULTURAL EXCHANGE BETWEEN EAST AND WEST (13TH–15TH CENTURIES)

Convener: **Roberto Fusco**

Roberto Fusco, *Traduzioni di testi agiografici e liturgici e rielaborazione delle fonti nella metafrasi linguistica in epoca umanistica*

Anna Gaspari, *Testi religiosi occidentali in greco: la Regula bullata di Francesco d'Assisi*

Christian Gastgeber, *Traduzione latina degli Atti dell'VIII Concilio Ecumenico a Costantinopoli (sec. XIV)*

Antonio Fyrigos, *Metodologia ecdotica della traduzione del Libro I della Summa contra Gentiles di Tommaso d'Aquino da parte di Demetrio Cidone*

Sever J. Voicu, *Traduttori e traduzioni dal latino sotto i Paleologi*
András Németh, *Boethius' De consolatione philosophiae in Planudes' Greek Translation at the Vatican Library*

**THE AGENCY OF INSCRIPTIONS IN BYZANTIUM, IN THE WEST AND IN THE
 SLAVONIC WORLD**

Convener: **Andreas Rhoby**

Ida Toth – Efthymios Rizos, *Consecrated to God, Written for the Salvation of His People: The Agency of Normative Epigraphy Across Space and Time*

Salvatore Cosentino, *Epigraphy and Society in Byzantine Sardinia (7th–10th Century)*

Vincent Debiais, *In Kendall's Footsteps: Verse Inscriptions and Romanesque Doors*

Ivan Drpić, *Jefimija the Nun: A Reappraisal*

Sophia Kalopissi-Verti, *Language and Identity in Medieval Greece: The Epigraphic Evidence*

Georgios Pallis, *Legible and Illegible Inscriptions in the Middle Byzantine Churches of Greece*

Emmanuel Moutafov, *Translating Encrypted Messages: Greek and Slavonic Tetragrams as a Mixture of Languages or as a Universal Code*

Maria Xenaki, *Graffiti in Medieval Times: A Case Study from Byzantine Cappadocia*

Andrey Vinogradov, *Inscriptions of the North Caucasus: Greek Literacy on the Periphery of Oikoumene*

15:30

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

BYZANTINES AND THE BIBLE – PART 1

Conveners: **Reinhart Ceulemans**, **Barbara Crostini**, **Mariachiara Fincati**
Alexandru Ionita, *Imagining the Salvation of the "Jews" at the End of the First Millennium: Byzantine Reception and Interpretation of New Testament Texts about the "Jews" and the Faith of Israel*

Sébastien Morlet, *Les Testimonia à Byzance : quelques études de cas*
Theodora Panella, *Pauline Catena Manuscripts: The Treatment of the Sources*
Leontien Vanderschelden, *The Origins of the Catena of the 'Paris Psalter'*
Laurence Vianès, *Faut-il encore parler de chaînes « de Jean le Droungaire » ?*
Mariachiara Fincati, *Exegetical Annotations from the 12th Century in the Codex Marchalianus of the Prophets*

EPIRUS REVISITED – NEW PERCEPTIONS OF ITS HISTORY AND MATERIAL CULTURE – PART 1

Conveners: **Lioba Theis**, **Christos Stavrakos**, **Galina Fingarova**,
Fani Gargova

Lioba Theis, *Workshops in Epirus on the Move*
Katerina Chamilaki – Ioannis P. Chouliarás, *Rescue Excavations at the Ionian Motorway in Aetoloacarnania: Revealing New Aspects of the Byzantine Past of a Region*
Brikena Shkodra-Rrugia – Björn Forsén, *The Early Christian Landscape of Dyrrachium: New Archaeological Evidence on the Basilica of Qerret*
Myrto Veikou, *Settlement and Material Culture in the Inner Ionian Sea Archipelago and Its Vicinity during the Byzantine Period*
Ioannis P. Chouliarás, *Newly Discovered Frescoes in the Middle-Byzantine Church of the Transfiguration of Christ near Plakoti of Thesprotia*
Fani Gargova, *Contesting Epirote Identities: Material Culture and Ethnicity in the Second Half of the 14th Century*

EPIGRAMMATIC POETRY

Chairs: **Kristoffel Demoen**, **Eugenio Amato**

Delphine Lauritzen, *Echoes of John of Gaza in the Preface of Agathias' Cycle*
Julie Boeten – Sien de Groot, *Byzantine Book Epigrams: The Case of ὠσπερ ξένοι...*
Foteini Spingou, *Cultural Memory, Literary Canon(s) and Poetic Anthologies in Later Byzantium*
Maria Tziatzi, *Bemerkungen zu Gedichten des Georgios Pisides*

Ilias Taxidis, « ὡς ἀπὸ Πυθαγόρου φθέγγεται ἡ νεφέων » : à l'occasion d'un vers de l'épigramme planudéenne « Εἰς τὴν ὑπόκρισιν »

Demetra Samara, *Funerary Epigrams by Manuel Philes for John Cheilas, Metropolitan of Ephesus*

HISTORIOGRAPHY 11TH–14TH CENTURIES

Chairs: **Albrecht Berger**, **Vratislav Zervan**

Theophili Kampianaki, *The Reception of John Zonaras' Epitome of Histories: The Evidence of the Manuscript Transmission*

Emanoil Babus, *Alexiade, source de la géopolitique de l'émotion*

Grigorios Papagiannis – Nikolaos Siklaidis, *Εφαρμοσμένη «μικροχειρουργική» κειμένων και ένας νέος τρόπος έκδοσης-παρουσίασης του κειμένου: το παράδειγμα της Αλεξιάδας*

Aneliya Markova, *Solar Eclipses as Indicator in Nicetas Choniates' "Historia"*

Vratislav Zervan, *Nikephoros Kallistos Xanthopoulos und sein Verhältnis zu den lateinischen Namen und lateinischen Lehnwörtern im Griechischen*

Albrecht Berger, *The New Edition of Nikephoros Kallistou Xanthopoulos' Church History*

THE MIDDLE BYZANTINE PERIOD – PART 1

Chairs: **John F. Haldon**, **Elisabeth Chatziantoniou**

Kostiantyn Bardola, *Dynastic Marriages as a Failure of the Byzantine Diplomacy*

Elie de Rosen, *The Economic Fate of Urban Settlements in Middle Byzantine Greece*

Lucile Hermay, *Changer d'état et conserver ses liens : Les moines et les révoltes dans le monde médiobyzantin (843-1204)*

Ivan Marić, *Damning Kopronymos, Damning Iconoclasm: Politics behind the Disinterment of Emperor Constantine V*

Sybbe G. Engberg, *Emperor Leo V, His Choir Master, and the Byzantine Old Testament Lectionary*

Jacques Beauseroy, *État, Église et monastères au XI^e siècle : l'exemple des Kampsai*

Lee Mordechai, *Families, Feuds, and Friends: Imperial Succession in the Eleventh Century Eastern Roman Empire*

BYZANTINE ARCHITECTURE – PART 2

Chairs: **Charalambos Bakirtzis, Jelena Bogdanović**

Iakovos Potamianos, *The Evolution of the Church Dome Lighting Method after Hagia Sophia of Istanbul*

Charalambos Bakirtzis – Ioannis Iliadis, *The Lighting in Two Byzantine Churches on Cyprus: The Panagia tis Asinou and the Panagia tou Arakos*

Suna Çağaptay, *Solomonic Myths: Reusing Solomon and His Temple in Byzantine Visualities*

Sotiris Voyadjis, *The Katholikon of the Greatest Lavra Monastery in Athos Revisited*

Nebojša Stanković, *Phialai on Mount Athos in the Middle Byzantine Period: Some Observations on Their Location, Setting, and Use*

Jessica Varsallona, *Notes on the History and Architecture of the Manastır Mescidi in Istanbul*

Maréva U, *Les fonctions des portes latérales des églises byzantines à la lumière des sources textuelles et matérielles (IV^e-XV^e siècle)*

15:30

SPECIAL SESSION 4:

INSTRUMENTA STUDIORUM III

PRESERVATION, DESTRUCTION, AND RESTORATION OF BYZANTINE MONUMENTS

Chair: **Valentino Pace**

Zeynep Ahunbay, *Turkey / Conversion of Churches into Mosques*

Armen Kazaryan, *Turkey / Armenian Monuments*

Elizabeth Bolman, *Egypt*
Gianvito Campobasso, *Albania*
Ioannis Eliades, *Cyprus*
Mat Immerzeel, *Syria*
Mirjana Menković, *Kosovo and Metochia*
Anna Leone, *Lybia*
Valentino Pace, *Byzantine South Italy*
Dörthe Jakobs, *Russia / Wolotowo*
Vincenzo Ruggieri, *Turkey / Anatolia*

Break 17:30 – 18:30

18:30

ROUND TABLES:

GESTURE AND PERFORMANCE IN BYZANTIUM

Convener: **Michael Grünbart**

Tatiana Bardashova, *Imperial Coronation in the Empire of Trebizond (1204–1461)*

Leslie Brubaker, *Gender and Gesture*

Galina Fingarova, *The Hand is Word: The Gesture of the Sign of the Cross in Byzantine Iconography*

Dominik Heher, *Performances of Humiliation: Mock Parades in Byzantium*

Cecily Hilsdale, *Title to be announced*

Marina Loukaki, *Le langage du corps dans la narration de l'histoire par Jean Kinnamos*

Apostolos G. Mantas, *The Victorious Emperor and the Vanquished Barbarian: Gestures of Triumph from Roman to Early Christian and Byzantine Art*

Lutz Rickelt, *How to Rule with Undefined Hands: The Performance of Imperial Repentance*

Paraskevi Sykopetritou, *Gesture and Performance in Late Byzantium through the Eyes of George Pachymeres, Michael VIII Palaiologos' Post-Coronation Procession of 1258 in Nicaea and Its Political and Ideological Ramifications*

Joanita Vroom, *Depictions of Human Figures and Bodily Postures on Medieval Ceramics*

**IMPERIAL RESPONSES TO PAGAN HELLENIC EDUCATION
IN THE FIFTH-SIXTH CENTURIES**

Convener: **Fiona Haarer**

Simon Corcoran, *Imperial Legislation: The View from the Imperial Capital*

Geoffrey Greatrex, *L'historien Procope et la vie à Césarée au VI^e s.*

Eugenio Amato, *L'œuvre sophistique de Procope de Gaza comme source documentaire pour la cite de Gaza dans l'antiquité tardive*

Michael Champion, *Philosophy and Rhetoric in the Monasteries near Gaza*

Gianluca Ventrella, *Les Vicennalia d'Anastase I^{er}. Les Panégyriques de Procope de Gaza et Priscien de Césarée*

Edward Watts, *Hypatia and the Birth of Early Byzantine Alexandrian Intellectual Life*

Mihail-George Hâncu, *Famous First Words: Pagan Cosmogonies in the Age of Justinian*

**THE BLACK SEA REGION BETWEEN EAST AND WEST IN THE 13TH–15TH
CENTURIES: NEW SOURCES AND APPROACHES**

Convener: **Sergey Karpov**

Sergey Karpov, *Venetian Tana – The Cradle of the 14th Century Crisis*

Flora Karagianni, *The Influence of Constantinople in the Ecclesiastical Architecture on the Coastal Line of the Black Sea (13th–15th C.)*

Albena Milanova, *La sculpture architecturale de la côte bulgare de la mer Noire entre l'Est et l'Ouest aux XIII^e–XV^e siècles*

Yuriy Mogarychev, *Крымские нещерные монастыри XIII–XV вв.*

Andrea Nanetti, *Visual Reasoning and Analytics in Historical Studies. The Black Sea Region in Intercontinental Networks (1205–1479) as a Showcase*

Kiril Nenov, *The West Black Sea in the Portolans, 13th–15th Centuries*

Thomas Sinclair, *Trebizond and Bursa*

Angeliki Tzavara, *Title to be announced*

Elisaveta Todorova, *The 13th–15th Centuries Sailing Directions' Evidence about the Shifting Navigational, Economic and Political Conditions in the Black Sea Basin*

**LA FABRIQUE DES ŒUVRES: AUTOGRAPHES, BROUILLONS,
RÉVISIONS ET ÉDITIONS**

Conveners: **Antonio Rigo, Brigitte Mondrain**

Diether Roderich Reinsch, *Zu einigen Problemen bei der Edition von Autographa*

Beatrice Daskas, *Χάρτη και μέλανι : les manuscrits ambrosiens de Nicolas Mézaritès, vieilles acquisitions, nouvelles hypothèses*

Sofia Kotzabassi, *Authors' Corrections in Manuscripts of the Paleologan Period*

Ernst Gamillscheg, *Beobachtungen zu Autographen und Hausbüchern*

Brigitte Mondrain, *L'auteur au travail dans ses livres*

Antonio Rigo – Marco Scarpa, *Le successive redazioni delle opere di Gregorio il Sinaita (sulla base della tradizione manoscritta greca e slava)*

Raúl Estangüi Gómez, *L'élaboration de l'Ekthésis Néa retour sur la tradition manuscrite d'un manuel de la chancellerie patriarcale de la fin du XIV^e siècle*

18:30

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

BYZANTINES AND THE BIBLE – PART 2

Conveners: **Reinhart Ceulemans, Barbara Crostini, Mariachiara Fincati**
Elisabeth Yota, *Usage et choix des scènes vétérotestamentaires dans les églises byzantines*

Rachele Ricceri, *Texts, Paratexts, Manuscripts: The Reception of the Psalms in the Metaphrasis Psalmoreum*

Paul Blowers, *George of Pisidia among the Hexaemeral Commentators*

Kathleen Maxwell, *The Evolution of the Illuminated Byzantine Gospel Book in the Late Ninth and Tenth Centuries*

Massimo Bernabò, *The Illuminations of the Arabic Gospel of the Infancy in the Laurenziana Library: Apocrypha and Daily Life*

Panagiotis Athanasopoulos, *The Latin Background to Scholarios' Greek Scriptural Quotations*

EPIRUS REVISITED – NEW PERCEPTIONS OF ITS HISTORY

AND MATERIAL CULTURE – PART 2

Conveners: **Lioba Theis**, **Christos Stavrakos**, **Galina Fingarova**,
Fani Gargova

Lorenzo Riccardi, *Unitary but Incomplete and in Part Lost. The Mosaics and the Sculptural Decoration of the Parigoritissa in Arta: Status Quaestionis and Some Observations*

Brendan Osswald, *The State of Epirus as Political “Laboratory”*

Galina Fingarova, *The Church of St. Mary in Apollonia as a Milestone between East and West*

Katerina Kontopanagou, *The Christian Monuments of Epirus in the 17th and 18th C.: Creating the Social and Economic Profile*

Christos Stavrakos, *Byzantine and Post-Byzantine Foundation Legends of Monasteries in Epirus: Interactions/Connections between the Past and Presence and Its Understanding in the Society*

TRADE ROUTES IN THE BALKAN PENINSULA:

THE NUMISMATIC EVIDENCE (10–15TH CENTURIES)

Conveners: **Vasiliki Vasso Penna**, **George Kakavas**

Vasiliki Vasso Penna, *Trade Routes in the Balkan Peninsula: The Numismatic Evidence (10th–15th Century)*

George Kakavas, *Trade Routes in the Balkan Peninsula: The Numismatic Evidence (10th–15th Century)*

Zhenya Zhekova – Ivan Jordanov, *Trade Routes of the Lower Danube (10th–11th Century). According to the Archaeological, Numismatical and Sigillographical Data*

Yannis Stoyas, *Following the Money in Relation to the Route Taken by the Catalan Company during the Years AD 1305-1310*

Vangelis Maladakīs, *Venetian and Frankish Coinages in Lower Macedonia: Tracing the Trade Routes Network*

BYZANTINE LITERATURE IN TRANSLATION – PART 2

Chairs: **Elguja Khintibidze**, **Gohar Sargsyan**

Elguja Khintibidze, *Modification of the Byzantine Story Barlaam and Ioasaf; Changes in Its Scholarly Investigation and Further Perspective of the Study Problem*

Natela Vachnadze, *Kartvelology in the Service of History of Byzantine Literature: Old Georgian Translation of Athenagenes 'Life'*

Eka Dughashvili, *On the One Aspect of the Old Georgian Translation Technique (As Exemplified by the Old Georgian Translations of the Byzantine Hymnography)*

Eliso Elizbarashvili, *Byzantine – Old-Georgian Documented Dictionary*

Gohar Sargsyan, *The Armenian Translation of Gregory Nazianzen's Theological Epistles (101, 102) in the Context of the Greek Archetype and Its Manuscript Tradition*

Varduhi Kyureghyan, *Armenian Commentaries on Canon Tables: Analysis of the Sources*

THE MIGRATION PERIOD

Chairs: **Martin Hurbanič**, **Ivan Bugarski**

Oleh Vus, *Нашествие Гуннов на восточный Иллирик в 441–442 гг. Н.э*

Ivan Mikhailovich Nikolsky, *Imperial Title for the Barbarian King: Gaiseric the Autokrator*

Oleh Vus, *Оборона фракийского диоцеза Восточной Римской Империи в 447 г. Н.э.*

Martin Hurbanič, *Two Campaigns in One Year. The Beginning of the Second Phase of the Avar-Roman Wars during the Reign of the Emperor Maurice Revisited*

Aikaterini Peppa, *L'habitat en transition : la région entre Strymon et Nestos au début de la période byzantine*

Miloš Cvetković, *The Transfer of the Mardaites on the Balkans and Their Status in the Structure of the Western Themes – Peloponnese, Nicopolis and Cephalonia*

Stojko Stojkov, *The Term "Sclavinia" – Byzantine Invention or Western Influence*

APPLIED ARTS OF THE BYZANTINE WORLD – PART 1

Chairs: **Ivana Jevtić, Ivan Drpić**

Anna Kelley, *The Invisible Textile Workers of Egypt*

Anne Hedeager Krag, *Christian Motifs in Egyptian Textiles*

Mariel Peñaloza Moreno, *Byzantine Identity through a Material Culture Case: The Cameo as a Narrative*

Elvana Metalla, *La céramique peinte provenant des contextes funéraires et urbains en Albanie*

Georgi Sengalevich, *«Dimitrios» or «Prodromos»: The Case of a Popular Sgraffito Ceramics Monogram*

Julia Reveret, *Orner l'espace liturgique aux IX^e et X^e s. : synthèse sur l'art de la céramique polychrome architecturale en Bulgarie*

LITERATURE AND POLITICS

Chairs: **Sysse G. Engberg, Ida Toth**

Georgios Kalafikis, *Orationes parallelae: The Laudations of Q. Aurelius Symmachus and Themistius to the Brother-Emperors Valentinian I and Valens; Propagating Common Principles for Governing and Defending Both "partes imperii" ca. 365-370 A.D.*

Mattia C. Chiriatti, *Gregory of Nyssa's Funeral λόγοι as an Early Model of Byzantine Rhetoric and Imperial Propaganda*

Ryan W. Strickler, *Wolves and Centaurs in Byzantium: Dehumanizing the Enemy in the Seventh-Century Byzantine Literature*

Oscar Prieto Dominguez, *Writing during the Iconoclasm: Literature as a Political Weapon*

Syssel G. Engberg, *The Political Use of the Old Testament in Byzantium*
Dimitrios Georgakopoulos, *Spaneas at the Court of the Lusignan*

THE MIDDLE BYZANTINE PERIOD – PART 2

Chairs: **Thomas Pratsch**, **Yannis Stouraitis**

Numa Buchs, *Défendre l'Empire : l'armée sur le territoire byzantin sous Constantin Monomaque*

Kostiantyn Bardola, *Byzantine Ideology of War: Between East and West*

Marilia Lykaki, *La captivité de guerre dans un empire qui change (VI^e-XI^e s.)*

Yanko Hristov, *On the Issue of War-Captives in the Early Medieval Balkans*

Michał Pietranik, *Relics Captured during the War and Their Role in Byzantium during the Macedonian Dynasty*

Martina Čechová, *Banished to the End of the World: Crimean Cherson as a Place of Exile in the Early and Middle Byzantine Period*

THE HOLY FATHERS OF THE CHURCH – PART 2

Chairs: **Mary B. Cunningham**, **Philippe Vallat**

Damian Liviu, *Rethinking Athanasius and Historiography. Athanasius as a Christian Thinker: Theologian, Philosopher, Historian*

Eirini Artemi, *The Pneumatology of Great Basilios in His Treatise to Amphilochius of Ikonium*

Nichifor Tănase, *Shining Light Shedding from Earthen Vessels. 'Brightening Face' Christology of the Desert Fathers – As Ascetic Interiorization, Somatic Experience and Outward Luminosity of Christ Who Radiates within Them*

Aleksandar Stojanović, *Συμβολή στην ερμηνεία της θεολογίας των νηπτικῶν πατέρων: περί του ακραιφνούς ορθοδόξου φρονήματος του Μεγάλου Βαρσανουφίου στην ανέκδοτη ερωταπόκριση*

Athanasios Glaros, *Θεία Ιατρεία στο Βυζάντιο. Πήσεις και διδασκαλίες των Αγίων Πατέρων για την αντιμετώπιση του ψυχικού άλγους*

Neacsu Ovidiu-Mihai, *Τὸ φρόνημα τῆς σαρκός (Rom 8:6) – A Neptic Perspective*

Marius Portaru, *Divine Paradigms and Divine Activities in Gregory Palamas*

Milan Đorđević, *Deideologizing Palamas: A Hesychast Defense of Rationality*

THURSDAY, 25th AUGUST

9:00

PLENARY SESSION:

ROMANITAS AND SLAVIA: POLITICAL AND IDEOLOGICAL RELATIONSHIPS
BETWEEN THE SLAVS AND OLD AND NEW ROMES

Moderator: Paul Stephenson

Ivan Biliarsky, *L'héritage romain et constantinopolitain en Bulgarie et l'idée de la sauvegarde de l'empire et du peuple*

Srđan Pirivatrić, *The Serbs and the Overlapping Authorities of Rome and Constantinople (7th–16th Century)*

Kirill A. Maksimovič, *Medieval Russia between two Romes: Challenges and Responses (10th–16th Centuries)*

Break 10:30 – 11:00

11:00

ROUND TABLES:

ICONS OF SPACE, ICONS IN SPACE. ICONOGRAPHY OR HIEROTOPY?

Convener: Alexei Lidov

Alexei Lidov, *Hierotopy and Iconicity. Spatial Icons versus Iconographic Devices*

Michele Bacci, *Sacred Spaces vs Holy Sites: On the Limits and Advantages of a Hierotopic Approach*

Nicoletta Isar, *The Iconicity and Tropes of Spatiality: When Architecture/Iconography Dissolves into Transparency*

Jelena Bogdanović, *The Iconicity of Byzantine Architecture: Iconography or Hierotopy?*

Maria Cristina Carile, *The Great Palace as an “Icon of Space”? On the Iconicity of the Spatial Representation of Power in Byzantium*

Fr. Maximos Conostas, *Rapture, Ecstasy, and the Construction of Sacred Space: Hierotopy in the Life of Symeon the New Theologian*

Andreas Rhoby, *Speaking Icons: The Mediation of Inscriptions in Byzantine Sacred Space*

Annemarie Weyl Carr, *Reference, Presence, Place: Seeing Toponymic Icons Hierotopically*

Maria Lidova, *The Adoration of the Magi: From Iconic Space to Icon in Space*

BYZANTIUM – A NARRATIVE IN CONSTANT CHANGE

Conveners: **Ingela Nilsson, Aglae Pizzone**

Adam J. Goldwyn, *History or Myth? Anti-Poetic Narrativity in John Malalas’ Chronicle*

Aglae Pizzone, *Storytelling and Pleasure: The Gratifications of Seriality*

Emmanuel C. Bourbouhakis, *Reading for the Plot in Byzantine Historiography*

Christian Högel, *The Common Narrative Universe of the Metaphrastic Menologion and the Story of Barlaam and Ioasaph*

Barbara Crostini, *Images and Narrative: A Reading of the Joshua Roll*

Olof Heilo, *The Eternal Byzantine: Islamic Historiography and the Non-Muslim Other*

Isabel Kimmelfield, *Byzantium in Istanbul: Two Exhibitions at the Istanbul Archaeological Museums*

**РОЛЬ СЛАВЯНСКИХ ПЕРЕВОДОВ В ИСТОРИИ ВИЗАНТИЙСКОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ И ЦЕРКОВНОЙ ПИСЬМЕННОСТИ**

Conveners: Ђорђе Трифуновић (Đorđe Trifunović),

Анатолий А. Турилов (Anatolij A. Turilov)

Angeliki Delikari, *The Serbian Tradition of George Glabas' Work Homily to the Holy and Great Paraskeve*

Сергей А. Иванов (Sergey A. Ivanov), *Flush Toilets, Torn Nostrils, and Other Byzantine Realia Revealed by the Oldest Slavic Translation of the Life of Basil the Younger*

Татьяна В. Анисимова (Tatiana V. Anisimova), *Неизвестная славяно-русская редакция «Мучения семи отроков Эфесских» в Тихонравовском и Рогожском хронографах*

Мария Йовчева (Mariya Yovcheva), *The Lexical Selectivity in the Old Bulgarian Translations as a Stylistic Marker of the Genre (Based on Data from the History of Hymnographic Texts)*

Johannes Michael Reinhart, *Дамьянов сборник (Cod. Vindob. Slav. № 24): славянские параллели и византийские оригиналы*

Виктор Савић (Viktor Savić), *Сербский перевод Евергетидского синаксаря в двух синайских рукописях*

Юрий С. Белянкин (Yurij S. Beliankin), *Византийская патристика в полемике начального периода раскола Русской Церкви*

Anna-Marija Totomanova, *Греческая историография после иконоклазмы и распространение христианства*

HISTORICAL GEOGRAPHY OF BYZANTIUM IN THE 21ST CENTURY:

NEW METHODS AND THEORIES

Convener: **Mihailo St. Popović**

Olivier Delouis, *Mapping the French Surveys of Bithynia Online*

Marcello Garzaniti – Aleksandra Filipović, *The Space Construction in Medieval Serbia in the Times of Saint Sava and Stefan the First-Crowned*

Andreas Külzer, *50 Years of Tabula Imperii Byzantini: Retrospect and Current Status ...*

Mihailo St. Popović, *The Tabula Imperii Byzantini: ... Chances in a Digital Age*

Mustafa H. Sayar, *From Villages to Towns. Historical-Geography of the Western Territory of Constantinople during the Late Antiquity and Early Byzantine Periods*

Vujadin Ivanišević, Ivan Bugarski, Sonja Stamenković, Aleksandar Stamenković, *Digitizing the Historical Landscape of the Central Balkans*

MANEUVERING THE HOLY: SPIRITS, ICONS, INDULGENCES AND MENTAL MAPPINGS IN FIFTEENTH-EIGHTEENTH CENTURY ORTHODOXIES

Conveners: **Charles Barber, Elena N. Boeck**

Charles Barber, *On Firmer Ground: Klontzas, Mohammed, and Sinai*

Benjamin Anderson, *Some Mental Maps in Biblioteca Nazionale Marciana Gr. VII, 22*

Veronica della Dora, *Maneuvering Pilgrimage: Agencies and Afterlives of Two Post-Byzantine Proskynētaria*

Elena N. Boeck, *Containing Innovation and Inventing Traditions: Orthodox Muscovite Dialogues with Counter-Reformation Print Culture*

Nikolaos Chrissidis, *Forgiveness, Indulgence, and Eastern Orthodoxy: Yes, We can!*

Sergei Mariev, *Exploring the Byzantine Theory of Image through the 20th-Century Art Discourse*

11:00

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

LATIN CYPRUS (1192-1571): A CASE OF FORCED COEXISTENCE.

ART, DOGMA, LAWS, HAGIOLOGY AND ARCHITECTURE

Conveners: **Ioannis Eliades, Nikolaos D. Siomkos**

Ioannis Eliades, *The "Latin Chapel" of the Monastery of Saint John Lampadistis in Cyprus Greek, Latin or Something in between?*

Nikolaos D. Siomkos, *La Crète à Chypre. La présence crétoise dans la production artistique chypriote*

- Charalampos G. Chotzakoglou**, *Cyprus under the Latin Rule (1192-1571): Modern Efforts to Present the Latin Era as a Period of Peaceful Coexistence*
- Flora Karagianni**, *Latin Interventions in the Byzantine Architecture of Cyprus (1191-1570)*
- Nikitas Hatzimihail**, *Law in Latin Cyprus: The Assizes at the Crossroads*
- Jenny Albani**, “Ο υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεται” (Matthew 24: 44). *An Icon of the Last Judgment from the Church of Virgin Faneromeni, Nicosia*
- Georgios Markou**, *Monasterium Sancti Pauli de Antiochis alias Veracis Crucis. The Monastery of Stavrovouni in Venetian Cyprus, 1489-1571*

VENETIAN HISTORIOGRAPHY (AND BYZANTINE STUDIES)

Conveners: **Andrea Nanetti**, **Șerban V. Marin**

- Andrea Nanetti**, *Engineering Venetian Historiography: A Case Study towards an Algebra of Highly-Crossed-Linked Events and Transformation Processes*
- Șerban V. Marin**, *Propagandistic Usefulness or Means to Reconstruct the Past? Few Aspects on the Importance of the Venetian Chronicles*
- Roberto Pesce**, *The First Venetians: The Chosen People*
- Andrea Beretta**, *The Life of Attila in the Venetian Chronicles*
- Daniele Dibello**, *The Art of Mystifying: The Venetian Chronicles and Events that Never Happened*
- Elena Ene Draghici-Vasilescu**, *The Church of San Marco in the Eleventh Century*
- Chiara Frison**, *The Account of Byzantium and Its Fall in the Cronicha of Giorgio Dolfin*
- Katerina B. Korrè**, *Stradioti Mercenaries of Venice and the Virtual Library of Venetian Chronicles: A Case-Study*
- John R. Melville-Jones**, *The Battle of Gallipoli 1416: A Case of Irrational Exuberance*
- Dmitry Vozchikov**, *Laonikos Chalkokondyles and the Late Byzantine Feedback of the Venetian Myth*

STUDYING AND COMMUNICATING BYZANTIUM – PART 2

 Chairs: **Karsten Fledelius, Anna Linden Weller**
Mitko B. Panov, *The Making of Medieval Identity: Imagining the Samuel's State in Balkan Narratives (Mid-19th to Beginning of the 20th Century)*
Anna Tsyapkina, *A History of the Russian Expedition in Trebizond in 1916–1917*
Francesco Lovino, *How to Publish a Scholarly Byzantine Journal in 1920s and 1930s: The Case of Seminarium Kondakovianum*
Valerii Pirogov, *Organizational Aspects of the Reconstruction of the Documentary Heritage of the Russian Monastery of Holy Great Martyr and Healer Panteleimon on Mount Athos of the Byzantine Period*
Dmitry Zubov, *Methods of Reconstructing of the Monastery Charters Collection (St. Panteleimon Monastery on Mt Athos)*
Rona Razon, *Bridging Dispersed Archival Collections: Fonds de Thomas Whittemore*
THE AGE OF THE KOMNENOI

 Chairs: **Paul Magdalino, Leonora Neville**
Ayana Saeki-Katakura, *The Porphyra in the Alexias*
João Vicente de Medeiros Publio Dias, *The Insubordination of Gregorios Taronites: A Precedent for the Future Fragmentation of the Byzantine Empire?*
Toni Filiposki, *The Dispute between Theophylact, the Archbishop of Ohrid, and the Paroikos Lazar: An Example of "State Interventionism" during Byzantine Emperor Alexios I Komnenos' Reign (1081–1118)*
Maximilian Lau, *Emperor John II Komnenos and the Imperial Crisis of 1126*
Jack Roskillly, *Reconstituer le réseau d'un évêque : Michel Chôniatès, métropolitite d'Athènes (1182-1205). Sources et problèmes*
Angelina Volkoff, *The Figure of Alexios III Angelos Komnenos in History and Historiography. A Reassessment*
Stefan Lazić, *On Dating the Last Norman Invasion of the Byzantine Empire*
Leonie Exarchos, *Tuae provideas civitati: Identifications and Identities of Latins in the Twelfth-Century Byzantium*

THE EARLY BYZANTINE CHURCH

Chairs: **Mikhail Gratsianskiy, Manya Erna Shirinyan**

Sara Lazić, *Trials of the Christians in the Eastern Roman Empire at the Beginning of the 4th Century*

Marko Šukunda, *Emperor Julian the Apostate and His Attitude towards the Church*

Andra Juganaru, *Theological and Monastic Reform in the Fourth-Century Near-East*

Mikhail Gratsianskiy, *The Churches of Rome and Constantinople at the End of the 5th C.: “Acacian” or Rather “Felician Schism”?*

Ilija Marčetić, *Pastoral and Theological Cooperation of the Emperor Marcian and St. Leo the Great for the Preservation of Orthodox Christological Creedal Thought of the Church*

Manya Erna Shirinyan, *Byzantine Policy Concerning the Government of Christendom by Patriarchal Sees: “Tetrarchy” and Pentarchy*

Marine Giorgadze, *Egeria’s Travels and Georgian Liturgical Practice*

BYZANTINE ARCHEOLOGY

Chairs: **Dominic Moreau, Mihailo Milinković**

Mihailo Milinković, *Das Schicksal der Städte Nordillyricums im 6. und am Anfang des 7. Jh. anhand von archäologischen Angaben*

Husein Haluk Çetinkaya, *Latest Discoveries in the Ancient City of Ulpiana*

Carolyn S. Snively, *Late Antiquity in the Province of Dardania: The Site of Golemo Gradište at Konjuh and Its Churches*

Kyriakos Fragoulis, *Episcopal Basilica of Dion, Greece. The Triconch Building and the Location of the Bishop’s Residence*

Dominic Moreau, *La forteresse romaine tardive de Zaldapa (Dobroudja du Sud) et la crypte de sa basilique paléochrétienne « No 3 »*

Nikos Tsvikis, *Researching the Rural Historical Landscape of Byzantine Amorium*

Diego Peirano, *Carian Iasos in Byzantine Age*

Konstantinos Roussos, *Reconstructing the Cycladic Settled Landscape in Late Antiquity and the Byzantine Early Middle Ages (4th – Mid-9th C.): The Islands of Paros and Naxos*

Anaïs Lamesa, *La nécropole rupestre de Daras (Turquie). De nouvelles perspectives de recherche*

11:00

SPECIAL SESSION 5/1:

PRESENT AND FUTURE PROJECTS:

**PRESENTATION OF RESEARCH CENTERS AND THEIR PROJECTS IN THE
FIELD OF BYZANTINE STUDIES**

Chair: Charalambos Bakirtzis

Nevra Necipoğlu, *The Boğaziçi University Byzantine Studies Research Center, Istanbul*

Vincent Déroche, *Centre de recherche d'Histoire et Civilisation de Byzance, CNRS, Paris*

Taxiarchis Kolias, *The Center for Byzantine Studies, Institute for History, National Research Foundation, Athens*

Claudia Rapp, *The Division of Byzantine Research, Austrian Academy of Sciences, Vienna*

Symeon Paschalidis, *The Center for Byzantine Research, Aristotle University of Thessaloniki*

Vassya Velinova, *The Center for Byzantine-Slavic Research "Ivan Dujčev", University of Sofia "St. Clement", Sofia*

Reinhart Ceulemans, *Leuven Institute for Early Byzantine and Christian Studies, Leuven*

Nancy Patterson Ševčenko, *International Center of Medieval Art (ICMA), New York*

Bojana Krsmanović, *The Institute for Byzantine Studies, Serbian Academy of Sciences and Arts, Belgrade*

Break 13:00 – 15:30

15:30

ROUND TABLES:

**TRANSFORMATION PROCESSES BETWEEN BYZANTIUM
AND THE ISLAMIC WORLD**

Conveners: **Alexander Beihammer, Johannes Pahlitzsch**

Zachary Chitwood, *Orthodoxy or Empire? Nikon of the Black Mountain and the Construction of Orthodox Identity in the Monasteries of Northern Syria*

Asa Eger, *Reassessing a Lost Century: Archaeological Evidence during the Byzantine Reconquest of North Syria, 950-1050 C.E.*

Dmitry Korobeynikov, *Byzantine Despoinas in the Mongol World: Marriage as a Diplomatic Tool*

Sima Meziridou, *Change and Continuity in the City of Trebizond after 1461*

Alexander Beihammer, *Some Thoughts towards a New Interpretation of Manzikert (1071)*

Christian Sahner, *Why Did the Melkites Commemorate New Martyrs in the Early Islamic Period and Other Christians Did Not?*

Roman Shliakhtin, *Evolution of the Barbarian? Changing Image of Kaykhusraw of Ikonion in Different Versions of Niketas Choniates' History*

Manolis Marudis Ulbricht, *Coranus Graecus – Transformation of Religious Knowledge in Byzantine Syria*

Johannes Pahlitzsch, *Byzantium in the 10th and 11th Century Arabic Poetry: The "Byzantine Poems" (ar-rūmiyyāt) of Abū Firās al-Ḥamdānī and Sulaymān al-Ġazzī*

BYZANTINE WORLD CHRONICLE AS OPEN TEXT

Conveners: **Zoltán Farkas, László Horváth**

Elizabeth Jeffreys, *Plus ça change ...*

Juan Signes Codoñer, *Movable History: The Author of Theophanes Continuatus I-IV and the Reuse of Ancient History for the Iconoclast Period*

Sergei Mariev, *Defining Byzantine Chronicles: A Challenge for Historians of Byzantine Literature*

FPh: Room 11

FPh: Room 33 —

Tamás Mészáros, *Studying the Byzantine Chronicles: Some Preliminary Remarks*

Christian Gastgeber, *Open Text Problems of a Chronicle*

Erika Juhász, *An Intriguing Passage in Chronicon Paschale*

Iván Tóth, *Plutarch's Vita Alexandri as 'Open Text' in Zonaras' Epitome Historiarum – Some Minor Observations on Zonaras' Source Handling*

LES CENTRES ET ATELIERS DE COPIE BALKANIQUES :

SCRIBES, ORNEMANISTES, MINIATURISTES

Conveners: **Axinia Džurova**, **Elina Dobrynina**

Axinia Džurova, *Les problèmes de la datation et de la localisation des manuscrits grecs (Cod. Berat 15, NBKM Gr. 18, Cod. D. Gr. 150)*

Elina Dobrynina, *Parchment of the 'Hodegon Type': Methods for Disseminating Capital City Production*

Chrysanthi Tsioumi, *Εικονογράφηση χειρογράφων στη Θεσσαλονίκη και στο Αγιο Όρος. Ζωγράφοι και τόποι παραγωγής*

Vassilis Katsaros, *Παραγωγή και διακίνηση χειρογράφων. Κέντρα παραγωγής και εμβέλεια διακίνησης*

Elissaveta Moussakova, *Late Medieval South Slavonic Illumination in the Byzantine Context*

Stavros Lazaris, *Manuels d'enseignement dans une bibliothèque monastique du nord de la Grèce : le cas d'un livre illustré d'histoire naturelle et de morale chrétienne*

Marina A. Kurysheva, *Новонайденный документ Ларвы св. Афанасия на Афоне: защитный лист в рукописи Москва, ГИМ, Влад. 355*

THE EVALUATION OF SIGILLOGRAPHIC DATA FOR RESEARCH ON THE HISTORY OF BYZANTIUM

Conveners: **Jean-Claude Cheynet**, **Alexandra-Kyriaki Wassiliou-Seibt**
Jean-Claude Cheynet, *Sur quelques sceaux byzantins médiévaux trouvés en Palestine*

Alexandra-Kyriaki Wassiliou-Seibt, *Das Verteidigungssystem an der nordöstlichen Balkangrenze (Ende 10. – Ende 11. Jh.). Neue Erkenntnisse aus der systematischen Auswertung des Siegelbefunds*

Werner Seibt, *Khatchatur, Dux of Antiocheia, and the Family Theodorokanos – Is there a Community?*

Ivan Jordanov – Zhenya Zhekova, *The Defeat of the Byzantines in the Battle of Dristra (August 1087). A Sigillographic Contribution to the Prosopography of the Participants*

Elena Stepanova, *Sphragistic Data on Thrace and Macedonia*

Christos Stavrakos – Christos Tsatsoulis, *A Rare Lead Seal of a Goldsmith (χρυσουργός) from the Unpublished Zafeiris Syrras' Collection (London)*

Nikolai Alekseenko, *Empire and Polis: The Evidence of Seals from Byzantine Cherson*

Valerij Stepanenko, *The Cycle of the Miracles of Archangel Michael in Byzantine Sigillography?*

Andreas Gkoutzioukostas, *The Theme of Drougoubiteia*

Ioannes Leontiadis, *Ein bisher unbekanntes Siegel von Theodoros Styppeiotis als Protonobellisimos und Megas Sakellarios (frühe 50er-Jahre 12. Jh.)*

EXILE: CONTINUITY AND CHANGE IN THE EMPIRE OF NICAEEA

Conveners: **Dimiter Angelov, Ekaterini Mitsiou**

Ekaterini Mitsiou, *After Collapse: Aristocratic Networks and Imperial Power in the Empire of Nicaea*

Alkmini Stavridou-Zafraka, *Nicaea: The New "Ark" of Basileia*

Ioli Kalavrezou, *Job at the Time of Exile*

Naomi Ruth Pitamber, *Nicaea as the New New Rome*

Antonia Giannouli, *Continuity and Change in the Poetry of Theodore II Laskaris*

Michel Stavrou, *« Ne pas déplacer les bornes antiques » (Pr 22,28) : Continuité et renouveau dans les débats théologiques sous l'Empire de Nicée*

Dimiter Angelov, *Barbarian or Hellenic? Ordeal by Fire Viewed from Nicaea*

15:30

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

WAR AND PEACE IN BYZANTIUM: CHANGES AND TURNING-POINTS IN THE
MIDDLE AND LATE BYZANTINE PERIOD (7TH–15TH CENTURIES)Convener: **Athina Kolia-Dermitzaki**

Salvatore Cosentino, *A Silent Revolution: The Early Phase of Militarization of Byzantine Sicily*

Alexandru Madgearu, *The War of 971 in Bulgaria: A Model of Conflict Resolution for Present Superpowers*

Leif Inge Ree Petersen, *A Reassessment of Byzantine and Arab Operations 634-37 AD Based on a Multispectral Reading of BL Syriac MS Add 14461, A Fragment on the Arab Conquest*

Georgios Theotokis, *"In Truth, the Hamdanid Has No Power!" The Empire's Wars in Cilicia in the Tenth Century; Foreign Policy, Propaganda, and Territorial Expansionism*

Nike Koutrakou, *Managing the Other Face of Byzantine War: Was There a Mode of Presenting and Accepting Defeat?*

Christos G. Makrypoulias, *A Byzantine Band of Brothers: The Tenth- and Eleventh-Century Infantry Commanders*

Katerina Nikolaou, *Women as Agents of Restoration of Imperial Power and Peace in Byzantium*

Yannis Stouraitis, *Holy Warriors? Some Thoughts on the Religious Identity of Byzantine Soldiers*

Triantafyllitsa Maniati-Kokkini, *Economic Effects of Internal Wars for Individuals and the State in Byzantium, 1282 to the Middle of the 14th Century*

Efstratia Synkellou, *War Violence Episodes in Late Byzantium: Some Remarks on Byzantine Warfare*

**STUDYING BYZANTINE SCULPTURE IN THE 21ST CENTURY: NEW
PERSPECTIVES AND APPROACHES**

Conveners: **Claudia Barsanti, Alessandra Guiglia**

Asnu Bilban Yalçın, *New Finds in Istanbul: Archaeological Evidence for Sculptural Production and Marble Trade in Early Byzantine Constantinople*

Konstantinos T. Raptis, *The Sculptural Decoration of Acheiropoietos Basilica (Thessaloniki) Re-Evaluated under the Light of a Recent Architectural Analysis of the Monument*

Christina Tsigonaki, *Les sculptures architecturales de la basilique de Léchaion (Corinthe)*

Evgenia Chalkia, *Transennae from Nikopolis*

Silvia Pedone, *New Evidences Regarding the Byzantine Sculptures from the Basilica of St. Philip at Hierapolis*

Liudmila Khrushkova, *Tauric Chersonesus: Marble Capitals and the Problem of the Dating of the Early Byzantine Churches*

Georgios Pallis, *Middle Byzantine Altars with Sculpture Decoration*

Philipp Niewöhner, *New Christian Design in Marble Carving. The Curious Case of Anatolian Press Weights*

Catherine Vanderheyde, *Early Byzantine Sculpture's Workshops in Apamea (Syria): Between Constantinopolitan Influence and Local Creativity*

Andrea Paribeni, *Marble Masons on Stage: Organizational and Work Process Aspects in Byzantine Sculptural Ateliers*

THEATRE AND LITURGY:

PERFORMANCE AND RITUAL IN CHRISTIAN WORSHIP – PART 1

Conveners: **Andrew Walker White, Niki Tsironis**

Andreas Andreopoulos, *Liturgical Dialogues: Clergy and Laity Concelebrating*

Pia Houni, *Theatre and Church as Lovers in Dialogue in Byzantium*

Theodora Antonopoulou, *From Constantinople to Panormos: Manuscripts, Homilies, Ecphrases*

Alexandra Nikiforova, *Anamnesis and Mimesis in Maundy Thursday Rites: New Evidence from the Ninth-Century Tropologion from Sinai MG/NE 56+5*

Tinatín Chronz, *The Early Jerusalem Euchologion in Georgian Transmission. Comparative Edition, Translation, and Commentary*

STUDIES IN BYZANTINE ICONOGRAPHY – PART 1.

ICONOGRAPHY OF SAINTS

Chairs: **Anna Zakharova, Tatjana Starodubcev**

Dimitra Mastoraki, *L'image de Judas : évolution et immuabilité*

Bojana Krsmanović – Ljubomir Milanović, *Visual Representations of Patriarch Ignatios of Constantinople*

Alex Rodriguez-Suarez, *The Archangel Gabriel: Patron Saint of the Macedonian Dynasty?*

Anna Zakharova, *Identification of Individual Images of Saints in the 11th Century Wall Paintings of St. Sophia in Kiev*

Tatjana Starodubcev, *From Martyrs to Anargiroi. Saints Photios and Aniketos in the Eastern Orthodox Medieval Painting*

Ourania Perdiki, *L'iconographie des saints locaux de Chypre (X^e – XV^e siècles)*

Piotr Ł. Grotowski, *A Shepherd's Crook and a Stone Cut Out without Hands: The Changing Character of Attributes in the Iconography of Byzantine Saints*

Jelena Matić, *L'enseignement des Pères de l'Église*

Yulia Buzykina, *Unusual Iconography of the Holy Five of Sebasteia in the Wall Paintings of Archangel Michael Cathedral of Moscow Kremlin. Towards the Problem of Warrior Saints in the Byzantine Tradition*

BYZANTINE LITERATURE IN THE 11TH CENTURY

Chairs: **Diether Roderich Reinsch, Dejan Dželebdžić**

Penelope Buckley, *Drama and Pathos in Psellos's Chronographia*

Olena Syrtsova, *Deux lettres de l'empereur Michel Ducas Parapinace, composé par Michel Psellus : la question du destinataire qui aime la paix*

Nepheli Mauche, *Changer au gré des circonstances : vice ou vertu de Psellos?*

Mariella Menchelli, *A Patmos Scroll Containing Proclus. Notes on Editorial Skills and Proclus's Reading in the Age of Michael Psellus*

Vaclav Ježek, *The Epitaphios Logos as a Source for Its Author's Personal Philosophical Views, with Particular Reference to Michael Psellos and Gregory of Nazianzus*

Eduardo Pinzon Avendaño, *Bilinguisme, Savoirs-connectés et transfert culturel à Byzance : Le cas de Syméon Seth*

Ana-Maria Răducan, *Changing His Own Mind. A Theologian and a Philosopher in Byzantium in the Eleventh Century*

Anton Anashkin, *Towards a Genesis of Byzantine Church Canonical Erotapokriseis by Niketas, Metropolitan of Herakleia (XI C.): Epistolary Trace*

THE LATE BYZANTINE EMPIRE – PART 1

Chairs: **Antonia Kiousopoulou**, **Maja Nikolić**

Nafsika Vassilopoulou, *Match-Making in the Palaeologan Dynasty (1258–1453): Some Remarks on Imperial Ideology, Practice, Politics*

Francesco Dall’Aglia, *Strategies of Usurpation: Boril, Ivan Asen II, and the Concept of Legitimacy in Bulgarian Royal Accession*

Michal Pawlak, *Infertility and Statesmanship: The Case of John VIII Palaiologos (1392–1448)*

Tatiana Kushch, *Political Elite under Manuel II Palaiologos*

Jelena Vukčević, *Monemvasia and Despot of Morea, Theodore I Palaiologos*

Alexandru Stefan Anca, *Emperor, Patriarch, and the Catalans. A Triad of Power in Byzantium at the Beginning of the 14th Century*

Miriam R. Salzmann, *How Byzantine Was the Cypriot Aristocracy in the 15th Century? – Aspects of Prosopography and Centres of Power*

15:30

SPECIAL SESSION 5/2:

PRESENT AND FUTURE PROJECTS: PRESENTATION OF RESEARCH CENTERS AND THEIR PROJECTS IN THE FIELD OF BYZANTINE STUDIES

Chairs: **Taxiarchis Koliass**, **Nevra Necipoğlu**

Constantini Porphyrogenniti De Cerimoniis

Synaxarium Constantinopolitanum

Bernard Flusin, Centre de recherche d’Histoire et Civilisation de Byzance, CNRS, Paris

Corpus fontium Cyrillo-Methodianum

Slavia Barlieva, Cyrillo-Methodian Research Centre of BAS, Sofia

TAKTIKON: The Online Research Tool on Byzantine Themes

Olga Karagiorgou, Pantelis Charalampakis, Christos Malatras,
Research Centre for Byzantine and Post-Byzantine Art of the Academy
of Athens

*The Egyptian Bazaar. A Study of Trade Networks in Egypt from the 1st Century
BC to the 7th Century AD*

Dorota Dzierzbicka, Department of Archaeology of Egypt and Nubia,
Institute of Archaeology, University of Warsaw

*A Digital Corpus of Early Christian Churches and Monasteries in the Holy
Land*

Joseph Patrich, Hebrew University of Jerusalem

*The Eleventh and Twelfth Centuries as Forerunners of a United and Divided
Europe: Dialogues and Disputes between the Byzantine East and the Latin West*
Alessandra Bucossi, Ca' Foscari University of Venice

Studying the Byzantine Countryside in Greece

Eugenia Gerousi, Directorate for the Promotion and Enhancement of
Cultural Heritage and Contemporary Creation, Ministry of Culture;
Natalia Poulou, Department of Archaeology, Aristotle University of
Thessaloniki, Greece

*The Implementation of Projects on the Byzantine-Medieval City Ports from the
Black Sea to the Eastern Mediterranean*

Flora Karagianni, European Centre for Byzantine and Post-Byzantine
Monuments, Thessaloniki

Break 17:30 – 18:30

18:30

ROUND TABLES:

ISSUES OF SINAITIC ICONOGRAPHY

Conveners: **Maria Afroditi Panagiotidou-Kessisoglou, Miodrag Marković, Nikolaos Fyssas, Dionysios Mourelatos**

Maria Afroditi Panagiotidou-Kessisoglou, *The Representation of the Transfiguration in the Apse of the Catholicon in the Holy Monastery at Sinai and Its Sinaitic Origin / Η παράσταση του ψηφιδωτού της αψίδας στο καθολικό της Ι. Μονής του Σινά και η σιναϊτική της καταγωγή*

Marina Myriantheos-Koufopoulou, *The Iconography of the Ladder of Divine Ascent of Saint John (Sinaites) Examined through His Work as Founder*

Nikolaos Fyssas, *Sinai Icons, Worship, and Local Devotion in the Liturgical Year / Σιναϊτικές εικόνες, λατρεία και τοπική ευλάβεια κατά τη διάρκεια του λειτουργικού έτους*

Dionysios Mourelatos, *The Iconography of the Virgin in the Sinaitic Icon Collection (12th C.-15th C.). A Local Expression of Devotion or a Manifestation of Pilgrimage? / Η εικονογραφία της Θεοτόκου σε εικόνες της Μονής Σινά (12^{ος}-15^{ος} αι.). Εκφραση ιδιωτικής ευλάβειας ή μαρτυρία προσκυνήματος*

Miloš Živković, *Between Invention and Convention: Icons of the Sinai and Raithu Fathers at Saint Catherine's Monastery on Mount Sinai*

Ioannis Sissiou, *The Sinaitic Iconographical Type of Saint Procopios, a Work of the Painter Peter / Ο σιναϊτικός εικονογραφικός τύπος της εικόνας του αγίου Προκοπίου, έργο του ζωγράφου Πέτρου*

Anastasia Drandaki, *Nature and Divinity in the Pilgrimage Art of Sinai / Ο ρόλος του φυσικού τοπίου στην προσκυνηματική τέχνη του Σινά*

Maria Constantoudaki, *Aspects of the Sinaitic Landscape from Byzantium to El Greco: Transfigurations of a "locus sanctus" / Όψεις του σιναϊτικού*

τοπίου από το Βυζάντιο στον Δομήνικο Θεοτοκόπουλο: μεταμορφώσεις ενός «ιερού τόπου»

Elena N. Boeck, *Accumulated Expertise: Russian Icons in the Collection of St. Catherine's, Sinai*

LANGUAGE AND SOCIETY. HISTORICAL SOCIOLINGUISTIC PATTERNS IN THE GREEK OF LATE BYZANTINE HISTORIANS

Conveners: **Andrea Massimo Cuomo, Niels Gaul**

Andrea Massimo Cuomo, *Language and Society: Historical Sociolinguistic Patterns in Medieval Greek. A Thematic Introduction to the Round Table*

Klaas Bentein, *Historical Sociolinguistics: How and Why? Some Observations from Greek Documentary Papyri*

Stefano Valente, *Education and Lexicography in the Palaiologan Age: Some Short Remarks*

Isabella Proietti, *Byzantine Text-Books as a Major Source for Historical Sociolinguistic Studies on Medieval Greek*

Staffan Wahlgren, *Database Design and Sociolinguistics: Considerations for ByzTec (The Byzantine Tagged Electronic Corpus)*

Divna Manolova, *Regulating the Page, Guiding the Experience: Practices of Textual Organization in Nikephoros Gregoras' Roman History*

Aslıhan Akışık, *Laonikos Chalkokondyles' Revolutionary Classicizing and Audience*

Niels Gaul, *From Pachymeres to Chalkokondyles: Concluding Remarks on the Societal Function of Atticism in Late Byzantium*

CHANGES ET ÉCHANGES MONÉTAIRES AUTOUR DE LA MÉDITERRANÉE ORIENTALE APRÈS 1204

Conveners: **Cécile Morrisson, Pagona Papadopoulou**

Dochka Vladimirova-Aladzhova – Alena Tenchova-Janzik, *Coin Circulation in Medieval Bulgaria. Recent Coin Finds from the 13th and 14th Centuries*

Julian Baker, *Circulation of Non-Byzantine Coins in the Two Coasts of the Aegean*

Simon Bendall, *Provenances of the Coins of Trebizond from A. D. 1081 to 1458*

Katerina Hristovska, *The Large and Small Module Trachea of the Thirteenth Century: Revisited Evidence*

Vujadin Ivanišević, *Coin Circulation in Medieval Serbia*

Vangelis Maladakis, *Money and Currencies in Lower Macedonia: The Post-1204 Realities*

Cécile Morrisson, *Catalogues de monnaies byzantines tardives et projets numériques : le présent et l'avenir*

Pagona Papadopoulou, *Coin Circulation in Anatolia after 1204*

18:30

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

**THEATRE AND LITURGY: PERFORMANCE AND RITUAL
IN CHRISTIAN WORSHIP – PART 2**

Conveners: **Andrew Walker White**, **Niki Tsironis**

Ouresis Todorovich, *Analogies between the Transition from the Ancient Performative Image to the Byzantine Liturgical Image and Evolving Contemporary Concepts of Digital Imagery*

Jaakko Olkinuora, *Re-Defining the Liturgical Functions of Canon Poetry*

Przemysław Marciniak, *Hypokrisis and Mimesis – Byzantine Concepts of Theatrical and Non-Theatrical Imitation*

Ida Toth, *Reading Performance: The Late Byzantine Rhetorical Theatron, Reconsidered*

Margaret Mullett, *Contexts for the Christos Paschon*

SYNODIKA

Conveners: **Frederick Lauritzen**, **Antonio Rigo**, **Anna-Marija Totomanova**

Frederick Lauritzen, *The New Edition of the Synodikon of Alexios Studites*

Antonio Rigo, *Le Synodikon de l'Orthodoxie et le Palamisme (P)*

- Anna-Marija Totomanova**, *The History of the Bulgarian Synodikon*
Ivan Biliarsky, *The Printed Rumanian Synodikon from Year 1700*
Ivan Christov, *Notes on the Greek–Old Bulgarian Lexical Parallels in Tsar Boril’s Synodikon*
Kirill A. Maksimovič, *The Russian Synodikon of Orthodoxy (Primary Version of the Eleventh Century with Later Additions)*

LIFE AND WORKS OF PHOTIUS OF CONSTANTINOPLE

Conveners: **Filippo Ronconi**, **Marcello Garzaniti**

- Marcello Garzaniti**, *The Photian Missionary Project*
Filippo Ronconi, *Les lunettes de Photius : un savant byzantin et ses livres entre ‘ancienne’ et ‘nouvelle’ histoire*
Alessandra Bucossi, *Prolegomena to the Edition of the So-Called Contra Veteris Romae Asseclas (PG 102, 392–400)*
Juan Signes Codoñer, *Towards a Classification of the Works of Photius*
Bastien Kindt, « *e-Photios Myriobiblos* », *une version digitale de la Bibliothèque de Photios*
Federico Montinaro, *On Photios and Anastasius the Librarian: The ‘Heresy of the Two Souls’ and the Two Tales of the Council of Constantinople of 867*
Jacques Schamp, *Un programme philosophique pour un cercle de lecture*
Silvia Ronchey, *The New Italian Translation of Photios’ Library*
Silvia Tessari, *Photius as Hymnographer. A Problematic Identity behind the Name*

FASHION IN TRANSITION: FROM BYZANTIUM TO THE BYZANTINE

COMMONWEALTH

- Conveners: **Aleksandr Musin**, **Marcin Wołoszyn**, **Perica Špehar**
Aleksandr Musin, *The Reception of Byzantium in the Medieval Eastern Europe: Nature and Character, Use and Abuse...*
Marcin Wołoszyn, *Making Border of Kievan Rus’ Visible. Finds of Kolts from Poland*
Perica Špehar, *Archaeological Finds of Late Medieval Crescent Earrings in Serbia*

Irina Sterligova, *Pendants (Kolty) from the 1822 Ryazan' Hoard:*

Ornaments of an Earthly Princess or Gifts to the Queen of Heaven? On the Evolution of Prestigious Byzantine Women's Headdress Accessories in Rus'

Bojana Stevanović, *Serbian Medieval Painting as a Source for the Crescent Earrings*

Ljudmila Pekarska, *The Golden Age of Kievan Kolts: Iconographic Influence of Byzantine Art and Local Stylistic Developments*

Svetlana Ryabtseva – Aleksandr Musin, *Chronology and Periodization of the Reception of Byzantine Dress Accessories and Fashion in the Eastern European Culture, 8th–14th Century*

Mária Vargha, *Traces of Byzantine Fashion in Hungary in the High Middle Ages*

ART OF MEDIEVAL GEORGIA

Chairs: **Nina Chichinadze, Irene Giviashvili**

Ekaterine Kvatchatadze, *"Majestas Domini" in Medieval Georgian Sculpture*

Erga Shneurson, *Concealing and Revealing Sacredness: Architectural Church Façades Sculpture in Georgia. The Church of St. John the Baptist in Oshki*

Irene Giviashvili, *Khakhuli Icon and Building of the Regency*

Nina Burtchuladze, *The 12th Century Painted Epistyle with Georgian Inscriptions on Mount Sinai and Sinaitic-Georgian Icons in Svaneti (On the Georgian Artistic Workshop at Sinai)*

Nina Chichinadze, *Self-Representations of Artists in Medieval Georgia*

Leri Tavadze, *Georgian Coins with Byzantine Iconography and Imperial Titulature of the Georgian Kings*

LITERATURE IN THE AGE OF THE KOMNENOI

Chairs: **Elizabeth Jeffreys, Nikolaos Zagklas**

Varvara Zharkaya, *Lexical Innovations and Literary Networks in the 12th Century Byzantium*

Luisa Andriollo, *Le roy est mort, vive le roy: Imperial Succession and Imperial Legitimacy in Kallikles' Funerary Poems for Alexios I and John II Komnenoi*

Dmitri Chernoglazov, *Whether Theodoros Prodromos Invented the Russel Paradox?*

Katarzyna Warcaba, *A Transtextual Analysis of the 'Katomyomachia'*

Ranko Kozić, *Il concetto pittorico e il drammatico nel romanzo del Macrembolita*

Dušan Popović, *Drosilla and Charicles: An Instance of the Ambivalent Conception of Literary Emulation in Middle Byzantine Context*

Alexey Kryukov, *Byzantine Homilies of the Comnenian Time: Atticism and Asianism*

THE LATE BYZANTINE EMPIRE – PART 2

Chairs: **Erekle Jordania, Bogdan-Petru Maleon**

Nikolaos Chrissis, *Paradise Lost or Negligent Shepherd? Constantinople and Byzantine Identity after 1204*

Juho Wilskman, *Warfare in the Conflicts between the Orthodox Successors States of Byzantium in the Thirteenth Century*

Bogdan-Petru Maleon, *The Status of War Prisoners in Late Byzantium*

Katerina B. Korre, *Titulature, Institutions, and Prosopography during the Late Byzantium: The Military Nobility of the Lascaris and the Officium of Megas Dux*

Nurfeddin Kahraman – Refik Arıkan, *New Approaches for the Byzantine-Ottoman Relations (1284 – 1302)*

Konstantinos Giakoumis, *For the Recovery of the Dwindling Empire. The Great Palaeologan Strategy for the Westernmost Parts of Via Egnatia*

Boban Petrovski, *Τοπαρχίαν Πολόγους: Location and Chronological Framework*

Erekle Jordania, *Byzantine Pontos and the Kartvelians in the XIII-XV Cc.*

Christos Malatras, *The Earthly Order: Social Stratification in Late Byzantium*

THE CHURCH BETWEEN THE EAST AND THE WEST – PART 1

Chairs: **Nikiphoros Tsougarakis, Anna Karamanidou**

Charles Yost, *An "Increase of Truth...Not the Abolition of Former Things": Change and Continuity in the Religious Identity of Byzantines United to Rome*

Daniele Tinterri, *Orthodox and Catholic Church in Venetian Negroponte and in Genoese Chios: The Same Issue, Two Different Solutions*

Elga Kanaeva, *Le dialogue entre l'Est et l'Ouest menée par Barlaam le Calabrais : problème de Filioque*

Dimitrios Vachaviolos, *The Participation and Role of the Metropolitan of Lacedaemonia, Methodios, in the Synod of Ferrara-Florence (1438 – 1439) and His Subsequent Stance on the Florentine Union (1439 – 1442)*

Anna Karamanidou, *Ενδιαφέρουσα επιστολή του πρώην Πατριάρχου Ιεροσολύμων Νεκταρίου προς τον τσάρο Αλέξιο Μιχαήλοβιτς*

Eleftherios Despotakis, *Venetian Attitudes towards the Union of the Churches: A Letter in Praise of Cardinal Bessarion*

18:00

SPECIAL SESSION 5/3:

PRESENT AND FUTURE PROJECTS:

**POSTER PRESENTATIONS OF RESEARCH CENTERS AND THEIR PROJECTS
IN THE FIELD OF BYZANTINE STUDIES**

Daily Life and Religion: Byzantine Prayer Books as Sources for Social History, **Claudia Rapp**, **Elisabeth Schiffer**, **Eirini Afentoulidou**, **Daniel Galadza**, **Ilias Nesseris**, **Giulia Rossetto**, University of Vienna/Austrian Academy of Sciences, Vienna

Scythica Vindobonensia, **Otto Kresten**, **Fritz Mitthof**, **Jana Gruskova**, Division of Byzantine Research of the Austrian Academy of Science/ Department of Ancient History, Papyrology and Epigraphy of the University of Vienna (without presenter)

Connecting the Past and the Future: The Digital Archive for Byzantium, **Su Sultan Akülker**, **Philipp Pichler**, **Nina Rannharter**, **Sarah J. Teetor**, **Lioba Theis**, Department of Art History, University of Vienna

Byzantium in Leuven, **José Maksimczuk**, **Lara Sels**, **Leontien Vanderschelden**, Leuven Institute for Early Byzantine and Christian Studies

ELTE Eötvös Collegium Budapest - Byzantium Centre, **László Horváth**, Eötvös József Collegium, Eötvös Loránd University Budapest

19:00

SPECIAL SESSION 5/4:

**PRESENT AND FUTURE PROJECTS:
PRESENTATIONS OF RESEARCH CENTERS AND THEIR PROJECTS
IN THE FIELD OF BYZANTINE STUDIES**

Chairs: **Taxiarchis Kolias, Nevra Necipoğlu**

Ac: Main Hall

Byzanz zwischen Orient und Okzident: Activities 2011-2015

Falko Daim, Jörg Drauschke, Johannes Pahlitzsch, Leibniz-Wissenschafts Campus Mainz

The Early Jerusalem Euchologion in Georgian Transmission. Comparative Edition, Translation and Commentary

Claudia Sode, Jurgen Hammerstaedt, Tinatin Chronz, University of Cologne, Department of Byzantine Studies

The Digitization Project by the Research Centre for the Byzantine and Post-Byzantine Art of the Academy of Athens: Practices, Experiences and Challenges

Ioanna Bitha, Research Centre for the Byzantine and Post-Byzantine Art of the Academy of Athens

An Archive for Italy and the Mediterranean: The Documentation Center for Byzantine Art History of Sapienza University

Livia Bevilacqua, Sapienza Università di Roma,

Giovanni Gasbarri, Sapienza Università di Roma, Università degli Studi di Urbino, "Carlo Bo" Rome (CDSAB)

Das kretische Kloster Balsamonero im Strom kulturellen Austauschs zwischen Byzanz und dem Westen im Spätmittelalter

Chryssa Ranoutsaki, Early Christian and Byzantine Art History, University of Munich

ELTE Eötvös Collegium Budapest - Byzantium Centre: Current Research Projects (Byzance et l'Occident)

László Horváth, Eötvös József Collegium, Eötvös Loránd University Budapest

The Project of East Macedonia Databases, 13th-15th Centuries

Konstantinos Moustakas, University of Crete

FRIDAY, 26th AUGUST

9:00

PLENARY SESSION:

HOW THE BYZANTINES WROTE HISTORY

Moderator: **Ruth Macrides**

Leonora Neville, *Why Did the Byzantines Write History?*

Warren Treadgold, *The Unwritten Rules for Writing Byzantine History*

Anthony Kaldellis, *The Manufacture of History in the Later Tenth and Eleventh Centuries: Rhetorical Templates and Narrative Ontologies*

Break 10:30 – 11:00

11:00

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

NEW INSIGHTS ON AN EARLY BYZANTINE CITY:

CARIČIN GRAD (JUSTINIANA PRIMA)

Convener: **Vujadin Ivanišević**

Rainer Schreg, *Urban Ecology as a Matter of Archaeology: The Case Study Caričin Grad*

Constanze Röhl, *Caričin Grad as a Study in Space Syntax*

Ivan Bugarski – Sonja Stamenković, *Housing and Storage District at the Northern Plateau of Caričin Grad*

Miriam Steinborn, *Elementary Habitation – Archaeological Investigation of a Small-Scale House in Caričin Grad Case Study Building 23*

Anna Elena Reuter, *Archaeobotanical Research in Early Byzantine Caričin Grad*

Nemanja Marković, *Archaeozoology of Caričin Grad: Preliminary Results and Potential*

Henriette Kroll, *The Enemy within: A Collection of Commensals from Caričin Grad*

Jago-Jonathan Birk, Miriam Steinborn, Ivan Bugarski, Rainer Schreg, *Soil Analyses at Caričin Grad – Element Mapping and Biomarker Analyses*

RHETORIC AND HISTORY – RHETORIC IN HISTORY.

CREATING DISCOURSES IN BYZANTIUM – PART 1

Conveners: **Stratis Papaioannou, Anthony Kaldellis**

Theresia Raum, *“When Events, like Streams, Flood the Earth” – Threat Discourse in the Reign of Heraklios*

Laura Borghetti, *When Rhetoric Tells a Story. Beauty and Grace in Cassia’s Female Euchologic Discourse*

Dragoljub Marjanović, *Is there a Hero in the Short History of Patriarch Nikephoros?*

Daria Resh, *From Ioannes of Sardeis to Symeon Metaphrastes: Rhetorical Rewriting in Its Social Contexts*

Jovana Anđelković, *Epistolographic Memoirs – The Case of Storms in John Mauropous’ Letter Collection*

Milena Repajić, *Intellectual (Self)advertizing: Some Remarks on the When and Why of Psellos’ Chronographia*

BYZANTINE ARTISTIC TRADITION AND THE WESTERN WORLD

Chairs: **Günter Paulus Schiemenz, Dubravka Preradović**

Tonje Haugland Sørensen, *The Unintended Monument – Byzantium in Western European Heritage*

Rowena Loverance, *A Theoderican Capital in Wiltshire*

Etele Kiss, *Les débuts de la peinture monumentale en Hongrie : Constantinople – Kiev – Visegrád*

Günter Paulus Schiemenz, *The Gothic Psalter in Munich – A Witness in the Case of the Orthodox αἴβοι Wall Paintings*

Branislav Cvetković, *On the Alleged Portrait of Despot Stefan Lazarević in Ptujška Gora*

Piotr Kochanek, *Vignetten von Konstantinopel auf mittelalterlichen und frühneuzeitlichen Weltkarten*

Nafsika Panselinou, *Influences de l'art occidental sur la représentation de l'Annonciation dans des icônes post-byzantines du XV^e au XIX^e siècle*

BYZANTINE AND MEDIEVAL WEST LITERATURE

Chairs: **Michael Jeffreys, Peter Toth**

Aleksandra Smirnov Brkić, *Greek Tradition on Pannonian Martyrs*

Daria Penskaya, *“Navigatio Sancti Brendani” and “Narratio Agapii”:
Possible Interconnections*

Anastasia Sirotenko, *The Restoration of the Holy Cross by Heraclius in the Eastern and Western Medieval Traditions*

Isabela Stoian, *The Veiled Influence of Byzantium on Alcuin of York
Byzantium at the Frankish Court*

Angela Prinzi, *Rapporti tra l'innologia greca di Bartolomeo di Grottaferrata
per i santi Savino e Vitale e la relativa agiografia latina*

Ioannis Kioridis, *Η σύζυγος προσεύχεται για τον σύζυγο: δύο περιπτώσεις εκτενούς προσευχής στο βυζαντινό έπος του Διγενή Ακρίτη (χφ. Εσκοριάλ) και στο καστιλιανό Τραγούδι του Ελ Σιντ*

Tikhon Pino, *Late Medieval Spiritualities: Gregory Palamas and Francis of Assisi*

Aleksandr V. Vitol, *Отражение в романе «Тирант Белый» падения Византии*

THE LATE BYZANTINE EMPIRE – PART 3

Chairs: **Günter Prinzing, Brendan Osswald**

Anastasia Kontogiannopoulou, *Εσωτερικές μεταναστεύσεις στο ύστερο Βυζάντιο (1204-1453)*

Dejan Dželebdžić, *On the Origin of the Provincial Aristocratic Families from the Territory of the State of Epirus during the Reign of Theodore Doukas*

Elif Demirtiken, *The Monastic as an Element of Late Byzantine*

Constantinople

Koji Murata, *State Intervention in the Monastic Archives under the Early*

Palaiologoi: The Case of Patmos

Elizaveta Naumova, *Les liens spirituels entre la Russie et les territoires*

byzantins (y compris le Mont Athos) (1350-1500)

Brendan Osswald, *Nicéphore II, despote d'Épire, comte de Céphalonie et*

citoyen de Venise ? À propos d'un document vénitien du 5 septembre 1357

Krasimira Yordanova, *Despot Stefan Lazarevic, the Gattilusio Family and*

the Byzantine Emperors (1402-1405)

Natalia Zhigalova, *Some Aspects of the Pro-Ottoman Position of George*

Amiroutzes

APPLIED ARTS OF THE BYZANTINE WORLD – PART 2

Chairs: **Ionna Koltsida-Makri, Leonela Fundić**

Elzara Khairédinova, *Les amulettes byzantines trouvées en Crimée*

Ionna Koltsida-Makri, *The Collection of Byzantine Bread Stamps in the*

Loulis Museum, Piraeus, Greece. A First Approach

Vera Zalesskaya, *The Byzantine Toreutic of the 11th Century in the Light of*

the Will of Eustathius Boilas (1059)

Flavia Vanni, *Working Stucco in Byzantium: Some Evidence from the*

Written Sources

Geoffrey Meyer-Fernandez, *Le revêtement en stuc des icônes à Chypre au*

XIII^e siècle

Stylianos Perdikis, *Χρυσό βυζαντινό άγιο ποτήριο με λατινική*

επιγραφή από το Μουσείο Κύκκου

CIVIL AND CANON LAW IN BYZANTIUM AND MEDIEVAL SERBIA

Chairs: **Srdan Šarkić, Paolo Angelini**

Chrysavgi Athanasiou, *La peine de l' άειφυγία : analyse lexicale, juridique*

et historiographique d'un terme mal connu

Anna Vankova, *Status and Civil Condition of Early Byzantine Monk*

Dimitrios Nikolakakis, *Critical Remarks upon the Law of Asylum during the Early and Middle Byzantine Periods*

Paolo Angelini, *The Reception of Byzantine Criminal Law in Serbia through the Syntagma of Blastares*

Srdan Šarkić, *A “Thing” – The Concept and Division in Serbian Mediaeval Law*

Periandros J. Epitropakis, *Christian Temple in Greek Law under the Light of the Rights to Culture and to Freedom of Worship. A Tense Relationship or Harmonious Co-Existence?*

Tristan Schmidt, *Criticism of Venationes and Ecclesiastical Attitudes towards Hunting in the 12th Century Byzantium*

Eirini Christinaki, *Η ηθική αυτουργία στους Ιερούς Κανόνες της Ορθόδοξης Εκκλησίας*

HYMNOGRAPHY

Chairs: **Stig Frøyshov**, **Alexandra Nikiforova**

Vladimir Vasilik, *The Image of St. Constantine the Great in the Unpublished Canon, Saved in Sinaitic Manuscripts*

Francesca Potenza, *Per l'edizione critica di un canone (Acefalo) per la traslazione delle reliquie di S. Nicola*

Stig Frøyshov, *Jerusalem in Constantinople: The Hagiopolite Divine Office in the Imperial City*

Dimosthenis Stratigopoulos, *Νεόφυτος επίσκοπος Γρεβενού, υμνογράφος, ρήτορας και ανακαινιστής κωδίκων*

Dimitrios Skrekas, *Neophytos, Bishop of Grevena (15th C.), and His Hymnographic Activity*

Vladimir Vasilik, *The Image of St. Prince Vladimir as a New Constantine in the Old Russian Hymnography*

Ketevan Tatishvili, *The Hymns of the Georgian Holy Fathers of Mount Athos in the Liturgical Book of the 18th Century*

THE BYZANTINES, SOUTH SLAVS AND HUNGARIANS

Chairs: **Georgi N. Nikolov**, **Panos Sophoulis**

Georgi N. Nikolov, *Смерть болгарских владетелей в византийских источниках*

Boris Babić, *Negative Perceptions about Byzantine Emperors in the Writings of Medieval Serbian Writers*

Nina Kršljanin, *The Portrayal of Byzantium in the Life of Despot Stefan Lazarević*

Nebojša Kartalija, *Serbia and Hungary in Relations with the Byzantine Empire and the Crusaders in the Context of Western Chroniclers*

Boris Stojkovski, *Ottoman Conquest of Hungary in the Mirror of Byzantine Short Chronicles*

Athanasios Athanasiadis, *Η Βοσνία από την κάθοδο των Σλάβων έως τον 13^ο αιώνα. Παρατηρήσεις στην εθνοφυλετική και πολιτική της συγκρότηση*

THE CHURCH BETWEEN THE EAST AND THE WEST – PART 2

Chairs: **Rev. Radomir V. Popović**, **Giorgi Macharashvili**

Adrián Viale, *Considérations sur les apocrisiaires romains à Constantinople*

Kutlu Akalın, *Emperor Anastasius and His Web of Relationships between the East and the West*

Rev. Radomir V. Popović, *Le rôle de l'empereur sur les conciles oecuméniques – exemple de l'empereur Constantin le Grand*

Ivica Čairović, *Theodulf of Orléans: Analysis of the Relationship of Rome and Constantinople before and after the Seventh Ecumenical Council*

Mihai Grigoraș, *The Concept of Theophany in Pseudo-Dionysius the Areopagite and John Scotus Eriugena – Differences between Byzantine and Carolingian Monastic Thinking*

Milan Đorđević, *Locality and Cross-Border Exchange in the Middle Ages*

Giorgi Macharashvili, *Two Monuments of Georgian Hagiography Concerning the Western Christians*

STUDIES IN BYZANTINE ICONOGRAPHY – PART 2

- Chairs: **Mirjana Gligorijević Maksimović, Piotr Ł. Grotowski**
Maria Kazamia-Tsernou, *The Presence of the Mother of God in Byzantine Art: A Liturgical Approach*
Agnes Kriza, *The Life-Giving Body of Christ: The Leaven Debate and Byzantine Sanctuary Decoration*
Maria Alessia Rossi, *Christ's Miracle Cycle in the Fourteenth-Century Thessaloniki: In-Between Religious Policies and Artistic Trends*
Rostislava G. Todorova, *An Early Fourteenth-Century Visual Theology: First 'Hesychastic' Mandorlas*
András Kraft – Dimitris Minasidis, *An Imperial Komnenian Depiction of the Last Judgment: Kallikles' Testimony Revisited*
Aleksandar Vasileski, *Resurrection of the Dead as Conceptual Basis for the Representations of Last Judgment in the Monastery Churches St. Nikola, Manastir and St. Bogorodica, Manastirec*
Mirjana Gligorijević Maksimović, *Classical Elements in the Paintings at Saint Niketas near Skopje*

SERBIAN MEDIEVAL ART

Chairs: **Ida Sinkević, Ioannis Sissiou**

- Jelena Jovanović**, *Founded, Re-Founded, Reendowed. Construction and Continuity in the Late 12th Century Architectural Patronage in Serbia*
Velimir Matanović, *Origin of Architectural Décor from the Cathedral Monastery of Studenica*
Oliver M. Tomić, *About the Dating of Sopoćani, Its Painters and Purpose*
Biljana Cincar Kostić, *Clothing and Textile during the Serbian Queen Helena the Great (1250-1314)*
Aleksandra Davidov Temerinski, *Jacobs' Wrestling with the Angel in Virgin Ljeviška Church*
Véronique Deur-Petiteau, *Images, spatialité et cérémoniel dans le narthex des églises serbes*

Andelija Kozakijević, *Representations of the Table of Wisdom in Serbian Churches of the Fourteenth Century*

Branka Gugolj, *The Monastery Rudenica Church and Its Place in the Morava Serbia Architecture*

Radmilo Petrović, *Serbian Art in the 16th Century*

BYZANTINE ARCHITECTURE – PART 3

Chairs: **Robert Ousterhout**, **Marina Mihaljević**

Robert Ousterhout, *Three Cappadocian Hermitages Reconsidered*

Ryo Higuchi, *The Problems of Middle Byzantine Cross-in-Square Churches: Towards a Better Understanding of the Locality and Development of Byzantine Architecture*

Nebojša Stanković, *Dwelling within the Holy: Accommodation of a Monastic Cell in the Katēchoumena at Great Lavra (Mount Athos) and Other Middle Byzantine Monasteries*

Ioanna Stoufi-Poulimenou, *Regarding the Dating of the Church of Panaghia Gorgoepicoos in Athens*

Ekaterina Smirnova, *Double-Apsed Temple Uchayak. Questions of Dating*

Petros M. Koufopoulos, *The Byzantine Library Buildings of the Sinai Monastery*

Anastasios Tantsis, *Sponsorship of Religious Institutions in Mistras: A Re-Evaluation*

11:00

POSTER PRESENTATIONS:

Amber Ivanova, *Saint Thecla in the South Slavic Hagiographical Tradition*

Albert Ribera i Lacomba, *The Palace of Byzantine Tradition of Pla de Nadal (Ribaroja, Valencia, Spain). The Residence of the Last Visigoth Governor*

Silvia Pedone, *Contextualizing Late Antique and Byzantine Architectural Sculpture in the Capital's Hinterland: The Küçükyalı ArkeoPark Project*

Alessandra Ricci, *Contextualizing Late Antique and Byzantine Ceramics in the Capital's Hinterland: The Küçükyalı ArkeoPark Project*

Anna Litovčenko, *О реконструкции мартурия св. Василия ранневизантийского Херсона*

Anna Litovčenko, *Hierotopy of the Early «Basilica, 1935» from Byzantine Kherson (Northern Pontic Littoral of Crimea)*

Dominic Moreau, *Zaldapa (South Dobrudja) and the Surrounding Late Antique Landscape: A Preliminary Study to Fieldwork*

Andrii Domanovskiy, *Les études byzantines de Kharkiv : l'histoire et les perspectives*

Elvana Metalla, *Medieval Glazed and Coarse Wares from Albania*

Alexandra Evdokimova, *New Byzantine Graffiti from Cappadocia*

Break 13:00 – 15:30

15:30

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

RHETORIC AND HISTORY – RHETORIC IN HISTORY.

CREATING DISCOURSES IN BYZANTIUM – PART 2

Conveners: **Stratis Papaioannou**, **Anthony Kaldellis**

Larisa Vilimonović, *The Importance of Being Doukas – Creation of an Alternative Imperial Discourse in the 12th Century Byzantium*

Tomasz Labuk, *Niketas Choniates and the “Silence of History”: Historical Discourse on the Fringe*

Milan Vukašinović, *Whose Ideology? Whose Rhetoric?*

Matthew Kinloch, *Narratives, Significance, and Nodal-Points: The Many Battles of Pelagonia (1259)*

Bojana Pavlović, *Rhetoric in History: Nikephoros Gregoras and His Portrayal of Andronikos II Palaiologos*

**THE PORTRAIT IN BYZANTIUM AND IN THE BYZANTINE WORLD:
ITS POLITICAL, SYMBOLICAL AND CEREMONIAL CONTEXTS**

Conveners: **Aleksandr Preobrazhenskii, Dragan Vojvodić**

Lauren Wainwright, *Portraits and Processions: Images of Helena in the Streets of Constantinople*

Andrea Torno Ginnasi, *The Horses of Justinian I: Equestrian Images as a Symbol of Authority between Military and Ceremonial Models*

Dragan Vojvodić, *The Iconography of the Divine Investiture of a Ruler with Military Insignia in Byzantine Art – Origin and Meaning*

Nazar Kozak, *Site-Specificity of Portraits in Kyivan Rus'*

Aleksandr Preobrazhenskii, *Saints as Donors and Donors as Visionaries. On Some Modifications of Donor Portraiture in Byzantine World*

Bisserka Penkova, *Die Ktetor Bilder aus Bojana als Zeichen der Geschichte und Kultur seiner Zeit*

Lilyana Yordanova, *Quelques observations sur le portrait du tsar Jean Alexandre à l'église-ossuaire de Bačkovo*

Stavroula Dadaki – Sofia Kapeti, *The Family Portrait of the Kralj of Serbia Stefan Dušan at the Monastery of St. John the Forerunner in Serres*

Dragana Pavlović, *The Spatial and Programmatic Context of the Noble Portraits: Byzantium-Serbia-Bulgaria*

Elisabeta Negrău, *Policy and Prophecy. The Emergence of the Iconography of Ruler Crowned by Angels in Wallachia (1543)*

MUSIC AND HIMNOGRAPHY, MELODIES, THEIR COMPOSERS AND

MUSICAL INSTRUMENTS

Convener: **Vesna Sara Peno**

Maria Alexandru – Christian Troelsgård, *Strategies of Editing 'Living Texts': The Case of the Papadike*

Svetlana Poliakova, *The Commemorations of the Publican and Pharisee and the Prodigal Son in the Oldest Russian Neumatics Sticheraria*

Yulia Artamonova, *Possible Sources of the Hilandar Podobia*

Nicolae Gheorghita, *An Encomium Dedicated to Peter the Great (1672–1725)*

Silvia Tessari, *Cirillo Martini and Byzantine Music in the Nanian Collection at the Marciana National Library in Venice*

Daniel Mocanu, *Macarie the Hieromonk – Composer and Keeper of the Byzantine Musical Tradition. Case Analysis: Pentecost Hymnos*

Stefka Venkova, *Polyphonic Chants and Religious Songs in Bulgarian Church Music in the Early XX C.*

Maria Voutsas, *An Iconographical Approach of Post-Byzantine Musical Instruments*

BYZANTIUM BEYOND BORDERS

Convener: **Aleksandra Vraneš**

Aleksandra Vraneš, *Photios' Myriobiblon – The Source of Bibliography*

Ljiljana Marković, *Byzantium on the Silk Road*

Marko Grubačić, *Visions of Heaven and Hell in Byzantine and Buddhist (Japanese) Tradition*

Maja D. Stojković, *Serbian-Byzantine Cultural Heritage and Modern Drama (Kraljeva jesen by Milutin Bojić or the Triumph of a Victim)*

Hakan Yalap, *Early Christian Church Art, Byzantine Frescos and Cappadocia*

Snežana Milinković, *« I greci » nella letteratura italiana da G. Boccaccio fino alla prima metà del secolo XV*

BYZANTINE ARTISTIC TRADITION AND THE WESTERN WORLD.

MEDITERRANEAN DOMAIN – PART 1

Chairs: **Branislav Cvetković**, **Livia Bevilacqua**

Elena Lavrentyeva, *The Question of Byzantine Input to the Crusader Architecture of the Latin Kingdom of Jerusalem in the 12th Century: The Case of the Holy Sepulchre*

Livia Bevilacqua, *“Leo da Molino Hoc Opus Fieri Iussit”: A Bronze Door between Byzantium and Venice*

Valentina Cantone, *The Mosaics in Context. Preliminary Report on a Multi-Methodological Study of the Inner Porch of San Marco, Venice*

Antonella Manzo, *Santa Fosca on Torcello and the Middle-Byzantine Tradition*

Patrick Martin, *The Last Judgement Mosaic at Torcello, Venice – Exploiting the Resources of Byzantium*

Şebnem Dönbekci, *The Fresco Cycle of St. Francis in Constantinople*

Vinicije B. Lupis, *Byzantine Layers in the Reliquaries from the Cathedral Treasury of Dubrovnik*

NUMISMATICS

Chairs: **Zeliha Demirel Gökalp**, **Bruno Callegher**

Sergio Basso, *Ten Little Coins*

Bruno Callegher, *Un trésor de solidi (Jérusalem) et la monnaie d'or d'Héraclius en Syrie-Palestine*

Maria Vrij, *Ἀπόδοτε οὖν τὰ Καίσαρος Καίσαρι καὶ τὰ τοῦ Θεοῦ τῷ Θεῷ.*: *Justinian II, the Image of Christ and Taxation*

Vera Guruleva, *A Hoard of the Fragments of Byzantine and Imitation Coins (13th Century) from the Territory of South-West Rus'*

Ceren Ünal, *The "Ağacık Hoard": Billon Trachae Coins from the Nicean and Latin Empires*

Tencho Popov, *Zwei neue numismatische Quellen für die Geschichte von Thessaloniki und Epiros nach 1230*

Vera Atanassova, *Entre Byzance et l'Occident : les monnaies de Jean Sratsimir (1356-1396)*

Zeliha Demirel Gökalp, *Byzantine AE Coin Finds from Phrygia*

POST-BYZANTINE ART – PART 1

Chairs: **Angeliki Strati**, **Bojan Miljković**

Ioannis Vitaliotis, *Some Issues of Terminology Concerning the Study of Post-Byzantine Painting*

Mirosław Piotr Kruk, *The Corpus of Icons from the 14th–16th Century in the Collection of the National Museum in Krakow*

Nasa Patapiou, *Άγνωστα ιστορικά στοιχεία για κυπριακή εικόνα του 16ου αι.*

Chryssavgi Koutsikou, *Peindre sous l'influence de l'art crétois : une icône historiée de saint Nicolas portant la signature du peintre Christodoulos Marietis*

Angeliki Strati, *Εικόνες του ζωγράφου Φράγκου Κατελάνου στην Καστοριά*

Georgios Chr. Tsigaras, *Εικόνες του 15^{ου} και 16^{ου} αιώνα από της Ξάνθης*

Magdalini Parcharidou, *Εικόνες του 17^{ου} αιώνα από την Ασσηρο Θεσσαλονίκης*

Aneta Serafimova, *The Kosmas Cosmos and Representations of Psalm 148, 149 and 150: A Case Study of the ‘Praise the Lord’ Icon from the Museum of Macedonia (Skopje)*

POLITICAL IDEOLOGY AND HERESIES

Chairs: **Demetrios Kyritses, Jonel Hedjan**

Boris Milosavljević, *The Byzantine Empire in the Typology of States (Typical Medieval State, Byzantine Republic, Modern Absolute Monarchy)*

Demetrios Kyritses, *The Palace and the City as Political Stage: The Theatrics of Public Deliberation in Byzantium*

Ioannis Smarnakis, *Plethon’s Reformatory Proposals of the Despotate of Morea. A Paradigm of Early Modern Political Thought?*

Stefan Staretu, *Two Models of Byzantine Monarchy*

Carl Stephen Dixon, *Innovation, Intrigue, and Intertextuality: The Paulicians and Byzantine Heresiology*

Nicholas Matheou, *Heresy and Society in East Roman Caucasia, c. 1000-1071: Re-Imagining ‘Paulicianism’ and the ‘T’ondrakian Movement’*

Mirela Ivanova, *Bogimils and Moral Instruction: Rethinking Kozmas’ Discourse against Heretics*

Maja Angelovska-Panova, *Heresy and Social Structure: The Case of Bogomil Communities*

THE LATE BYZANTINE EMPIRE AND THE WEST

Chairs: **Ivayla Popova, Ionut Alexandru Tudorie**

Eleonora Naxidou, *Latin West in the Eyes of the Orthodox East: The Paradigm of the Archbishop of Ohrid Demetrius Chomatenus*

Brendan Osswald, *Le serment de vassalité de Nicéphore Ier d’Épire au roi Charles d’Anjou (1279) : à propos d’un document angevin qui n’a jamais existé*

Ionut Alexandru Tudorie, *Political Opportunism vs. Ecumenical Project: A Reassessment of Michael VIII Palaiologos’ Attitude towards the Church Properties*

Simeon Hinkovski, *Why Genoese Galley of Pietro Longo in January 1352 Went to Sozopol and Nessebar? New Observations about the Relations of the Genoese Republic and Bulgarian Kingdom in the Middle of the Fourteenth Century*

Mickael Bourbeau, *Manuel II Paléologue en occident (1399-1402) : la perspective de l'échec confrontée aux sources*

Manuela Dobre, *The Image of the West in the 15th Century Byzantine Sources*

Ivayla Popova, *The Image of the Other – Byzantium and the Balkans through the Eyes of Western Travellers of the 14th and 15th Centuries*

Peter Rokai, *Εμφύτευσις = feudum*

BOOK ILLUMINATION IN THE BYZANTINE WORLD

Chairs: **Engelina Smirnova**, **Smiljka Gabelić**

Armin Bergmeier, *The So-Called Last Judgment Miniature in the Topographia Christiana (Vat. Gr. 699) and the Emergence of “Eschatological Time”*

Guentcho Banev, *On the Miniatures of the Parable of the Laborers in the Vineyard in the Byzantine Manuscript Paris. Gr. 74 and Its Slavonic Replicas and Parallels*

Nino Kavtaria, *Byzantine and Georgian Cultural Relation of the 12th Century: Gelati Gospel (Q-908) from the National Centre of Manuscripts and Cod. 93 from Athens National Library*

Anne-Catherine Baudoin, *Joseph of Arimathea as the “Blessed Man Who Walks Not in the Counsel of the Ungodly”: The Visual Exegesis of Psalm 1 in the Serbian Psalter*

Engelina Smirnova, *On the Miniatures of the Novgorod Psalter of Simon of the 2nd Quarter of the 14th Century (Moscow, State Historical Museum, Chlud. 3)*

Snežana Filipova, *Palaeologan Art and Its Legacy in Post-Byzantine Art (Case Study of Benče Manuscript from Makedonski Brod)*

VARIA ARCHAEOLOGICA

Chairs: **Vesna Bikić, Özgü Çömezoğlu Uzbek**

Dejan Gorgievski, *Living among the Ruins: Medieval Settlements and Late Roman Towns in the Area of Vardar and Bregalnica*

Olga Dimitriou, *Συνθήκες υγιεινής στην ιδιωτική κατοικία του Μυστρά (13ος -14ος αι. μ.Χ.)*

Ljubinka Džidrova, *A New Personality in the Prosopography of Late Medieval Skopje*

Özgü Çömezoğlu Uzbek, *Byzantine Finds from Adramytteion, on the North Aegean Coast of Turkey*

Alex M. Feldman, *Some Remarks on the Archaeology of Judaism in Khazaria*

Stamatios Th. Chondrogiannis, *The Rotonda of Thessaloniki: Completion of Restoration and Enhancement Works of a Unique Monument*

Alessandra Ricci, *Bridging Local Institutions, Communities, and Archaeology: The Küçükaly ArkeoPark in Istanbul*

Krassimira Magdalino, *Attention : « Site archéologique en construction » ! Un passé restauré ou réinventé?*

LATE ANTIQUE AND EARLY BYZANTINE ARCHITECTURE

Chairs: **Elizabeta Dimitrova, Skënder Muçaj**

Dimitrios Katiniotis – Polixeni Barka, *Βασιλική Α του Επισκόπου Δουμετίου. Αναπαραστάσεις και Συμβολισμοί στην Τέχνη του Ψηφιδωτού. Μία νέα Προσέγγιση και Ερμηνεία*

Ariadna Voronova, *Механизмы формирования раннехристианских комплексов Северной Далмации и островов Кварнера*

Alessandra Avagliano, *Il rivestimento marmoreo del fonte del battistero di Nocera Superiore: nuove considerazioni*

Hristian Talevski, *Early Byzantine Domestic Architecture and Infrastructure from Stobi*

Selda Uygun, *A New Baptistery in Cilicia: Korykos City G Church Baptistery*

Skënder Muçaj, Kosta Lako, Skënder Bushi, Suela Xhyheri, *Le monument de 40 Martyrs de Sebaste (Albanie), un centre important de pèlerinage pour l'Antiquité tardive*

HAGIOGRAPHY – PART 3

Chairs: **Smilja Marjanović-Dušanić, Eleonora Kountoura Galaki**

Evelina Mineva, *Is the Byzantine Vita of St. Paraskevi of Epibatae (bhg3 1420z) the “Lost” Vita of Deacon Vasilikos from the 12th C.?*

Yulia Mantova, *Travel in Mid-Byzantine Hagiography: Literary Representation*

Benoit Cantet, *La Vie de Cyrille le Philéote : un idéal du don ?*

André-Louis Rey, *La présence de données matérielles dans l'hagiographie : le cas de Saint Syméon le Stylite le Jeune et la Vie de S. Marthe*

Yanko Hristov – Nikolay Hrissimov, *Some Features of Everyday Life in Slavia Orthodoxa at the Beginning of the 10th Century (According to the Old Bulgarian Hagiographical Cycle “Tale of the Iron Cross”)*

Panos Sophoulis, *Banditry in the Balkans (9th-14th C.): The Evidence of Saint’s Lives*

Mila Krneta, *Byzantine Women in Serbian Medieval Hagiography*

Marija Vasiljević, *Models of Martyrial Hagiography in the Post-Byzantine Balkans: St. George of Kratovo*

Dimitra Kotoula *Art as Gesture: Performing the Miracle in the Burial Shrines of Byzantine Saints*

15:30

POSTER PRESENTATIONS:

Hallvard R. Indgjerd, *Byzantine Naxos – A Case Study for Insular Contact Networks*

Ljiljana Mandić – Miloje Mandić, *Tombstone from Bela Crkva of Karan Port*

Mikhail Denisov, *Византийская и славянская гимнография св. Трифона Анамейского (IX-XX вв.)*

Milica Križanac, *Byzantine Kotor. Researches 1982-1999*

Mikhail V. Fomin, *The Churches of Chersonese in the 4th Century*

Mikhail V. Fomin, *The Early Christian Art of Late Antique Chersonese. The Origin of the Art Tradition*

Panagiotis Theodoropoulos, *The Last Eparch of Italy: An Interpretation of the Sigillographic Evidence*

Paul M. Pasquesi, *The Experience of Uncreated Light from Isaac Qatraye to Simeon the New Theologian; Narsai and Shenoute on the Council of Chalcedon: Comparative Reactions*

Spiro Nika, *Byzantine Heritage in the Valley of Drinos (Hadrianapolis), Gjirokastra*

Dimitrios Skrekas, *The Prestige of Manuscripts: From Venetian Crete to Holkham Hall and Beyond. A Descriptive Online Catalogue of the Greek Manuscripts from Holkham Hall Now in the Bodleian Library*

Break 17:30 – 18:30

18:30

THEMATIC SESSIONS OF FREE COMMUNICATIONS:

BYZANTIUM AND THE WEST

Conveners: **Georgia Xanthaki-Karamanou, Erika Juhász**

Gyula Mayer, *Der Plutarch des Janus Pannonius*

Zoltán Farkas, *Changing Tradition: On Psellos' Didactic Poem on Medicine*

László Horváth, *Der alte Ritter*

Tamás Mészáros, *On the Life of Chalcocondyles*

Emese Egedi-Kovács, *Analyse manuscritologique complexe du codex d'Iviron N^o. 463*

Dóra E. Solti, *Das Byzanzbild der modernen ungarischen Literatur*

Erika Juhász, *Exzerpte aus dem Chronicon Paschale*

Mária Adorjáni, *Τίς ὁ ἀποστείλας; Les deux fragments exégétiques du Supplément Grec 182 de la Bibliothèque Nationale de Vienne*

István Kovács, *Un livre destiné à l'enseignement ?*

**AUTOCÉPHALIES : L'EXERCICE DE L'INDÉPENDANCE DANS LES ÉGLISES
SLAVES ORIENTALES (X^e-XX^e SIÈCLE)**

Conveners: **Marie-Hélène Blanchet, Frédéric Gabriel, Laurent Tatarenko**

Marie-Hélène Blanchet – Konstantinos Vetochnikov, *Les usages et les significations du terme "autocéphale" (αὐτοκέφαλος) à Byzance*

Konstantinos Vetochnikov, *Les relations des évêques avec leur primat d'après quelques actes du patriarcat œcuménique au Moyen-Âge*

Jonel Hedjan, *L'autocéphalie et l'autocrator. La place du pouvoir royal dans la formation et l'évolution des Églises serbe et bulgare (XIII^e-XIV^e siècle)*

Daniel Galadza, *Autocephaly and the Diptychs*

Dan Ioan Mureșan, *Autonomie/autocéphalie : l'histoire comme critère canonique. La fin des patriarcats bulgare et serbe, fin XIV^e-début XVI^e siècle*

Laurent Tatarenko, *Justice et fiscalité dans les Églises slaves autocéphales : quelques réflexions sur les pratiques de l'indépendance ecclésiastique*

Frédéric Gabriel, *L'autocéphalie dans les histoires ecclésiastiques de l'Europe moderne*

Alessandro Milani, *The Issue of the Greek Catholics in Galicia and Transcarpathia within the Bilateral Relations between the Holy See and Interwar Poland and Czechoslovakia (1919-1929)*

**MODALITIES OF BYZANTINE PSALMODY IN THE CHANTING TRADITIONS
OF THE ORTHODOX NATIONS – BYZANTINE AND POST-BYZANTINE ERA**

Convener: **Vesna Sara Peno**

Costin Moisil, *Romanian Chant and Byzantine Chant: Two Musics or Only One?*

Vesna Sara Peno, *Serbian Folk Church Chant / Its (Post)Byzantine Roots and European Gifts. Discourse on "National" Features of Byzantine and Post-Byzantine Music Tradition*

Jaakko Olkinuora, *Rhetoric in Byzantine Chant and Its Transmission to Other Languages*

Galina Alekseeva, *Theotokion "Thn Pagkosmion Doxan" in the Byzantine, Russian and Korean Traditions of the Christian Singing: Experience of Comparative Study of the Adaptation Process*

Petar Kozakijević, *Models of the Adaptation of Byzantine Musical Melodies in the Church Slavonic Language*

Constantin Gordon, *The Adaptation of Greek Byzantine Chants into Romanian by Macarie Ieromonahul. An Overview of the Second Soft Chromatic Mode Compositions*

SIGILLOGRAPHY

Chairs: **Christos Stavrakos**, **Archibald Dunn**

Panagiotis Theodoropoulos, *The Last Eparch of Italy: An Interpretation of the Sigillographic Evidence*

Robert Mihajlovski, *Byzantine Seals from the Fortress 'Kale' in Skopje Discovered during the Archaeological Excavations in the Period between 2007 and 2012*

Nikolay Kanev, *A Lead Seal of the Latin Emperor of Constantinople Baldwin II Discovered in Bulgaria*

Archibald Dunn, *Institutions, Socio-Economic Groups and Urban Change in the Sigillographic Assemblage of Middle Byzantine Corinth*

Maria Campagnolo-Pothitou – Pantelis Charalampakis, *The Radenos Family: Sigillographic and Literary Evidence*

Márton Rózsa, *The Imperial Kin: The Seal of Theodore Doukas Palaiologos and Its Symbolism*

Nilgün Elam, *Preliminary Remarks on Unpublished Molybdobullae from Provincial Archaeological Museums in Turkey*

Esra Güzel Erdoğan, *A Selection of Unpublished Lead Seals from the Antep Archeological Museum: Seals Issued by State Officials*

Elisa Triolo, *Nine Cypriot Byzantine Lead Seals from Archeological Museum of Turin*

BYZANTINE ARTISTIC TRADITION AND THE WESTERN WORLD.

MEDITERRANEAN DOMAIN – PART 2

Chairs: **Chryssa Ranoutsaki**, **Valentina Živković**

Theodora Konstantellou, *Naxos in the Thirteenth Century: Visual Explorations of an Island's Society and Devotion*

Marta Teruzzi, *The Meaning of Byzantine Relics within the Florentine Cultural Context*

Anthi A. Andronikou, *Between Apulia and Cyprus: The Madonna della Madia in Monopoli*

Valentina Živković, *The Vow by Ivan Crnojević to the Virgin Mary in Loreto in the Shadow of Turkish Conquests*

Chryssa Ranoutsaki, *Das kretische Kloster Balsamonero im Strom kulturellen Austauschs zwischen Byzanz und dem Westen im Spätmittelalter*

POST-BYZANTINE ART – PART 2

Chairs: **Evgenia Drakopoulou, Petroula Kostofska**

Anna Paranou, *Einige Überlegungen zu einer Darstellung im Narthex der Klosterkirche in Dragalevci (1475)*

Katerina Amprazogoula, *Dompter les fauves. Aspects de l'iconographie du martyre de sainte Thècle dans la peinture murale du XVI^e siècle*

Ioannis Tsiouris, *In the Twilight of an Era: The Frescoes in the Church of the Transfiguration of the Saviour at Dolichi (1516)*

Maria Nanou, *Nouvelles remarques sur les peintures murales de l'église de la Dormition de la Vierge, dite "Portaréa", Mont-Pélon (Thessalie)*

Fanie Lytari, *De nouveaux éléments à propos du travail des peintres de l'école crétoise en Thessalie occidentale*

Andromachi Skreka, *Νέα στοιχεία για τον τοιχογραφικό διάκοσμο της Παναγίας Ενορίας Αγίων Αναργύρων στην Καστοριά*

Evgenia Drakopoulou, *Artistic Aspects of the Cultural Transfers in the Adriatic Region (18th-19th C.)*

Natallia Tryfanava, *Протоєвангельские сюжеты в иконописи Беларуси XVII-XVIII вв.*

Charbel Nassif, *Nouvelles recherches sur la genèse de l'iconographie melkite au XVIII^e siècle: Le peintre Youssef Al-Musawwer*

BYZANTINE PHILOLOGY

Chairs: **Soultana Lamprou, Gianluca Ventrella**

José Maksimczuk, *Early Reception of the Florilegium Coislirianum: Its Relationship with the Brief Anthology of MSS Par. Gr. 852 and Vatop. 36*

Tomás Fernández, *The Florilegium Atheniense and the Florilegium Coislinianum*

Jovana Pavlović, *Iconophile Florilegia and Diplomatic Correspondence: Adversus Constantinum Caballinum Text Tradition*

Hisatsugu Kusabu, *Byzantine Editors and Publishers: Texts, Works, and Reading*

Maxim Venetskov, *Le Commentaire d'Elie de Crète sur l'Echelle sainte : une nouvelle méthode d'exégèse*

Soultana Lamprou, *Πρὸς τὸν ἑαυτοῦ πατέρα. Ανέκδοτο ἔργο του αυτοκράτορος Μανουήλ Β' Παλαιολόγου*

Sevastianos Andreadis, *Εγκώμιο σε έναν δάσκαλο και φίλο. Ανέκδοτο κείμενο εκ του βατοπαιδινού κώδικα 63*

Evanthia Nikolaidou, *Θρήνοι της Παναγίας για τη σταύρωση του Ιησού. Συγκριτική θεώρηση τριών ηθοποιών*

Jovana Pavlović, *Dating Noutheσία γέροντος and Boris Melioranskij Theory Revalidation*

BYZANTINE SCULPTURE

Chairs: **Olga Gratzou, Nikolaos Papageorgiou**

Claudia Di Bello, *I capitelli imposta del tipo cosiddetto "a pannelli" nell'ambito della produzione scultorea postgiustiniana*

Diana Koseva-Toteva, *Constantinople Chapitels from Excavations in Veliko Tarnovo*

Evangelos Papathanassiou, *Early Christian and Byzantine Sculpture on Samothrace*

Arpine Asryan, *Acanthus Ornament in the Wall Sculpture of Tayk/Tao in the 10th–11th Centuries*

Maria Kontogiannopoulou, *Παρατηρήσεις σε μαρμάρινα μεσοβυζαντινά τέμπλα στη βόρεια Ελλάδα και στη Θεσσαλία*

Zeki Boleken, *Byzantine Spolia in the Ottoman Capital in the Light of New Evidence*

STUDIES IN BYZANTINE ICONOGRAPHY – PART 3Chairs: **Rostislava G. Todorova, Zoja Bojić****Charalampos Machairas**, *Christ, Melchizedec, David, and the Controversy about the Azymes: A Reinterpretation of a Sinaitic Icon***Snežana Filipova**, *Heracles' Knot in the Medieval Sacral Art***Youssef Nasr Rafca**, *Les astres et la temporalité actuelle de la théophanie-déisis presbytérale***Andrea Babuin**, *Battle Shields in Byzantine Art, 10th–15th Century***Elena-Dana Prioteasa**, *Greek-Rite Churches in Medieval Hungary: Observations on the Iconography of Two Sanctuaries***Zoja Bojić**, *Greek and Roman Landscape and the Byzantine Art***THE BYZANTINE SEA**Chairs: **Maria Dourou Eliopoulou, Georgios Leveniotis****Amelia Robertson Brown**, *Seaside and Shipboard Evidence for Byzantine Maritime Religion***Grigori Simeonov**, *Tracing the Impact of Environmental Changes and Political Transition on the Harbours at the Western Black Sea Coastline***Georgios Leveniotis**, *Abydos of Hellespont: Organizational Changes in an Important Port and Customs Station of Byzantium***Marcin Böhm**, *The Konstostephanos Family-Worst or the Best Mega Dukes of Komnenian Navy in the 12th Century***Marcin Böhm**, *Some Remarks on the History of the Navy of the Empire of Nicaea in the Light of the Chronicle of Georgios Akropolites***Daniele Tinterri**, *The Giustiniani of Chios and Byzantium as a Means of Validation***Maria Dourou Eliopoulou**, *The Mediterranean Policy of the Angevins and the Aragonese in the 14th Century. A Documentary Evidence (Survey)***ARCHITECTURE OF THE BYZANTINE WORLD**Chairs: **Alessandra Ricci, Dimitrios Liakos****Florin Filimon**, *The Monastic Community of Alypius the Stylite: Double or Twin Monastery*

Alessandra Ricci, *The Architectural Layout of the Middle Byzantine Monastery of Satyros in Constantinople*

Petr Zykov, *О возможных прототипах архитектурной композиции Десятинной церкви в Киеве*

Andrey Vinogradov – Denis Jolshin, *The Tithe Church in Kiev: A Byzantine Trace*

Oleg M. Ioannisian, *К вопросу о византийских традициях в зодчестве Западной Руси XII века (Гродно, Витебск, Полоцк)*

Evgeny N. Torshin, *Русские и византийские черты в архитектуре Полоцка XII века*

Sergey Klyuev, *Three Rock-Hewn Churches of “Tigray Cross-in-Square” Type*

Klimis Aslanidis, *The Eleventh Century “Renaissance” in Church Architecture of the Aegean Islands*

Dimitrios Liakos, *Excavations on Mt Athos: Shedding Light on the Building History of Some Athonite Foundations during the Byzantine and the Early Ottoman Period*

Svetlana Maltseva, *The Artistic Image of a Church and Its Reflection in Mural Painting of Medieval Serbia and Old Rus’*

18:30

SPECIAL SESSION 6:

FUTURE OF THE BYZANTINE STUDIES

NEW APPROACHES AND NEW METHODS

Chairs: **Christian Gastgeber, Ekaterini Mitsiou**

Stratis Papaioannou, *Towards a New History of Byzantine Litterature*

Christian Gastgeber, *Historical Sociolinguistics and Byzantine Studies. Reading Byzantine Texts in the Light of New Methods*

Ekaterini Mitsiou, *Queer Byzantium? New Approaches to Gender and Identity in Byzantine Studies*

Andrew Walker White, *The Performing Arts of Byzantium: The State of the Field*

Johannes Preiser-Kapeller, *Comparing Byzantium. New Approaches to the Integration of Byzantine Studies within Global Pre-Modern History*

Guentcho Banev, *The Use of the Internet for Research and Educational Purposes in Byzantine Studies*

Yury Vin, *Expert System "Byzantine Law and Acts"*

SATURDAY, 27th AUGUST

10:00

PLENARY SESSION:

BYZANTINE STUDIES IN THE NEW MILLENIUM

Moderator: **Claudia Rapp**

Sofia Kotzabassi, *Byzantine Studies in the New Millennium: The Perspective of Texts and Manuscripts*

Jean-Michel Spieser, *Histoire de l'art et archéologie dans les études byzantines. Bilans et perspectives*

Jan Ziolkowsky, *Byzantine Studies in North America: Position and Perspectives*

Bronwen Neil, *Byzantine Scholarship in Australia in the New Millennium*

Jialing Xu, *Byzantine Studies in the New Millenium: New Developments in China*

Break 11:30 – 12:00

12:00

CLOSING SESSION:

Closing Addresses

Athanasios Markopoulos (Secretary of the International Association of Byzantine Studies)

Johannes Koder (Former President of the International Association of Byzantine Studies)

New President of the International Association of Byzantine Studies
President of the National Committee that will organize the 24th
International Congress of Byzantine Studies

Ljubomir Maksimović (President of the Serbian National Committee of
Byzantine Studies)

-
- ACCONCIA LONGO AUGUSTA 44
 ADASHINSKAYA ANNA 36
 ADORJÁNI MÁRIA 103
 AFENTOULIDOU EIRINI 25, 85
 AGATI XAVIER 12
 AGIOTIS NIKOLAOS 26
 AHUNBAY ZEYNEP 54
 AIBABIN ALEKSANDR 47
 AKALIN KUTLU 92
 AKIŞIK ASLIHAN 80
 AKKAD IL 6
 AKRIVOPOULOU SOPHIA 8
 AKTUR HİLÂL 15
 AKÜLKER SU SULTAN 85
 ALADZHOVA-VLADIMIROVA
 DOCHKA 80
 ALBANI JENNY 7, 13, 67
 ALEKSEENKO NIKOLAI 73
 ALEKSEEVA GALINA 104
 ALEXANDRU MARIA 96
 ALWIS ANNE 21
 AMATO EUGENIO 52, 56
 AMPRAZOGOULA KATERINA 106
 ANASHKIN ANTON 77
 ANCA ALEXANDRU STEFAN 77
 ANĐELKOVIĆ GRAŠAR JELENA 47
 ANĐELKOVIĆ JOVANA 88
 ANDERSON BENJAMIN 66
 ANDREADIS SEVASTIANOS 107
 ANDREOPOULOS ANDREAS 75
 ANDREWS L. TARA 40
 ANDRIOLLO LUISA 83
 ANDRITSOU AIKATERINI 29
 ANDRONIKOU A. ANTHI 106
 ANGAR MABI 36
 ANGELINI PAOLO 11, 90, 91
 ANGELOV DIMITER 73
 ANGELOVA DILIANA 8
 ANGELOVSKA-PANOVA MAJA 99
 ANIČIĆ DEJAN 13
 ANISIMOVA V. TATIANA 65
 ANTONARAS CH. ANASTASSIOS 14
 ANTONOPOULOU THEODORA 75
 ARENTZEN THOMAS 75
 ARIKAN REFIK 30
 ARRIGNON JEAN-PIERRE 22
 ARTAMONOVA YULIA 96
 ARTEMI EIRINI 31, 48, 61
 ARVANITI I. SMARAGDI 50
 ARVANITIDOU P. IOANNA 15
 ASHKENAZI JACOB 37
 ASLANIDIS KLIMIS 109
 ASRYAN ARPINE 107
 ATANASSOVA VERA 98
 ATANASSOVA-PENCHEVA
 DIANA 44
 ATHANASIADIS ATHANASIOS 92
 ATHANASIOU CHRYSAVGI 90
 ATHANASOPOULOS PANAGIOTIS 58
 AVAGLIANO ALESSANDRA 101
 AVIAM MORDECHAI 37
 AVNI GIDEON 36
 BABIĆ BORIS 92
 BABUIN ANDREA 108

-
- | | | | |
|------------------------|------------|---------------------------|------------|
| BABUS EMANOIL | 53 | BERGMEIER ARMIN | 100 |
| BACCI MICHELE | 23, 63 | BERNABÒ MASSIMO | 6, 58 |
| BAKALOVA ELKA | 9 | BERNARD FLORIS | 5, 33 |
| BAKER JULIAN | 80 | BEVILACQUA LIVIA | 86, 97 |
| BAKIRTZIS CHARALAMBOS | 54, 70 | BEY ILLYA | 17 |
| BAKIRTZIS NIKOLAS | 27 | BIBIKOV MICHAEL | 38 |
| BALDINI ISABELLA | 20 | BIKIĆ VESNA | 27, 101 |
| BANEV GUENTCHO | 100, 110 | BILIARSKY IVAN | 63, 82 |
| BANOV VIKTOR | 38 | BILLOT BERTRAND | 9 |
| BARA PÉTER TAMÁS | 43 | BINGGELI ANDRÉ | 4 |
| BARBER CHARLES | 33, 41, 66 | BIRIUKOV DMITRY | 45 |
| BARDASHOVA TATIANA | 55 | BIRK JAGO-JONATHAN | 88 |
| BARDI ALBERTO | 17 | BITHA IOANNA | 86 |
| BARDOLA KOSTIANTYN | 53, 61 | BLANC PATRICK | 9 |
| BARINOVA ANASTASIA | 31 | BLANC-BIJON VÉRONIQUE | 9 |
| BARKA POLIXENI | 101 | BLANCHET MARIE-HÉLÈNE | 42, 104 |
| BARLIEVA SLAVIA | 38, 78 | BLOWERS PAUL | 31, 58 |
| BARMIN ALEXEY | 33 | BOECK N. ELENA | 39, 66, 80 |
| BARMPARITSA ELENI | 35 | BOETEN JULIE | 52 |
| BARSANTI CLAUDIA | 75 | BOGDANOVIĆ JELENA | 36, 54, 64 |
| BASSO SERGIO | 16, 98 | BOGEVSKA-CAPUANO SASHKA | 11, 43 |
| BAUDOIN ANNE-CATHERINE | 100 | BÖHM MARCIN | 108 |
| BEAUSEROY JACQUES | 54 | BOJANIN STANOJE | 46 |
| BEIHAMMER ALEXANDER | 22, 71 | BOJIĆ ZOJA | 108 |
| BELCHEVA ANITA | 29 | BOLEKEN ZEKI | 107 |
| BELIANKIN S. YURIJ | 65 | BOLMAN ELIZABETH | 55 |
| BENDALL SIMON | 81 | BONOVAS M. Nikolaos | 39 |
| BENIC PIERRE | 38 | Borghetti Laura | 88 |
| BÉNOU LISA | 5 | Bouras-Vallianatos Petros | 49 |
| BENTEIN KLAAS | 80 | Bourbeau Mickael | 100 |
| BERETTA ANDREA | 67 | BOURBOUHAKIS C. EMMANUEL | 64 |
| BERGER ALBRECHT | 40, 53 | | |

-
- BOZ LEVENT 24
 BOZOYAN AZAT 22
 BRALEWSKI SLAWOMIR 15
 BRANDES WOLFRAM 11
 BRANDSMA FRITS 5
 BRODBECK SULAMITH 11
 BROWN DEWHURST EMMA 7
 BRUBAKER LESLIE 34, 55
 BRZOWSKA ZOFIA 29
 BUCHS NUMA 61
 BUCKLEY PENELOPE 76
 BUCOSI ALESSANDRA 32, 78, 82
 BUGARSKI IVAN 59, 66, 87, 88
 BURTCHELADZE NINA 83
 BUSHI SKËNDER 101
 BUSHI XHAFERAJ ERA 9, 15
 BUZYKINA YULIA 76
 BYSTRICKIJ NIKOLAJ 30
 ÇAĞAPTAY SUNA 54
 ČAIROVIĆ IVICA 92
 CALLEGHER BRUNO 98
 CALVÁRIO PATRÍCIA 45
 CAMPAGNOLO-POTHITOU
 MARIA 105
 CAMPOBASSO GIANVITO 55
 CANTET BENOIT 102
 CANTONE VALENTINA 97
 CARILE MARIA CRISTINA 36, 64
 CASEAU BÉATRICE 41
 CAVALLERO PABLO ADRIAN 25
 ČECHOVÁ MARTINA 61
 ÇETINKAYA HUSEIN HALUK 69
 CEULEMANS REINHART 32, 51, 57,
 70
 CHALKIA EVGENIA 75
 CHALKOU MARIA 6
 CHAMILAKI KATERINA 52
 CHAMPION MICHAEL 56
 CHARALAMPAKIS PANTELIS 78, 105
 CHARIZANIS GEORGIOS 30
 CHARLES NICOLAS 24
 CHARTAVELLA ELISSAVET 39
 CHATZELIS GEORGIOS 26
 CHATZIANTONIOU ELISABETH 33,
 53
 CHATZIDAKIS NANO 11
 CHATZILAZAROU DIMITRIS 20
 CHATZOULI M. GLYCÉRIE 16
 CHERNOGLAZOV DMITRI 25, 84
 CHEVALIER PASCALE 20
 CHEYNET JEAN-CLAUDE 17, 33, 72
 CHICHINADZE NINA 83
 CHIRIATTI C. MATTIA 60
 CHITWOOD ZACHARY 71
 CHONDROGIANNIS TH.
 STAMATIOS 101
 CHOTZAKOGLU G.
 CHARALAMPOS 34, 67
 CHOULIARÁS P. IOANNIS 52
 CHRESTOU EIRINI 47
 CHRISSIDIS NIKOLAOS 66
 CHRISSIS NIKOLAOS 84
 CHRISTINAKI EIRINI 91
 CHRISTOFORAKI IOANNA 7, 13

-
- | | | | |
|------------------------|------------|-------------------------------|------------|
| CHRISTOV IVAN | 45, 82 | DAVISON JOAN | 39 |
| CHRONZ TINATIN | 76, 86 | DE GROOT SIEN | 52 |
| CILENTO ADELE | 45 | DE MEDEIROS PUBLICO DIAS JOÃO | |
| CINCAR KOSTIĆ BIJANA | 93 | VICENTE | 68 |
| CINEMRE ILHAMI TEKIN | 37 | DE MIGUEL LÓPEZ JAIME | 24 |
| CIOLFI LORENZO MARIA | 12 | DE PASCA VALENTINA | 46 |
| CIRELLI ENRICO | 45 | DE ROSEN ELIE | 53 |
| ĆIRIĆ S. JASMINA | 7 | DE VOS ILSE | 44 |
| ÇÖMEZOĞLU UZBEK ÖZGÜ | 101 | DEBIAIS VINCENT | 51 |
| CONSTANTINOU STAVROULA | 5, 24 | DELIGIANNAKIS GEORGIOS | 24 |
| CONSTANTOUDAKI MARIA | 79 | DELIKARI ANGELIKI | 65 |
| CONSTAS MAXIMOS, FR. | 48, 64 | DELILBAŞI HEDIYE MELEK | 18, 31 |
| CONTERNO MARIA | 38 | DELL'ACQUA FRANCESCA | 28 |
| CORCORAN SIMON | 56 | DELLA DORA VERONICA | 66 |
| COSENTINO SALVATORE | 27, 51, 74 | DELOUIS OLIVIER | 17, 21, 65 |
| CROSTINI BARBARA | 51, 57, 64 | DEMIREL GÖKALP ZELIHA | 98 |
| CROW JAMES | 19, 21, 48 | DEMIRTIKEN ELIF | 90 |
| ÇUNGA SOKOL | 16 | DEMOEN KRISTOFFEL | 23, 52 |
| CUNNINGHAM B. MARY | 28, 61 | DENISOV MIKHAIL | 102 |
| CUOMO ANDREA MASSIMO | 80 | DÉROCHE VINCENT | 4, 41, 70 |
| CVETKOVIĆ BRANISLAV | 89, 97 | DESPOTAKIS ELEFThERIOS | 85 |
| CVETKOVIĆ MILOŠ | 60 | DÉTORAKI-FLUSIN MARINA | 25, 41 |
| CVETKOVIĆ VLADIMIR | 14 | DEUR-PETITEAU VÉRONIQUE | 44, 93 |
| D'AIUTO FRANCESCO | 4 | DI BELLO CLAUDIA | 107 |
| D'AMELIA LUIGI | 39 | DIAMANTI CHARIKLEIA | 20 |
| DADAKI STAVROULA | 96 | DIBELLO DANIELE | 67 |
| DAIM FALCO | 86 | DIMITRIJEVIĆ DRAGANA | 25 |
| DALL'AGLIO FRANCESCO | 77 | DIMITRIOU OLGA | 101 |
| DASKAS BEATRICE | 28, 57 | DIMITROV DIMITAR | 50 |
| DAVIDOV TEMERINSKI | | DIMITROVA ANETA | 30 |
| ALEKSANDRA | 93 | DIMITROVA ELIZABETA | 9, 101 |
| DAVIS JOHN | 21, 32 | DIMITROVA NEVENA | 7 |

-
- DIMOV GEORGI 50
 DIXON CARL STEPHEN 99
 DOBRE MANUELA 100
 DOBRYNINA ELINA 72
 DOMANOVSKIY ANDRII 31, 50, 95
 DOMOZETSKI LYUBEN 9
 DÖNBEKCI ŞEBNEM 97
 DÓRA E. SOLTÍ 103
 ĐORĐEVIĆ MILAN 48, 62
 DOUROU ELIOPOULOU MARIA 108
 DRAGHICI-VASILESCU
 ELENA ENE 67
 DRAKOPOULOU EVGENIA 106
 DRANDAKI ANASTASIA 35, 79
 DRAŠKOVIĆ MARKO 24
 DRAUSCHKE JÖRG 86
 DROCOURT NICOLAS 22
 DRPIĆ IVAN 51, 60
 DUGHASHVILI EKA 59
 DUNN ARCHIBALD 105
 DURAK KORAY 49
 DURR ALEXANDRA 6
 DŽELEBDŽIĆ DEJAN 33, 76, 89
 DŽIDROVA LJUBINKA 101
 DZIERZBICKA DOROTA 78
 DŽUROVA AXINIA 72
 EFTHYMIADIS STEPHANOS 4, 41
 EGEDI-KOVÁCS EMESE 103
 EGER ASA 71
 ELAKOVIĆ NENADOVIĆ ANA 25
 ELAM NILGÜN 105
 ELIADES IOANNIS 55, 66
 ELIZBARASHVILI ELISO 59
 ELLIS ERIK 7
 ENGBERG G. SY SSE 53, 60, 61
 EPITROPAKIS J. PERIANDROS 91
 ERDOĞAN ESRA GÜZEL 105
 ERIKSEN UFFE HOLMSGAARD 35
 ERISMANN CHRISTOPHE 14, 19
 ESTANGÜI GÓMEZ RAÚL 21, 30, 57
 EVANGELOU YOULI 43
 EVDOKIMOVA ALEXANDRA 7, 44,
 95
 EXARCHOS LEONIE 68
 FALCONE GIUSEPPE 5
 FANELLI MARCO 45
 FARKAS ZOLTÁN 71, 103
 FELDMAN M. ALEX 101
 FERNÁNDEZ AITOR 24
 FERNÁNDEZ TOMÁS 107
 FILIMON FLORIN 108
 FILIPCZAK PAWEŁ 37
 FILIPOSKI TONI 68
 FILIPOVA SNEŽANA 100, 108
 FILIPOVIĆ ALEKSANDRA 65
 FINCATI MARIACHIARA 51, 52, 57
 FINGAROVA GALINA 52, 55, 58
 FISCHER MOSHE 28, 37
 FISHER ELIZABETH 33
 FITTIPALDI DIEGO RODRIGO 32
 FLEDELIUS KARSTEN 10, 14, 68
 FLUSIN BERNARD 4, 42, 77
 FOCANTI LORENZO 15
 FOMIN V. MIKHAIL 9, 102

-
- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| FORSÉN BJÖRN 52 | GEURTS JEROEN 31 |
| FÖRSTEL CHRISTIAN 6 | GHEORGHITA NICOLAE 96 |
| FOSKOLOU VASSILIKI VICKY 35 | GIAKOUMIS KONSTANTINOS 84 |
| FOTAKIDIS SOTIRIOS 15 | GIANNACHI FRANCESCO |
| FOTIĆ ALEKSANDAR 31 | GIOVANNI 42 |
| FOUSTERIS GEORGIOS 9 | GIANNOULI ANTONIA 32, 73 |
| FRAGOULIS KYRIAKOS 69 | GIELEN ERIKA 17 |
| FRANCO LAURA 21 | GIORGADZE MARINE 69 |
| FRANK GEORGIA 35 | GIVIAHVILI IRENE 83 |
| FRISON CHIARA 67 | GJUZELEV VASSIL 29, 38 |
| FRØYSHOV STIG 91 | GKARTZONIKA ELENA 38 |
| FUNDIĆ LEONELA 35, 90 | GKORANIS POLYDOROS 31 |
| FUSCO ROBERTO 50 | GKOUTZIOUKOSTAS ANDREAS 11, |
| FYRIGOS ANTONIO 50 | 73 |
| FYSSAS NIKOLAOS 79 | GLAROS ATHANASIOS 61 |
| GABELIĆ SMILJKA 11, 100 | GLIGORIJEVIĆ MAKSIMOVIĆ |
| GABRIEL FRÉDÉRIC 104 | MIRJANA 93 |
| GALADZA DANIEL 85, 104 | GOGOLEVA P. JULIA 10 |
| GAMILLSCHEG ERNST 57 | GOLDWYN J. ADAM 64 |
| GARGOVA FANI 10, 52, 58 | GOLITSIS PANTELIS 26 |
| GARIBIAN NAZÉNIE 47 | GORDON CONSTANTIN 105 |
| GARZANITI MARCELLO 65, 82 | GORGIEVSKI DEJAN 101 |
| GASBARRI GIOVANNI 86 | GRATSIAANSKIY MIKHAIL 69 |
| GAŠIĆ DEJAN 37 | GRATZIOU OLGA 44 |
| GASPARI ANNA 50 | GREATREX GEOFFREY 24, 56 |
| GASTGEBER CHRISTIAN 22, 32, 40, | GRIGORAŞ MIHAI 92 |
| 50, 72, 109 | GRINCHENKO OLGA 44 |
| GAUL NIELS 5, 80 | GROTOWSKI Ł. PIOTR 76, 93 |
| GAVRILOVIĆ ANĐELA 9 | GRUBAČIĆ MARKO 97 |
| GEDEVANISHVILI EKATERINE 23 | GRÜNBART MICHAEL 33, 55 |
| GEORGAKOPOULOS DIMITRIOS 61 | GRUSKOVA JANA 85 |
| GEROUSI EUGENIA 78 | GUGOLJ BRANKA 94 |

-
- GUIGLIA ALESSANDRA 75
 GUILHEM ELODIE 11
 GURULEVA VERA 98
 HAARER FIONA 56
 HABAS LIHI 28
 HADJANTONIOU PHAIDON 15
 HAKOBIAN ZARUHI 47
 HALDON F. JOHN 3, 12, 34, 49, 53
 HAMMERSTAEDT JURGEN 86
 HÂNCU MIHAIL-GEORGE 56
 HARPER DEMETRIOS, REV. 7
 HATZIMIHAIL NIKITAS 67
 HEDEAGER KRAG ANNE 60
 HEDJAN JONEL 99, 104
 HEHER DOMINIK 55
 HEILO OLOF 64
 HEINRICH-TAMASKA ORSOLYA 46,
 47
 HERMAY LUCILE 53
 HERNÁNDEZ LOBATO JESÚS 48
 HESPEN HOLGER 48
 HIGUCHI RYO 94
 HILL DAVID 20
 HILSDALE CECILY 55
 HINKOVSKI SIMEON 100
 HINTERBERGER MARTIN 21, 32
 HØGEL CHRISTIAN 21, 64
 HORVÁTH LÁSZLÓ 71, 85, 86, 103
 HOUNI PIA 75
 HRISSIMOV NIKOLAY 102
 HRISTOV YANKO 61, 102
 HRISTOVSKA KATERINA 81
 HURBANIČ MARTIN 59
 IANIRO DIEGO MARIA 28
 IERODIAKONOU KATERINA 20
 ILIADIS IOANNIS 54
 ILIEV DIMITAR 13
 ILIEV IVAN 44
 IMMERZEEL MAT 55
 INDGJERD R. HALLVARD 102
 IOANNIDOU THEODORA 16
 IOANNISIAN OLEG 109
 IONITA ALEXANDRU 51
 ISAILOVIĆ NEVEN 46
 ISAR NICOLETTA 64
 ISOAHO H. MARI 14
 IVANIŠEVIĆ VUJADIN 19, 66, 81, 87
 IVANOV A. SERGEY 4, 65
 IVANOV VLADISLAV 50
 IVANOVA AMBER 94
 IVANOVA MIRELA 99
 IVANOVIĆ FILIP 36
 IVANOVIĆ MILOŠ 46
 IZDEBSKI ADAM 48
 IZOTOVA N. OLGA 25
 JAKOBS DÖRTHE 55
 JANJUŠEVIĆ LEKOVIĆ GORDANA 38
 JEFFERY HUGH 47
 JEFFREYS ELIZABETH 12, 71, 83
 JEFFREYS MICHAEL 32, 89
 JEVTIĆ IVANA 23, 60
 JEŽEK VACLAV 76
 JOLIVET-LÉVY CATHERINE 11
 JOLSHIN DENIS 109

-
- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| JONES GRAHAM 24 | KATINIOTIS DIMITRIOS 101 |
| JORDANIA EREKLE 84 | KATSAROS VASSILIS 72 |
| JORDANOV IVAN 58, 73 | KATSIAMPOURA GIANNA 49 |
| JOUANNO CORINNE 33 | KATSONI POLYMNIA 33 |
| JOVANOVIĆ JELENA 93 | KAVTARIA NINO 100 |
| JOVANOVIĆ LJUBICA 44 | KAZAMIA-TSERNOU MARIA 93 |
| JUGANARU ANDRA 69 | KAZARYAN ARMEN 54 |
| JUHÁSZ ERIKA 72, 103 | KELLEY ANNA 60 |
| KADIJEVIĆ ALEKSANDAR 10 | KHAÏRÉDINOVA ELZARA 90 |
| KAFASIS CHRISTOS 17 | KHINTIBIDZE ELGUJA 59 |
| KAHRAMAN NURFEDDIN 30, 84 | KHRAPUNOV NIKITA 31 |
| KAKAVAS GEORGE 58 | KHRUSHKOVA LIUDMILA 75 |
| KAKRIDIS YANNIS 45 | KIAPIDOU EIRINI SOPHIA 39 |
| KALAFIKIS GEORGIOS 60 | KIMMELFIELD ISABEL 64 |
| KALAVREZOU IOLI 73 | KINDT BASTIEN 82 |
| KALDELLIS ANTHONY 87, 88, 95 | KINLOCH MATTHEW 95 |
| KALISH KEVIN 35 | KIORIDIS IOANNIS 89 |
| KALOPISSI-VERTI SOPHIA 35, 51 | KIOUSOPOULOU ANTONIA 34, 77 |
| KAMBOURI-VAMVOUKOU
MARIA 33, 34 | KISS ETELE 88 |
| KAMPANAKI THEOPHILI 53 | KLYUEV SERGEY 109 |
| KANAEVA ELGA 85 | KNEŽEVIĆ MIKONJA 45 |
| KANEV NIKOLAY 105 | KOCHANEK PIOTR 89 |
| KAPETI SOPHIA 96 | KODER JOHANNES 3, 111 |
| KAPLAN MICHEL 4, 24 | KOKOSZKO MACIEJ 49 |
| KAPPAS MICHALIS 35 | KOLDITZ SEBASTIAN 42 |
| KAPSALYKOVA KARINA 30 | KOLIA-DERMITZAKI ATHINA 74 |
| KARAGIANNI FLORA 34, 56, 67, 78 | KOLIAS TAXIARCHIS 70, 77, 86 |
| KARAGIORGOU OLGA 7, 78 | KOLTSIDA-MAKRI IONNA 90 |
| KARAMANIDOU ANNA 84, 85 | KOMATINA PREDRAG 8 |
| KARPOV SERGEY 56 | KOMPA ANDRZEJ 24, 47 |
| KARTALIJA NEBOJŠA 92 | KONSTANTELOU THEODORA 105 |
| | KONSTANTINIDOU KRINO 47 |

-
- KOTOGIANNIS NIKOLAOS 26
 KOTOGIANNOPOULOU
 ANASTASIA 89
 KOTOGIANNOPOULOU MARIA 107
 KONTOPANAGOU KATERINA 58
 KOROBAYNIKOV DMITRY 71
 KORRÈ B. KATERINA 67, 84
 KOSEVA-TOTEVA DIANA 107
 KOSMULSKA BOGNA 48
 KOSTIĆ ELENA 16
 KOSTOFSKA PETROULA 106
 KOTOULOU DIMITRA 102
 KOTZABASSI SOFIA 57, 111
 KOUFOPOULOS M. PETROS 94
 KOUNTOURA GALAKI ELEONORA 4,
 34, 102
 KOUROUMALI MARIA 15
 KOUTRAKOU NIKE 22
 KOUTSIKOU CHRYS SAVGI 98
 KOVAČEVIĆ ALEKSANDRA 32
 KOVÁCS ISTVÁN 103
 KOZAK NAZAR 96
 KOZAKIJEVIĆ ANĐELIJA 94
 KOZAKIJEVIĆ PETAR 105
 KOZIĆ RANKO 84
 KRAFT ANDRÁS 93
 KRASTANOV TRENDAFIL 29
 KRAUSMÜLLER DIRK 12, 20
 KRESTEN OTTO 85
 KRIZA AGNES 93
 KRIŽANAC MILICA 102
 KRNETA MILA 102
 KROLL HENRIETTE 88
 KRŠLJANIN NINA 92
 KRSMANOVIĆ BOJANA 70, 76
 KRUEGER DEREK 35
 KRUK MIROSLAW PIOTR 98
 KRYUKOV ALEXEY 84
 KRYUKOVA ANNA 25
 KUBINA KRISTINA 5, 23
 KULHÁNKOVÁ MARKÉTA 10
 KÜLZER ANDREAS 65
 KURYSHEVA A. MARINA 72
 KUSABU HISATSUGU 107
 KUSHCH TATIANA 77
 KUZENKOV PAVEL 14, 30
 KUZMANOVSKA JASMINKA 7
 KVATCHATADZE EKATERINE 83
 KYRITSES DEMETRIOS 99
 KYUREGHYAN VARDUHI 59
 LABUK TOMASZ 95
 LAKO KOSTA 101
 LAMAGNA MARIO 49
 LAMESA ANAÏS 70
 LAMPADARIDI ANNA 42
 LAMPROU SOULTANA 106, 107
 LAPTAS MAGDALENA 37
 LARSON R. WENDY 24
 LAU MAXIMILIAN 68
 LAURITZEN DELPHINE 22, 52
 LAURITZEN FREDERICK 23, 33, 81
 LAVRENTYEVA ELENA 97
 LAZARIS STAVROS 6, 17, 72
 LAZIĆ SARA 69

-
- LAZIĆ STEFAN 68
 LEGGIO SILVIA 15
 LEONE ANNA 55
 LEONTAKIANAKOU IRÈNE 14
 LEONTIADES IOANNES 73
 LESZKA J. MIROŚLAW 29
 LEVENIOTIS GEORGIOS 108
 LEVINE I. LEE 28, 36
 LI QIANG 48
 LIAKOS DIMITRIOS 108, 109
 LIDOV ALEXEI 63
 LIDOVA MARIA 28, 64
 LIGORIO ORSAT 6
 LIMOUSIN ERIC 5
 LITOVČENKO ANNA 95
 LIVIU DAMIAN 61
 LOIZOU CHRYSALLA 30
 LÓPEZ QUIROGA JORGE 19
 LOPEZ-SANTOS KORNBERGER FRANCISCO 8
 LOUDOVIKOS NIKOLAOS, REV. 8
 LOUKAKI MARINA 25, 55
 LOURIÉ BASIL 45
 LOVERANCE ROWENA 88
 LOVINO FRANCESCO 68
 LUKHOVITSKIY LEV 21, 39
 LUPIS B. VINICIJE 98
 LUSINI GIANFRANCESCO 42
 LYKAKI MARILIA 61
 LYTARI FANIE 106
 MACDOUGALL BYRON 20
 MACÉ CAROLINE 12
 MACHAIRAS CHARALAMPOS 108
 MACHARASHVILI GIORGI 92
 MACRIDES RUTH 29, 37, 87
 MADGEARU ALEXANDRU 74
 MAGDALINO KRASSIMIRA 101
 MAGDALINO PAUL 12, 20, 68
 MAINOLDI ERNESTO SERGIO 28
 MAKAREVIČS VALERIJS 25
 MAKAROV I. DMITRIJ 45
 MAKRYPOULIAS G. CHRISTOS 74
 MAKSIMCZUK JOSÉ 85, 106
 MAKSIMOVIČ A. KIRILL 11, 63, 82
 MAKSIMOVIĆ LJUBOMIR 3, 112
 MALADAKIS VANGELIS 59, 81
 MALAMUT ELISABETH 22, 34
 MALATRAS CHRISTOS 78, 84
 MALEON BOGDAN-PETROU 84
 MALTSEVA SVETLANA 109
 MANAFIS PANAGIOTIS 8
 MANDALÀ GIUSEPPE 27
 MANDIĆ LJILJANA 102
 MANDIĆ MILOJE 102
 MANIATI-KOKKINI TRIANTAFYLLITSA 30, 34, 74
 MANOLOVA DIVNA 26, 80
 MANTAS G. APOSTOLOS 55
 MANTOVA YULIA 102
 MANUKYAN SEYRANUSH 47
 MANZO ANTONELLA 97
 MARČETIĆ ILIJA 69
 MARCIKIĆ IVANA 10
 MARCINIAK PRZEMYSŁAW 81

-
- MARIĆ IVAN 53
MARIEV SERGEI 17, 18, 26, 66, 71
MARIN V. ŠERBAN 67
MARINKOVIĆ ČEDOMILA 36
MARINOW KIRIL 29
MARJANOVIĆ DRAGOLJUB 25, 88
MARJANOVIĆ-DUŠANIĆ SMILJA 4, 41, 102
MARKOPOULOS ATHANASIOS 8, 111
MARKOPOULOS THEODORE 42
MARKOU GEORGIOS 67
MARKOV SMILEN 14
MARKOVA ANELIYA 53
MARKOVIĆ LJILJANA 97
MARKOVIĆ MIODRAG 79
MARKOVIĆ NEMANJA 88
MARTIN JEAN-MARIE 45
MARTIN PATRICK 97
MARTINIANI-REBER MARIELLE 34
MARUDIS ULBRICHT MANOLIS 71
MASTORAKI DIMITRA 76
MATANOVIĆ VELIMIR 93
MATEIESCU ZAHARIA-SEBASTIAN 14, 20
MATHEOU NICHOLAS 99
MATIĆ JELENA 76
MATOVIĆ TAMARA 46
MAUCHE NEPHELI 76
MAVROMMATI KALLIOPI 16
MAVROUDI MARIA 49
MAXWELL KATHLEEN 58
MAYER GYULA 103
McCOLLUM ADAM 20
MELVILLE-JONES R. JOHN 18, 67
MENCHELLI MARIELLA 26, 76
MENKOVIĆ MIRJANA 55
MESSIS CHARIS 5, 12
MÉSZÁROS TAMÁS 72, 103
METALLA ELVANA 60, 95
MÉTIVIER SOPHIE 4
MEYER MATI 28
MEYER-FERNANDEZ GEOFFREY 90
MEZIRIDOU SIMA 71
MIHAJLOVSKI ROBERT 105
MIHALJEVIĆ MARINA 36, 94
MIKAYELYAN LILIT 47
MILANI ALESSANDRO 104
MILANOVA ALBENA 56
MILANOVIĆ LJUBOMIR 8, 36, 76
MILINKOVIĆ MIHAILO 69
MILINKOVIĆ SNEŽANA 97
MILJKOVIĆ BOJAN 16, 98
MILOSAVLJEVIĆ BORIS 45, 99
MILOŠEVIĆ NENAD 38
MILTENOV YAVOR 44
MILTENOVA ANISSAVA 44
MINALE VALERIO MASSIMO 38
MINASIDIS DIMITRIOS 93
MINEVA EVELINA 102
MIRAJ ELIDA 9
MITRALEXIS SOTIRIS 7, 8, 14
MITREA MIHAIL 39
MITSIOU EKATERINI 21, 43, 73, 109
MITTHOF FRITZ 85

-
- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| MLADENOVIĆ GORAN 32 | NECHAEVA EKATERINA 22, 37 |
| MOCANU DANIEL 97 | NECIPOĞLU NEVRA 70, 77, 86 |
| MOGARYCHEV YURIY 56 | NEDELJKOVIĆ VOJIN 6, 7, 13 |
| MOISIL COSTIN 104 | NEGRĂU ELISABETA 16, 96 |
| MONDRAIN BRIGITTE 17, 57 | NEGRO CORTES ADRIAN ELIAS 37 |
| MONTICINI FRANCESCO 17 | NEIL BRONWEN 111 |
| MONTINARO FEDERICO 82 | NÉMETH ANDRÁS 51 |
| MORDECHAI LEE 54 | NENOV KIRIL 57 |
| MOREAU DOMINIC 42, 69, 95 | NESSERIS ILIAS 17, 85 |
| MORLET SÉBASTIEN 31, 52 | NEVILLE LEONORA 68, 87 |
| MORRISSON CÉCILE 80, 81 | NICOLAÏDÈS ANDREAS 43 |
| MORUGINA S. KSENYA 16 | NIEWÖHNER PHILIPP 20, 27, 75 |
| MOUKARZEL PIERRE 50 | NIKA SPIRO 103 |
| MOURELATOS DIONYSIOS 79 | NIKIFOROVA ALEXANDRA 75, 91 |
| MOUSSAKOVA ELISSAVETA 16, 72 | NIKOLAIDOU EVANTHIA 107 |
| MOUSTAKAS KONSTANTINOS 37, 86 | NIKOLAKAKIS DIMITRIOS 91 |
| MOUTAFOV EMMANUEL 16, 51 | NIKOLAOU KATERINA 47, 74 |
| MUÇAJ SKËNDER 15, 101 | NIKOLIĆ MAJA 29, 37, 77 |
| MULLETT MARGARET 81 | NIKOLOV N. GEORGI 92 |
| MÜNZ-MANOR OPHIR 35 | NIKOLSKY MIKHAILOVICH IVAN 52 |
| MURATA KOJI 90 | NILSSON INGELA 64 |
| MUREŞAN DAN IOAN 12, 42, 43,
104 | NOUSSIA FEVRONIA 42 |
| MUSIN ALEKSANDR 82, 83 | NOYÉ BOUGARD GHISLAINE 44,
45, 50 |
| MYRIANTHEOS-KOUFOPOULOU
MARINA 79 | ØDEGÅRD KNUT 20 |
| NANETTI ANDREA 56, 67 | ODORICO PAOLO 12, 34 |
| NANOU MARIA 106 | OLESTI VILA ORIOL 24 |
| NASSIF CHARBEL 106 | OLKINUORA JAAKKO 81, 104 |
| NAUMOVA ELIZAVETA 90 | OSSWALD BRENDAN 58, 89, 90, 99 |
| NAXIDOU ELEONORA 99 | OUSTERHOUT ROBERT 94 |
| NEACŞU OVIDIU-MIHAI 61 | ÖZGÜMÜŞ FERUDUN 15 |
| | PACE VALENTINO 54, 55 |

-
- PAGANI FABIO 26
- PAHLITZSCH JOHANNES 71, 86
- PAÏSIDOU MELINA 34
- PALAZZO ERIC 41
- PALLIS GEORGIOS 16, 51, 75
- PANAGIOTIDOU-KESSISOGLOU MARIA
AFRODITI 79
- PANELLA THEODORA 52
- PANORYIA MATHIEU 12
- PANOV B. MITKO 68
- PANSELINOU NAFSIKA 89
- PAPACOSTAS TASSOS 7
- PAPADATOU DAFNI 5
- PAPADOPOULOU PAGONA 26, 80,
81
- PAPAGEORGIUO ANGELIKI 29
- PAPAGEORGIUO NIKOLAOS 9, 107
- PAPAGIANNI ELEFThERIA 5, 12, 22
- PAPAGIANNIS GRIGORIOS 53
- PAPAIOANNOU STRATIS 12, 88, 95,
109
- PAPANIKOLAOU PRODRAMOS 9
- PAPARRIGA-ARTEMIADI LYDIA 5
- PAPATHANASSIOU EVANGELOS 107
- PAPATHANASSIOU K. MARIA 6
- PAPAYIANNI APHRODITE 10
- PARANI MARIA 17, 43
- PARANOU ANNA 106
- PARCHARIDOU MAGDALINI 99
- PARIBENI ANDREA 75
- PASCHALIDIS SYMEON 4, 42, 70
- PASQUESI M. PAUL 103
- PATAPIOU NASA 98
- PATRICH JOSEPH 37, 78
- PATTERSON ŠEVČENKO NANCY 11
- PAUNOVIĆ MARIJANA 10
- PAVLIKIANOV KYRILL 46
- PAVLOV PLAMEN 30
- PAVLOVIĆ BOJANA 29, 95
- PAVLOVIĆ DRAGANA 96
- PAVLOVIĆ JOVANA 107
- PAWLAK MICHAL 77
- PEDONE SILVIA 75, 94
- PEERS GLENN 41
- PEIRANO DIEGO 69
- PEKARSKA LJUDMILA 83
- PEKER NILÜFER 50
- PEÑALOZA MORENO MARIEL 60
- PENKOVA BISSERKA 96
- PENNA DAFNI 5
- PENNA VASILIKI VASSO 58
- PENO VESNA SARA 96, 104
- PENSKAYA DARIA 89
- PEPPA AIKATERINI 60
- PERDIKI OURANIA 76
- PERDIKIS STYLIANOS 90
- PÉREZ MARTÍN INMACULADA 6,
21, 26
- PESCE ROBERTO 67
- PETERS-CUSTOT ANNICK 44, 45
- PETERSEN LEIF INGE REE 37, 74
- PETKOVIĆ ŽARKO 29
- PETROVIĆ RADMILO 94
- PETROVSKI BOBAN 84

-
- PETRUKHIN VLADIMIR 14
 PICHLER PHILIPP 85
 PICKETT JORDAN 49
 PIETRANIK MICHAŁ 61
 PIGOŃSKI ŁUKASZ 24
 PINO TIKHON 89
 PINZON AVENDAÑO EDUARDO 77
 PIRIVATRIĆ SRĐAN 63
 PIROGOV VALERII 68
 PITAMBER NAOMI RUTH 7, 73
 PIZZONE AGLAE 64
 POLIAKOVA SVETLANA 96
 POPOV TENCHO 98
 POPOVA IVAYLA 99, 100
 POPOVIĆ DUŠAN 13, 84
 POPOVIĆ IVANA 46
 POPOVIĆ V. RADOMIR, REV. 92
 POPOVIĆ ST. MIHAILO 17, 40, 49,
 65
 POPOVIĆ V. ALEKSANDAR 13
 PORČIĆ NEBOJŠA 22, 46
 PORTARU MARIUS 62
 POTAMIANOS IAKOVOS 54
 POTENZA FRANCESCA 91
 POULOU NATALIA 20, 27, 78
 PRAET RAF 15
 PRATSCH THOMAS 61
 PREISER-KAPPELLER JOHANNES 40,
 43, 49, 110
 PREOBRAZHENSKII ALEKSANDR 96
 PRERADOVIĆ DUBRAVKA 11, 88
 PRIETO DOMINGUEZ OSCAR 60
 PRINZI ANGELA 89
 PRINZING GÜNTER 11, 89
 PRIOTEASA ELENA-DANA 108
 PROIETTI ISABELLA 80
 PYATNITSKY YURI 10
 RĂDUCAN ANA-MARIA 77
 RAFA YOUSSEF NASR 108
 RAFIYENKO DARIYA 8
 RAGIA EFI 12
 RAGKOU KATERINA 30
 RAKIĆEVIĆ TIHON, V. REV. 31
 RANNHARTER NINA 85
 RANOUTSAKI CHRYSSEA 86, 105, 106
 RAPP CLAUDIA 6, 12, 70, 85, 111
 RAPTİ IOANNA 14, 43
 RAPTIS T. KONSTANTINOS 47, 75
 RAUM THERESIA 88
 RAZON RONA 68
 REINHART JOHANNES MICHAEL 30,
 65
 REINSCH DIETHER RODERICH 33,
 57, 76
 RĚMBECI ANDI 16
 REPAJIĆ MILENA 88
 RESH DARIA 88
 REUTER ANNA ELENA 88
 REVERET JULIA 60
 REY ANDRÉ-LOUIS 23, 38, 102
 RHOBY ANDREAS 13, 32, 51, 64
 RIBERA I LACOMBA ALBERT 94
 RICCARDI LORENZO 58
 RICCERI RACHELE 57

-
- RICCI ALESSANDRA 95, 101, 108, 109
 RICKELT LUTZ 55
 RIEDEL MEREDITH 32
 RIEHLE ALEXANDER 5, 32, 35
 RIGO ANTONIO 4, 57, 81
 RISTANI IRKLID 15
 RITTER MAX 30
 RIZOS EFTHYMIOS 20, 40, 51
 ROBERTSON BROWN AMELIA 108
 RODRIGUEZ-SUAREZ ALEX 76
 ROGNONI CRISTINA 22
 RÖHL CONSTANZE 87
 ROKAI PETER 100
 ROLAND HÅKON 20
 ROLLO ANTONIO 42
 ROMENSKY OLEKSANDR 15
 RONCHEY SILVIA 23, 82
 RONCONI FILIPPO 26, 45, 82
 ROSKILLY JACK 68
 ROSSETTO GIULIA 85
 ROSSI MARIA ALESSIA 93
 ROUECHÉ CHARLOTTE 40
 ROUECHÉ MOSSMAN 19
 ROUSSEVA RALITSA 9
 ROUSSOS KONSTANTINOS 70
 RÓZSA MÁRTON 105
 RUGGIERI VINCENZO 55
 RYABTSEVA SVETLANA 83
 SAEKI-KATAKURA AYANA 68
 SAHNER CHRISTIAN 71
 SALZMANN R. MIRIAM 77
 SAMARA DEMETRA 53
 SÁNCHEZ VICENT MARÍA JOSÉ 46
 SAPOVICI ANCA MIHAELA 31
 SARADI HELEN 20, 34
 SARGSYAN GOHAR 59
 ŠARKIĆ SRĐAN 90, 91
 SAVIĆ VIKTOR 30, 46, 65
 SAVIĆ Z. ALEKSANDAR 38
 SAYAR H. MUSTAFA 66
 SCARPA MARCO 57
 SCHAMP JACQUES 82
 SCHIEMENZ GÜNTER PAULUS 88,
 89
 SCHIFFER ELISABETH 21, 85
 SCHMIDT TRISTAN 91
 SCHREG RAINER 87, 88
 SCOTT ROGER 15, 16
 SEIBT WERNER 73
 SELIGMAN JON 30
 SELS LARA 44, 85
 SENGALEVICH GEORGI 60
 SÉNINA TATIANA (NONNE
 KASSIA) 45
 SERAFIMOVA ANETA 99
 SEROV VADIM 48
 SGANDURRA MARIAFRANCESCA 25
 SHCHAVELEV ALEKSEI 8
 SHEA JONATHAN 27
 SHEPARD JONATHAN 22
 SHIRINYAN MANYA ERNA 69
 SHKODRA-RRUGIA BRIKENA 52
 SHLIAKHTIN ROMAN 71
 SHNEURSON ERGA 83

-
- | | | | |
|--------------------------|------------|---------------------------|--------------------|
| SIDERI CHRISTINA | 8 | SORIA JUDITH | 10, 23 |
| SIDÉRIS GEORGES | 25, 42 | ŠPEHAR PERICA | 82 |
| SIETIS NINA | 13 | SPIESER JEAN-MICHEL | 111 |
| SIGALA MARIA | 21 | SPINGOU FOTEINI | 52 |
| SIGNES CODOÑER JUAN | 27, 71, 82 | STAMENKOVIĆ ALEKSANDAR | 66 |
| ŠIJAKOVIĆ JOVANA | 25 | STAMENKOVIĆ SONJA | 66, 87 |
| SIKLAFIDIS NIKOLAOS | 53 | STANKOVIĆ NEBOJŠA | 54, 94 |
| SIMEONOV GRIGORI | 30, 108 | STARETU STEFAN | 99 |
| SIMEONOVA LILIANA | 50 | STARODUBCEV TATJANA | 76 |
| SIMIĆ B. DUŠAN | 37 | STATHAKOPOULOS DIONYSIOS | 49 |
| SIMIĆ KOSTA | 32 | STAVRAKOS CHRISTOS | 52, 58, 73,
105 |
| SINCLAIR THOMAS | 57 | STAVRIDOU-ZAFRAKA ALKMINI | 73 |
| SINKEVIĆ IDA | 36, 93 | STAVROU MICHEL | 73 |
| SIOMKOS D. NIKOLAOS | 66 | STEINBERG ALIZA | 28 |
| SIROTENKO ANASTASIA | 89 | STEINBORN MIRIAM | 88 |
| SISSIOU IOANNIS | 79, 93 | STEPANENKO VALERIJ | 73 |
| SKARTSIS STEFANIA | 26 | STEPANOVA ELENA | 73 |
| SKLIRIS DIONYSIOS | 8 | STEPHENSON PAUL | 63 |
| SKOTNIKOVA GALINA | 10 | STERLIGOVA IRINA | 83 |
| SKREKA ANDROMACHI | 106 | STERN DIETER | 44 |
| SKREKAS DIMITRIOS | 91, 103 | STEVANOVIĆ BOJANA | 83 |
| SMARNAKIS IOANNIS | 99 | STOIAN ISABELA | 89 |
| SMIRNOV BRKIĆ ALEKSANDRA | 89 | STOJANOVIĆ ALEKSANDAR | 61 |
| SMIRNOVA EKATERINA | 94 | STOJKOV STOJKO | 60 |
| SMIRNOVA ENGELINA | 100 | STOJKOVIĆ D. MAJA | 97 |
| SMOLČIĆ MAKULJEVIĆ | | STOJKOVSKI BORIS | 92 |
| SVETLANA | 36 | STOUFI-POULIMENOU IOANNA | 94 |
| SNIVELY S. CAROLYN | 69 | STOURAITIS YANNIS | 12, 61, 74 |
| SODE CLAUDIA | 40, 86 | STOYAS YANNIS | 59 |
| SOLOMOU STAVROULA | 37 | STRANIERI GIOVANNI | 49 |
| SOPHOULIS PANOS | 92, 102 | STRATI ANGELIKI | 98 |
| SØRENSEN TONJE HAUGLAND | 88 | | |

-
- STRATIGOPOULOS DIMOSTHENIS 91
 STRICKLER W. RYAN 60
 STUDER-KARLEN MANUELA 23
 SUBOTIN GOLUBOVIĆ TATJANA 38
 ŠUKUNDA MARKO 69
 SYKOPETRITOU PARASKEVI 29, 56
 SYNKELLOU EFSTRATIA 74
 SYPIAŃSKI JAKUB 22
 SYRTOVA OLENA 14, 15, 76
 SZOPA ADRIAN 47
 TADDEI ALESSANDRO 20
 TALEVSKI HRISTIAN 101
 TALGAM RINA 28
 TÄNASE NICHIFOR 61
 TANTALOS MARIOS 5
 TANTSIS ANASTASIOS 34, 94
 TASEVA LORA 31
 TASSINARI PIERO 49
 TATARENKO LAURENT 104
 TATAY ANCA ELISABETA 39
 TATISHVILI KETEVAN 91
 TAVADZE LERI 83
 TAXIDIS ILIAS 53
 TEETOR J. SARAH 10, 85
 TENCHOVA-JANZIK ALENA 80
 TERUZZI MARTA 105
 TEŠAN JESENKO 39
 TESSARI SILVIA 82, 96
 TETERIATNIKOV NATALIA 28
 THEIS LIOBA 7, 52, 58, 85
 THEODOROPOULOS
 PANAGIOTIS 103, 105
 THEOTOKIS GEORGIOS 74
 THOMAS THELMA 43
 TIMOTIN ANDREI 39
 TIMOTIN EMANUELA 39
 TINTERRI DANIELE 84, 108
 TIRNANIĆ GALINA 36
 TOCCI RAIMONDO 32
 TODADZE KHATUNA 39
 TODOROVA ELISAVETA 57
 TODOROVA EVELINA 27
 TODOROVA G. ROSTISLAVA 93, 108
 TODOROVIĆ DARKO 13, 25
 TODOROVICH OURESIS 81
 TOLLEFSEN TORSTEIN THEODOR 14,
 20
 TOMA PARASKEVI 32
 TOMADAKI MARIA 22
 TOMIĆ ĐURIĆ MARKA 23
 TOMIĆ M. OLIVER 47, 93
 TORNO GINNASI ANDREA 96
 TORSHIN N. EVGENY 109
 TOTH IDA 44, 51, 60, 81
 TÓTH IVÁN 72
 TOTH PETER 31, 89
 TOTOMANOVA ANNA-MARIJA 65,
 81, 82
 TOUWAIDE ALAIN 6, 17, 49
 TREADGOLD WARREN 87
 TRIFUNOVIĆ ĐORĐE 65
 TRIOLO ELISA 105
 TRIZIO MICHELE 26
 TROELSGÅRD CHRISTIAN 96

-
- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| TRYFANOVA NATALLIA 106 | VAN BOCHOVE THOMAS ERNST 5 |
| TSAREVSKAYA TATIANA 23 | VAN DE MOORTELE ILIĆ |
| TSATSOUKIS CHRISTOS 73 | DRAGANA 17 |
| TSIGARAS CHR. GEORGIOS 98 | VAN OPSTALL EMILIE 22 |
| TSIGONAKI CHRISTINA 75 | VANDERHEYDE CATHERINE 7, 75 |
| TSIOUMI CHRYSANTHI 72 | VANDERSCHULDEN LEONTIEN 52, |
| TSIOURIS IOANNIS 106 | 85 |
| TSIRONIS NIKI 75, 81 | VANKOVA ANNA 90 |
| TSIVIKIS NIKOS 69 | VANNI FLAVIA 90 |
| TSORMPATZOGLOU PANTELEIMON, | VARGHA MÁRIA 83 |
| REV. 34 | VARSALLONA JESSICA 54 |
| TSOUGARAKIS NICKIPHOROS 35, 84 | VASILAKERIS ANESTIS 9 |
| TSYPKINA ANNA 68 | VASILESKI ALEKSANDAR 93 |
| TUDORIE IONUT ALEXANDRU 99 | VASILEV TSVETAN 16 |
| TURILOV A. ANATOLIY 65 | VASILIK VLADIMIR 91 |
| TURNER SAM 21 | VASILJEVIĆ MARIJA 102 |
| TZAVARA ANGELIKI 57 | VASILJEVIĆ MAKSIM, |
| TZAVELLA ELISSAVET 21, 27 | H. E. BISHOP 48 |
| TZIATZI MARIA 52 | VASSILAKI MARIA 23 |
| U MARÉVA 54 | VASSILOPOULOU NAFSIKA 77 |
| UBIPARIPOVIĆ SRBOLJUB 38 | VEIKOU MYRTO 7, 27, 52 |
| UCCIARDELLO GIUSEPPE 42 | VELENIS GEORGIOS 8, 16 |
| ÜNAL CEREN 98 | VELINOVA VASSYA 44, 70 |
| UYAR BESIM TOLGA 13 | VENETSKOV MAXIM 107 |
| UYGUN SELDA 101 | VENKOVA STEFKA 97 |
| VACHAVIOLOS DIMITRIOS 85 | VENTRELLA GIANLUCA 56, 106 |
| VACHNADZE NATELA 59 | VENTURINI GUIDO 25 |
| VAFEIADIS KONSTANTINOS 9 | VETOCHNIKOV KONSTANTINOS 43, |
| VALENTE STEFANO 80 | 104 |
| VALENTINO DANILO 17 | VIALE ADRIÁN 92 |
| VALIAVITCHARSKA VESSALA 25 | VIANÈS LAURENCE 52 |
| VALLAT PHILIPPE 48, 61 | VILIMONVIĆ LARISA 95 |

-
- VIN YURY 110
 VINOGRADOV ANDREY 24, 51, 109
 VIONIS K. ATHANASIOS 21, 43, 49
 VITALIOTIS IOANNIS 98
 VITIĆ ZORICA 31
 VITOL V. ALEKSANDR 89
 VOICU J. SEVER 51
 VOJVODIĆ DRAGAN 96
 VOLKOFF ANGELINA 68
 VORONOVA ARIADNA 101
 VOUTOVA NINA 16
 VOUTSA MARIA 97
 VOYADJIS SOTIRIS 54
 VOZCHIKOV DMITRY 67
 VRANEŠ ALEKSANDRA 97
 VRANIĆ VASILJE 32
 VRIJ MARIA 98
 VROOM JOANITA 26, 56
 VUČETIĆ MARTIN MARKO 11
 VUJOŠEVIĆ ŽARKO 46
 VUKAŠINOVIĆ MILAN 13, 95
 VUKAŠINOVIĆ VLADIMIR, REV. 16, 48
 VUKČEVIĆ JELENA 77
 VUS OLEH 59
 VYSOTSKAYA NADZEYA 10
 WAHLGREN STAFFAN 21, 32, 40, 80
 WAINWRIGHT LAUREN 96
 WAKELNIG ELVIRA 38
 WALKER ALICIA 8
 WALKER WHITE ANDREW 75, 81, 109
 WARCABA KATARZYNA 84
 WASSILIOU-SEIBT ALEXANDRA-KYRIAKI 72
 WATTS EDWARD 56
 WEKSLER-BDOLAH SHLOMIT 36
 WELLER ANNA LINDEN 10, 68
 WEYL CARR ANNEMARIE 14, 64
 WHITE MONICA 24
 WICKES JEFFREY 35
 WILSKMAN JUHO 84
 WOLIŃSKA TERESA 15
 WOŁOSZYN MARCIN 82
 WOLSKI JAN 29
 WOODFIN WARREN 24
 XANTHAKI-KARAMANOUE GEORGIA 103
 XANTHOPOULOU MARIA 27
 XENAKI MARIA 43, 51
 XHYHERI SUELA 15, 101
 XU JIALING 111
 YALAP HAKAN 97
 YALÇIN ASNU BILBAN 9, 75
 YANGAKI G. ANASTASIA 14
 YILDIRIM BERNA 47
 YORDANOV RUMEN 30
 YORDANOVA KRASIMIRA 90
 YORDANOVA LILYANA 43, 96
 YOST CHARLES 84
 YOTA ELISABETH 57
 YOVCHEVA MARIYA 65
 ZAGKLAS NIKOLAOS 23, 33, 83
 ZAJC NEŽA 30

ZAKHAROVA ANNA	76	ZIABLITCYNA NATALIA	31
ZALESSKAYA VERA	90	ZIADÉ RAPHAËLLE	43
ZAMPAKI THEODORA	38	ZIOLKOWSKY JAN	111
ZANINI ENRICO	19	ZIPSER BARBARA	49
ZARIPOV YAN	25	ŽIVKOVIĆ MILOŠ	79
ZARRAS NEKTARIOS	13, 23	ŽIVKOVIĆ VALENTINA	105, 106
ZAVAGNO LUCA	27	ŽIVOJINOVIĆ M. DRAGIĆ	46
ZERVAN VRATISLAV	53	ŽIVOJINOVIĆ MIRJANA	22, 46
ZHARKAYA VARVARA	39, 83	ZORZI NICOLÒ	42
ZHEKOVA ZHENYA	58, 73	ZUBOV DMITRY	68
ZHIGALOVA NATALIA	90	ZYKOV PETR	109